GENERAL O'HARA... DICEN QUE EN ARGENTINA HAY CONFUSIÓN, CRISIS Y DESCONTROL...

YES...

UNA DUDA ¿QUÉ PARTE DE AFGANISTÁN ES ARGENTINA?

PAZ & RUDY

Exclusivo: Los fiscales pidieron la indagatoria de Santibañes

El mejor amigo en apuros

Página/13



Página/12

el país a diario

Buenos Aires, miércoles 31 de octubre de 2001 - Año 15 - Nº 4649
Precio de este ejemplar: $1,60 - Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $23
Opcional revista con CD Juan Gelman: $6

Son de la comisaría señalada en la investigación de **Página/12**

Cuatro policías separados por la muerte de chicos

Página/25

ARGENTINA EN CRISIS

Más que nunca, De la Rúa pone su destino en manos de Cavallo. El superministro acelera las negociaciones para anunciar la reestructuración de la deuda con las AFJP y los bancos locales y la patada inicial a la reprogramación del resto. Confía en que se hará a una tasa del siete por ciento y con el respaldo del FMI Páginas/2 a 9

TODO A UNA CARTA

- *El Gobierno también quiere anunciar el Plan Social de Bullrich y el salvataje de las empresas.*
- *De la Rúa se reúne con los gobernadores peronistas para tratar de cerrar algún acuerdo.*
- *Todo el mundo financiero considera que el inminente anuncio implica una reprogramación "forzosa" de la deuda (default).*

VAGUEDAD

Fernando de la Rúa quiso sonar tranquilo en su reunión con los gobernadores de la Alianza y con el presidente del radicalismo, Raúl Alfonsín, que fue a Olivos acompañado del ex ministro Juan Sourrouille y el ex secretario de Hacienda Mario Brodersohn. Pero la explicación incluyó tan pocos detalles que uno de los asistentes comentó a otro: "Estoy alelado con el nivel de vaguedad que escuché hoy".

Apunten a los bancos, *por Raúl Dellatorre* **5**

Fotomontaje Alejandro Elías


Sandra Cartasso

Patricia Bullrich, flamante ministra de Seguridad Social y Agencia Social, mira con un ojo su plan.

El paquete incluirá el plan social, un salvataje financiero para las empresas y si es posible el acuerdo con los gobernadores. Pero el plato fuerte será el anuncio de la reestructuración de la deuda, que se presentará "voluntario" pero que, en la práctica, será "compulsivo".

Plan social con becas, subsidios y asignaciones familiares por hijo

Por Cledis Candelaresi

Los frecuentes contactos que durante el día tuvieron la flamante ministra de Seguridad Social, Patricia Bullrich, y el ministro de Economía, Domingo Cavallo, permitieron darle las puntadas finales al plan social del Gobierno. La propuesta, en la que tendrán competencia directa ambas carteras, permitiría distribuir 2300 millones de pesos entre cuatro categorías de beneficiarios: menores de hasta 14 años, estudiantes secundarios hasta 17, ancianos de más de 75 años y desocupados. El proyecto oficial consagra el criterio de centralizar el asistencialismo en una única mano –presuntamente, la de la ministra– y deja sin sentido al Ministerio de Desarrollo Social, que ya tendría sentencia de muerte.

El desafío para Bullrich es terminar esta gestión con un resultado no tan desalentador como el culminado en Trabajo, aunque ella lo siente como un éxito y que será recordada en la historia: la tasa de desocupación que se conocerá en diciembre superaría el record histórico del 18,4 por ciento. La tarea, ahora, es no terminar su actual misión con niveles de pobreza record.

El nuevo programa de subvenciones a jóvenes y ancianos será administrado por la Agencia Social que, junto a la Secretaría de Seguridad Social, es otra pata de la recién creado ministerio. "Desarrollo Social se fusionará con la Agencia", sentenció Bullrich ante una consulta de este diario sobre el incierto futuro del ministerio asignado a Daniel Sartor, tras la renuncia del frepasista Juan Pablo Cafiero.

Lo que aún no está claro es en qué medida esa fusión dejaría dependencias y, por consiguiente, personal ocioso, así como qué ocurriría con los programas específicos que hoy maneja. Si bien el Gobierno eludirá el anuncio de cualquier programa de ajuste, en particular con inclusión de despidos, es presumible que algunas dependencias pierdan sentido con aquella absorción, políticamente controvertida. Pero más allá de los detalles del nuevo organigrama, el gabinete trabajó ayer sobre un plan con las siguientes pautas generales:

◆ Asignación familiar de 30 pesos para todos los menores de 14 años de aquellos hogares cuyos ingresos totales sean menores a 1000 pesos mensuales, sea cual fuere la categoría del empleo, en blanco o en negro. El beneficio se extendería a 4,3 millones de niños, en función de un criterio diferente al actual: hoy la asignación corresponde a salarios individuales de hasta 1500 pesos mensuales, pero sólo de trabajadores en blanco.

◆ Beca de estudio para los jóvenes de entre 14 y 17 años que cursen estudios secundarios y pertenezcan a hogares con aquella misma categoría de ingresos. Para esto, Seguridad Social dispondrá de 88 millones de pesos, incluidos los recursos que hoy administra el Ministerio de Educación para becas. La intención es retener en la escuela a la franja de estudiantes que registra el mayor nivel de deserción según las estadísticas oficiales.

◆ Subsidio a la vejez de 100 pesos mensuales para todos aquellos ancianos mayores de 75 años que no hubieran realizado ningún aporte a la Seguridad Social. Hoy existen pensiones por edad avanzada, pero la condición para acceder a ella es haber realizado un mínimo de contribuciones al sistema.

> **Vejez:** ***Subsidio a la vejez de 100 pesos mensuales para todos aquellos mayores de 75 años que no hubieran realizado ningún aporte a la Seguridad Social.***

◆ Se mantendrá el subsidio de desempleo en las condiciones actuales, es decir sólo para aquellos ex trabajadores del sistema formal. Por ahora, Bullrich tuvo que archivar su idea de universalizar esta subvención al estilo de lo que hará con las asignaciones familiares. Quienes hayan perdido su empleo "en blanco" y tengan hijos serán acreedores del doble beneficio: por desempleo, más una contribución por cada vástago.

La ministra descuenta que dispondrá de los recursos necesarios para instrumentar estas subvenciones que, presumiblemente, se pagarán a través de un medio electrónico. Ni siquiera la rigidez del déficit cero, ni la crisis de las empresas empleadoras, que nutren al sistema con sus aportes,hacen temer a la ministra por un eventual faltante de recursos. Ya tiene la bendición de Economía para añadir a los 1700 millones del sistema de asignaciones, otros 600 millones de otras jurisdicciones, entre ellas Educación, Trabajo y Desarrollo Social.

Sobre estas bases el nuevo ministerio instrumentará el nuevo programa social, que incluirá algunas otras innovaciones a instrumentar, presuntamente de inmediato. El camino podría incluir una senda un poco más espinosa, como la eliminación del sistema de reparto, que las AFJP quieren ver extinguido. "Los ministros nos juramentamos no hablar", eludía anoche Bullrich.

PATRICIA BULLRICH ASEGURA QUE POSEE LOS FONDOS

"Tengo los 2300 millones"

Por C.C.

Patricia Bullrich, la flamante ministra de Seguridad Social, aparenta cómoda y segura en su nuevo puesto, desde el que aspira a capturar el mayor poder posible, inclinada sobre Economía. En diálogo con *Página/12*, fundó la propuesta social, cuya instrumentación no parece sencilla.

–¿Terminó su disputa con otros ministerios por los fondos sociales?

–No hay ninguna disputa y los 2300 millones están asegurados.

–¿Cómo se eliminará el clientelismo en el manejo del gasto social?

–La política social va a dejar de ser una herramienta discrecional de una administración para pasar a ser un derecho. La gente que cobre menos de 1000 pesos tendrá automáticamente la posibilidad de acceder al beneficio sólo por aquella condición. Hoy existen 70 mil planes trabajar y 1 millón de desocupados que no tienen planes. El Estado elige a quien beneficia. Con el nuevo sistema se eliminará esa arbitrariedad.

–¿Y cómo se constatará que los beneficiarios estén, efectivamente, en esa categoría de ingresos?

–Porque habrá un empadronamiento detallado y mecanismos de auditoría para chequear los casos que generen dudas. Pero es aquel registro van a tallar todas las relaciones laborales, no sólo las del empleo registrado.

–¿Pero qué garantiza que los responsables de ese empadronamiento no tengan las mismas debilidades de quienes hoy administran los planes trabajar?

–El empadronamiento será absolutamente transparente y masivo y, si un caso genera dudas, habrá un mecanismo de auditoría. Lo importante es terminar con la lógica actual de los planes de empleo, que hace "elegibles" a los beneficiarios: se eliminará todo tipo de intermediación.

–¿Habrá algún tipo de sanción para quienes administraron de manera irregular los Planes Trabajar?

> **Beneficio:** ***"La gente que cobre menos de 1000 pesos mensuales tendrá automáticamente la posibilidad de acceder al beneficio sólo por aquella condición".***

–Tenemos algunos casos de fraude sancionados, pero no es sencillo probar el clientelismo. Yo puedo verificar en las bases de ANSeS si un grupo de beneficiarios tiene algún empleo registrado u otro beneficio. ¿Pero cómo hago si en una jurisdicción tengo 100 desocupados y una ONG elige a uno, que califica, para probar que esa elección es ilegítima?.

–¿Por qué cree que su gestión frente a Trabajo "hará historia"?

–Me lo dicen las encuestas y la gente en la calle. La gente sintió que se construyó una autoridad sobre un sector que siempre había tenido absoluta libertad para hacer lo que quería.

–¿Qué consecuencia tendría sobre los planes del Gobierno una eventual derogación de los poderes delegados, tal como plantean algunos legisladores de la oposición?

–La delegación de poderes se usó hasta ahora para cosas muy concretas, como planes de competitividad, para rebajas de impuestos. Me parece que nadie puede decir que se usó mal. Esta embestida política me parece injusta.

–¿Usted se siente parte de un gabinete más homogéneo?

–Sí. Este es un gabinete que puede discutir mucho más libremente las cosas. Ayer tuvimos una reunión de gabinete muy buena, en la que se pudo discutir a fondo. Algo que yo no había sentido hasta el momento.

–¿Quién dificultaba esa discusión a fondo?

–...Yo no sentía el gabinete como un lugar donde se pudieran discutir las cosas a fondo y tomar decisiones sin que luego hubiera operaciones sobre esas decisiones. Ahora se puede trabajar con más libertad.

HAY SORPRESAS

En la

Por David Cufré

Ya se lo conoce como el Plan Alais, por aquel general que nunca llegaba. El Gobierno intentaría despegarse de ese mote dando a conocer hoy, finalmente, el paquete de medidas económicas y sociales. Ayer, cuando ya había finalizado otra jornada caótica en los mercados, con el riesgo país batiendo su enésimo record, Fernando de la Rúa revisaba los últimos (¿?) retoques del programa. El acento estará puesto en generar condiciones para la reactivación de la economía y en la presentación de un nuevo plan de asistencia social. Una de las medidas que más entusiasma en la Casa Rosada es la que apunta a rescatar a las empresas de su ahogo financiero, con una refinanciación de sus deudas tributarias, previsionales y con los bancos. Y los funcionarios mencionaban anoche que habrá "una sorpresa". Según pudo averiguar *Página/12*, esa "sorpresa" será la reestructuración global de la deuda (ver página 5).

El Gobierno evitará hacer mención a expresiones como ajuste, recorte de gastos o descuentos, aunque de hecho los habrá porque se mantiene la política del Déficit Cero. Otra vez, un aspecto clave de los anuncios estará condicionado a las negociaciones con los gobernadores, con quienes se buscará llegar hoy a un acuerdo. Si prosperan las gestiones en esa dirección, se comunicará el canje de deuda local. Y Domingo Cavallo dirá que se avanza en la reestructuración de la deuda con acreedores extranjeros. En la

EN EL DEMORADO PAQUETE QUE ANUNCIARA EL GOBIERNO

galera espera la reestructuración

city sostienen que el canje será "cuasi forzoso", o, lo que es lo mismo, una virtual declaración de default.

Las cosas están más o menos igual que la semana pasada, sólo que la imprudencia o la jugada de Cavallo –según quién lo interprete– de anunciar una reprogramación total de la deuda aceleró los tiempos. La disparada del riesgo país a la estratosfera –ayer cerró en 2043 puntos– fuerza al Gobierno a apurar las decisiones. Sobre todo, porque comienza a verificarse una nueva estampida de ahorristas. La anterior corrida contra los depósitos se frenó, no sin esfuerzo, gracias al socorro del Fondo Monetario Internacional. Ahora, se ha reiniciado la fuga (ver aparte) y Cavallo sabe que si no corta rápido la histeria financiera, el final de su gestión estará cerca.

Por eso, aunque fue el ministro de Economía quien estropeó las negociaciones con los gobernadores, ahora espera que De la Rúa consiga sellar un acuerdo hoy mismo. Su esperanza radica en que el ahogo fiscal de las provincias obligará a los gobernadores a aceptar condiciones que rechazaban la semana pasada. "Mañana (por hoy) es 31 y muchas provincias no tienen con qué pagar los sueldos", mencionó a este diario un operador muy cercano al jefe de Hacienda. Pero Cavallo también está apurado por la firma del nuevo Pacto Fiscal porque el FMI se lo exige. El respaldo del organismo de crédito y de los Estados Unidos depende de que, primero, el Gobierno cierre el frente interno.

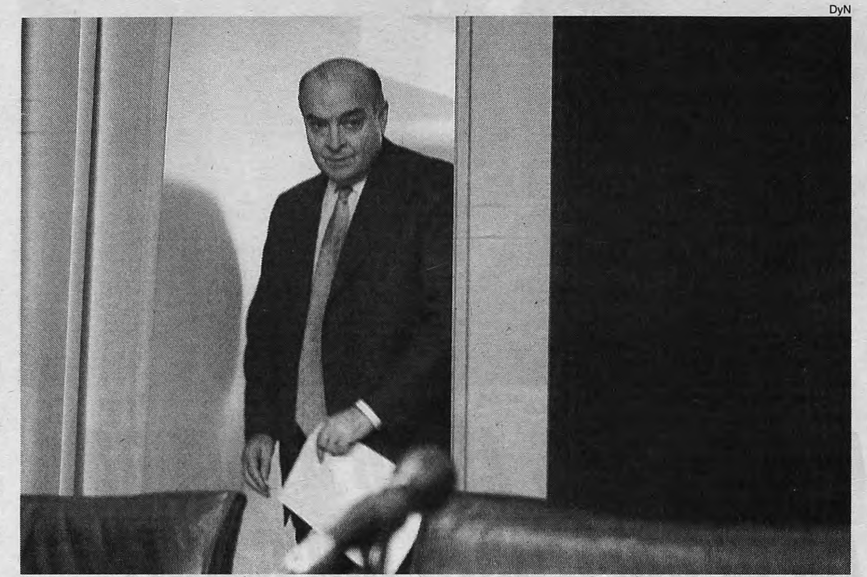
Cavallo quiere el acuerdo con los gobernadores para realizar el canje de deuda local. Y para decir que avanza con el internacional, en condiciones similares al pactado con bancos y AFJP. En la city se entiende que esas operaciones tienen el carácter de "compulsivo". Especialmente, el canje internacional. El Gobierno ofrecería un bono a una tasa del 7 por ciento, que se entregaría a cambio del resto de los títulos públicos. Para el mercado eso es inaceptable. De ahí que la calificadora Standard & Poor's le haya bajado ayer la nota a la Argentina, a un nivel que refleja que el país está prácticamente en default.

"Todos reclamaban la reprogramación de la deuda, y sobre eso estamos trabajando", subrayó ayer De la Rúa. Pero de inmediato dijo que deseaba "reafirmar muy claramente que no hay nada forzado ni coercitivo, sino que será absolutamente voluntario, como corresponde por la seguridad jurídica que impera en el país y que ratifico en este momento". Sin embargo, para la city no será tan voluntario. Se especula que los anuncios que pueda llegar a hacer hoy Cavallo dejen entrever la condición de un canje forzoso.

Deuda: ***En la city sostienen que el canje de deuda que anunciará Cavallo será "forzoso", o, lo que es lo mismo, una virtual declaración de default.***

Pero mientras esos temas quedaron para seguir resolviéndose hoy, el Gobierno espera responder a las expectativas con el anuncio de otras medidas económicas y sociales. La flamante ministra de Seguridad Social, Patricia Bullrich, presentará un programa con asignaciones universales por hijo de 30 pesos, un subsidio a la vejez y becas para estudiantes, entre otras medidas (ver página 2). En materia económica, uno de los principales anuncios de Cavallo será la refinanciación global de las deudas empresarias. En concreto, habrá un mecanismo para que el sector privado tenga la posibilidad de recomponer su situación con la DGI, con la Anses y, también, con los bancos. Esto último es lo más impactante. El Banco Central emitiría una resolución para dar la facultad a los bancos de renegociar empresa por empresa, buscando arreglar la situación con cada una.

La idea de Economía consiste en "limpiar" el pasado moroso de las empresas, tanto con el fisco como con los bancos, para que tengan la posibilidad de reinsertarse en el circuito blanco y de acceder a financiamiento. El Banco Central flexibilizaría los requisitos que deben cumplir las entidades financieras. La Unión Industrial Argentina y varias entidades agropecuarias vienen reclamando un plan de refinanciamiento como el que se daría a conocer hoy, por lo que el Gobierno espera un fuerte respaldo de los sectores empresarios. Economía anunciaría otras medidas para reactivar la producción y el consumo. Respecto a esto último, se reintegraría el 3 por ciento a los que compren con tarjeta de crédito. Entre los anuncios de medidas, las negociaciones con los gobernadores y la eventual difusión de las condiciones de la reestructuración de la deuda, se espera que hoy sea un día decisivo. Pero, claro, todo depende de De la Rúa.


DyN

Domingo Cavallo, ministro de Economía, explicó hasta bien entrada la noche el paquete de De la Rúa.
Evitarán mencionar la palabra ajuste, aunque se sabe que el Déficit Cero requiere de más recortes de gastos.

El ombligo del mundo

Los principales diarios del mundo reflejaron ayer la crisis económica por la que atraviesa la Argentina. *The New York Times*, en una columna firmada por Jonathan Fuerbringer, titula que "Argentina podría reestructurar su deuda. Riesgo de default". El artículo registra la baja en las acciones "después que el ministro de Economía (Domingo Cavallo) indicó que quiso reestructurar voluntariamente la deuda pública, incluyendo la que tiene como dueños a extranjeros". De esta manera "reconoció cuánto más seria es la crisis financiera del país". En el británico *The Times*, Nick Hasell sostuvo que "los mercados financieros alrededor del mundo miraban nerviosos a Buenos Aires" después de que el gobierno de Argentina retrasara la revelación de un nuevo programa económico. "Las afirmaciones de Fernando de la Rúa de que el país mantendría los pagos de la deuda hicieron poco para calmar los miedos intensos de un mercado ante un default inminente", apuntó. En tanto, *El País* de España destacó "la creciente incertidumbre en Argentina, donde ha aumentado el riesgo del impago de la deuda pública en los últimos días" y "ha afectado a los valores con inversiones en la región".

EXPLICACION DEL PRESIDENTE A LA TROPA PROPIA EN OLIVOS

Para Alfonsín no todas fueron Rozas

Por Fernando Cibeira y José Natanson

"Es una improvisación." Así definió anoche Raúl Alfonsín el paquete de medidas que anunciará hoy el Gobierno. Un rato antes, en una reunión junto a gobernadores aliancistas en Olivos, Fernando de la Rúa había detallado el paquete: incluirá un canje de la deuda en sus tramos locales y un anuncio sobre un avance concreto en las negociaciones con los organismos internacionales para renegociar la parte externa. Además de algunas medidas atractivas, como el archianunciado subsidio que pilotea Patricia Bullrich. El paquete incluiría una serie de restricciones en las que De la Rúa no quiso abundar. Fue al final de una nueva jornada de mercados alterados.

Alfonsín llegó acompañado de sus economistas de cabecera, Mario Brodersohn y Juan Vital Sourrouille. Lo esperaban De la Rúa y los gobernadores, quienes se habían escapado un rato del maratón de reuniones junto a sus colegas del PJ en el CFI. "Siempre dice que no lo consultamos. Por eso esta vez quisimos avisarle", explicaba un funcionario.

La reunión giró en torno del conjunto de iniciativas que el Gobierno presentaría hoy, seguramente con un discurso televisivo del Presidente. Según comentó uno de los participantes, De la Rúa informó que el eje del paquete es un canje de la deuda: hoy anunciará que está asegurado el canje del tramo local de la deuda pública poniendo la recaudación como garantía y que hay negociaciones avanzadas con el Banco Mundial y los organismos internacionales para que adelanten fondos que funcionarán como garantía del canje a nivel internacional. El resto del paquete incluye el subsidio para sectores de menores recursos que prepara la ministra de Seguridad Social y otras iniciativas que ya trascendieron como un plan de salvataje para empresas quebradas.

Decibeles: ***El tono, casi siempre cordial, se elevó cuando Alfonsín quiso saber si se incluirían ajustes o recortes, a lo que De la Rúa respondió con evasivas.***

El tono, casi siempre cordial, se elevó en dos ocasiones: cuando Alfonsín quiso saber si se incluirían ajustes o recortes, a lo que De la Rúa respondió con evasivas y cuando los gobernadores del Chaco, Angel Rozas, y de Mendoza, Roberto Iglesias, manifestaron su disconformidad por la oferta del Gobierno en la negociación con las provincias. Le dijeron al Presidente que no podían aceptarla ni siquiera ellos, que son oficialistas.

Concluida la reunión, Alfonsín prefirió no formular declaraciones, por lo que el vocero oficial Juan Pablo Baylac aprovechó para asegurar que había manifestado su "apoyo" al paquete. Sin embargo, Rozas informó que el panorama no daba para visiones optimistas. "No voy a decir que vienen bondades. La situación es dificultosa para todos", aseguró el chaqueño.

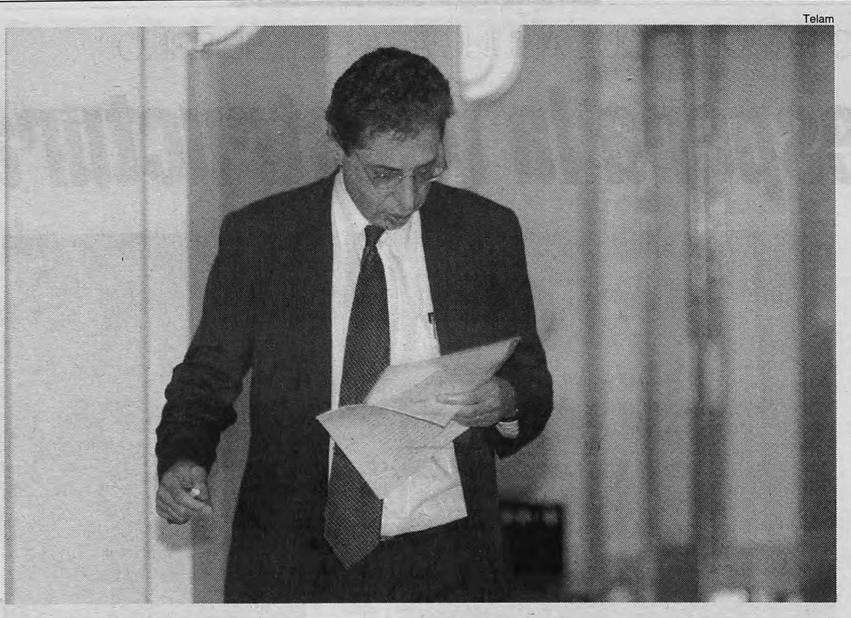
Mientras, Alfonsín oscilaba entre la sorpresa y el enojo. Según comentó a un puñado de dirigentes que lo aguardaban en su departamento, su impresión fue que De la Rúa había "improvisado" el paquete sobre la marcha y que ni siquiera estaba muy enterado de los detalles, por lo que les quedó claro que el ciento por ciento de las medidas sólo lo conocía Domingo Cavallo.

Fue, otra vez, la conclusión de un día caótico. En realidad, había comenzado en la noche del lunes, cuando el nuevo gabinete mantuvo su primera reunión en Olivos. Lejos de la formalidad de antes, los funcionarios cenaron ravioles con pollo y escucharon un largo informe de Cavallo con el detalle de las medidas económicas que se anunciará hoy. Por la mañana, De la Rúa decidió suspender el encuentro de Gabinete –que en verdad se había hecho ayer– y se quedó en Olivos. Se escapó sólo un rato, para una reunión agendada con el canciller ecuatoriano en la Rosada, y para visitar a su hija Agustina en una clínica de Barrio Norte, donde se encuentra internada por una leve afección.

Después volvió a la Quinta, donde siguió de cerca los contactos que ensayaban sus funcionarios: con las autoridades de las dos CGT, con quienes se reuniría hoy; con algunos dirigentes radicales y, sobre todo, con el peronismo: fuentes del Gobierno aseguraron que uno de los consultados fue Carlos Corach a quien el propio Presidente llamó por teléfono, aunque el senador después lo desmintió.

El otro escenario era el departamento de Raúl Alfonsín. Desde temprano desfilaron dirigentes: Federico Storani, Rodolfo Terragno, Leopoldo Moreau fueron sólo algunos de los radicales que pasaron. En general, el clima era de expectativa, más bien pesimista: pocos creían que el paquete incluiría buenas noticias.

Secretario de Finanzas, Daniel Marx. A un paso de que le cuelguen el cartelito de default.


Telam

Nadie cree que la reestructuración de deuda que se anunciará vaya a ser "voluntaria". Para eso se necesitarían 25.000 millones de Washington, que no se consiguieron.

Después del default, ¿habrá alguna "D" más en el horizonte cercano?

Por Maximiliano Montenegro

Domingo Cavallo provocó el estallido del riesgo país, después de sus declaraciones periodísticas del domingo, cuando aseguró que busca una "reestructuración integral" de la deuda. Además, no tenía un plan abrochado con los organismos internacionales para efectuar una reestructuración "voluntaria", que alejara a Argentina del default. Para ello, necesitaría nuevos préstamos por más de 25.000 millones. Y Washington no estaría dispuesto a desembolsar semejante suma. Así se resume la opinión recogida por este diario entre analistas de bancos de inversión de Nueva York y dos funcionarios, uno del Banco Mundial y otro del BID, en Washington. Por eso, la impresión generalizada es que es inminente el anuncio por parte del ministro de una reprogramación "forzosa" de la deuda, obligando a los inversores a aceptar nuevos títulos públicos a tasas de interés mucho más bajas que las actuales.

A esta altura, nadie cree que la "reestructuración integral" de la deuda anticipada por Cavallo vaya a ser "voluntaria" y, aunque seguramente se esforzará, difícilmente el ministro pueda venderla de esa manera, con lo cual el Gobierno corre el riesgo de que, en las próximas horas, los inversores extranjeros terminen por clavarle el cartel de default.

Dinero: ***En los organismos internacionales coinciden que hacen falta 25.000 millones para realizar un canje voluntario. Pero esa plata no está.***

Por voluntaria, de acuerdo a la definición de un economista de un importante banco, se entiende "cualquier cosa que, a igualdad de condiciones, no signifique una pérdida para los inversores, ya sea sobre los intereses como sobre el capital" de los bonos. "Si eso no ocurre, estamos ante un default o reestructuración forzosa", agregó.

Cavallo tiene dos alternativas de reestructuración voluntaria. Una es una operación estilo "megacanje", con la que el Gobierno estiró los plazos y postergó parte de los vencimientos de la deuda, pero a cambio se comprometió a pagar a los acreedores tasas de interés "superuinosas" por los próximos treinta años.

Hoy el planteo es muy distinto. Cavallo reconoce, tácitamente, que aquella estrategia llevaba tarde o temprano a la cesación de pagos. Más abiertamente, admite que sólo reduciendo los intereses de la deuda –un gasto corriente para el Estado– es posible alcanzar el déficit cero y salir del círculo vicioso que, inevitablemente, parece también desembocar en el default. Según los dichos del ministro, el objetivo sería disminuir la carga anual de intereses entre 3000 y 4000 millones.

Sin embargo, para que una reestructuración de la deuda, con baja de intereses, sea voluntaria, es necesario un gran respaldo financiero de los organismos internacionales y del Tesoro norteamericano. Con esos dólares como garantía, el Gobierno podría emitir nuevos bonos, para canjear por los viejos, pagando una tasa de interés menor, ya que los nuevos títulos tendrían el cobro asegurado por la garantía.

Esa es la única posibilidad –coinciden los expertos– para realizar hoy una canje voluntario de deuda que signifique un ahorro de intereses para el Gobierno. Y que, al momento mismo de ser anunciado, no implique que las calificadoras internacionales de crédito (como Standard & Poor's y Moody's) le cuelguen al país el cartelito con la "D" de default.

Cavallo esbozó su intención de mostrar una ley que embargue la recaudación tributaria futura en favor de los acreedores como otra garantía posible para respaldar los nuevos bonos. Pero esto serviría de poco por un hecho elemental: la recaudación está en pesos, y los acreedores quieren cobrar en dólares.

El último informe para sus clientes del Deutsche Bank, uno de los bancos "aliados" del Gobierno, sintetiza la desconfianza del "mercado" sobre los próximos pasos de Cavallo: "Una vez que la noción de una reestructuración de la deuda fue puesta sobre la mesa, no hay marcha atrás. Si la estrategia de reestructuración voluntaria resulta inviable –y nosotros tenemos dudas sobre su viabilidad– el próximo paso será una reestructuración forzosa. Argentina entra ahora en un período de gran incertidumbre, teniendo en cuenta el gran apoyo financiero necesario de los organismos multilaterales para respaldar una operación voluntaria. Bajo estas condiciones, el sistema financiero argentino y el régimen cambiario se vuelve todavía más vulnerable que antes", alerta.

Tanto en el BID como en Banco Mundial, según pudo constatar **Página/12**, sostienen que en las conversaciones con el FMI sobre Argentina se llegó a la conclusión de que, para concretar una reestructuración voluntaria de la deuda como la que pretendía Cavallo, eran necesarios más de 25.000 millones de dólares para garantizar los nuevos títulos. Y afirman que conseguir una cifra semejante de Washington hoy es imposible.

"De acuerdo a nuestras estimaciones, Argentina necesita 30.000 millones de recursos frescos para ahorrar 4000 millones por año en el pago de intereses y mantener títulos a una tasa del 7 por ciento anual", explica el reporte del Deutsche. Como descarta que "este dinero no estará disponible", se pregunta: "¿cómo reaccionarán los depositantes y cuál será el impacto sobre la credibilidad del actual régimen cambiario?" En otras palabras, si después del default, vendrá alguna de las "otras D": depósitos congelados, devaluación o dolarización.

PAGINA/12

Bonos

Por Claudio Zlotnik

El esquema de la reestructuración "voluntaria", según la definirán Fernando de la Rúa y Domingo Cavallo, o "compulsiva, o lo que es lo mismo que el default", de acuerdo a la evaluación de los banqueros, será la siguiente: a cambio de los títulos de la deuda que en la actualidad están en poder de los bancos y fondos de inversiones, el Gobierno entregaría bonos a distintos plazos pero a una tasa de interés del 7 por ciento anual, cuatro puntos menos del rendimiento promedio de los "viejos" títulos. En diálogo con *Página/12*, un importante banquero de la city relató el mecanismo de canje que Domingo Cavallo tiene en la mente para reestructurar la deuda. Aun cuando el Gobierno presente la operación como "amistosa y voluntaria", los financistas ya la califican de compulsiva. Adelantándose a esta posibilidad, que en los bancos ya dan por cierta, la calificadora Standard & Poor's (S&P) volvió a degradar la nota argentina –a "CC"–, dando cuenta de que "queda claro que la Argentina está en un punto donde no puede hacer frente a los pagos de la deuda", a menos que reciba una ayuda internacional, tal como definió Jane Eddy, analista de S&P. Pero una vez que Cavallo haga público su plan de reestructuración, seguramente la calificadora anticiará la "D" de *default* (cesación de pagos), colocando a la Argentina en el mismo club de Rusia, Indonesia y Ecuador, países que incumplieron los pagos de la deuda en años recientes.

La intención del ministro es que los nuevos bonos que se entreguen a los bancos y a las AFJP estén garantizados con la recaudación impositi-

PROPUESTA POLEMICA DEL EX ECONOMISTA JEFE DEL BID

Desdolarizar y flotar la moneda

La única salida práctica para la actual crisis argentina pasa por desdolarizar la deuda pública, el sistema financiero y los contratos domésticos, mediante el establecimiento de un sistema de cambio flotante anclado en estrictas metas de inflación. Esa receta fue expuesta por el ex economista jefe del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), Ricardo Hausmann, en un artículo publicado ayer por el diario *Financial Times*.

Lo llamativo es que el propio Hausmann, en el aniversario de los 10 años de la convertibilidad festejado en el Banco Central a principios de abril insistió en que, a pesar del "consenso mundial" en contra de la rigidez de los sistemas de cambio fijo, Argentina tenía que seguir adelante con su sistema de convertibilidad. Previamente había escrito variados papers explicando que los que no servían eran los modelos intermedios entre los cambios fijos puros, como la convertibilidad, y los completamente flotantes. Ultimamente, también se le escucharon en Washington encendidas defensas de la dolarización en América latina. Ayer, en una muestra extrema de heterodoxia y pragmatismo frente a la crisis argentina, Hausmann optó por no atarse a sus principios de otrora y aconsejó directamente una devaluación ordenada.

Según el actual profesor de Desarrollo Económico en la Universidad de Harvard, la aplicación de esta salida dejaría a la Argentina "con un régimen monetario como el de Chile, un sistema bancario saneado y una economía competitiva" y además, dicha solución eliminaría las tensiones intra Mercosur al descartar la principal fuente de conflicto.

Hausmann rechazó una flotación sin medidas adicionales o un default con devaluación. Una flotación por sí sola no resolvería el problema de la deuda porque la mayoría de los títulos están nominados en dólares y su valor se incrementaría de forma exponencial. Por otra parte, una combinación de flotación con default, sin desdolarizar la economía, tampoco solucionaría los problemas, porque si bien la deuda se reduciría en un primer momento, continuaría nominada en dólares y con la moneda depreciándose.

Para Hausmann, su proyecto de devaluación de la moneda y los créditos representa la mejor alternativa, pues se acabó para la Argentina el tiempo de recuperar la credibilidad con paquetes de ayuda y reprogramaciones de deudas. En su opinión, los inversores deberían preferir esta estrategia frente a un descuento o quita tradicional, pues aunque la necesaria desdolarización haría caer sustancialmente el valor de sus títulos indexados en pesos, esa depreciación "probablemente sería temporal".

El diario londinense apoyó con un editorial la nueva heterodoxia de su columnista: "Si la ortodoxia no funcionó, debería probarse con la heterodoxia".

Encrucijada argentina

Golpeada por una desaceleración económica mundial, la suerte de América latina en el 2002 estará marcada por la forma cómo Argentina resuelva su crisis y por la fortaleza que demuestre Brasil, destacó Charles Dallara, director del Instituto de Finanzas Internacionales. "Pienso que Argentina está en una encrucijada", dijo Dallara al referirse a la grave situación económica del país. "Tienen que ver cuidadosamente las opciones para reestructurar su deuda", señaló. "Si (la reestructuración) es hecha de un modo voluntario, deben tomar en cuenta todas las preocupaciones de los acreedores globales. Si ocurre así pienso que será un proceso manejable para Argentina", agregó.

ADELANTA EL ESQUEMA DE CANJE "COMPULSIVO" QUE TIENE CAVALLO

al 7 por ciento aunque no lo quieran

Presentarán la reestructuración de la deuda como "voluntaria", pero en el mercado se traducirá como "compulsiva", que es lo mismo que decir "default". Primero se instrumentará para el tramo local. Luego, el internacional.



Sandra Cartasso

Las AFJP y los bancos locales recibirán el bono al 7 por ciento, con garantía de la recaudación.
Los inversores del exterior tendrán ese título, pero con la garantía otorgada por el FMI, BM y BID.

va. Incluirá a los títulos de corto plazo (Bonos Pagaré) por un total de 5500 millones de dólares: 3000 millones en poder de las AFJP y el resto en manos de las entidades financieras. En promedio, estos bonos tienen un rendimiento anual del 24 por ciento. En cambio, la tasa de interés de los nuevos títulos se ubicará en el 7 por ciento, aunque el Estado contaría con un año de gracia para retornar los pagos. En la reunión que ayer mantuvieron los financistas con Daniel Marx, viceministro de Economía, surgió la posibilidad de que una parte de los intereses que se ahorre el Gobierno se integrarán al capital de los nuevos títulos. Incluso, para el caso de los fondos de pensión, se implementaría la posibilidad de que éstos recompren los viejos títulos. De esa manera, creen en Economía, se evitaría que los afiliados recurran a la Justicia en protesta porque el canje los perjudicó.

Se sabe que esa operación implicará para las entidades financieras una merma de sus ganancias. Pero Cavallo ha decidido arremeter con su estrategia, dejando de lado la política de Daniel Marx, más cercana a los intereses de los banqueros. El mediterráneo considera que el camino de no enfrentamiento con la banca lo estaba llevando al suicidio. Y, por ese motivo, aceleró los tiempos del canje compulsivo.

En el tramo internacional habrá una garantía distinta. En vez de la recaudación, Cavallo gestiona entre 7000 y 7500 millones de dólares de los organismos internacionales. Con ese dinero, Economía garantizaría el pago de intereses de la deuda de todo el 2002. Una vez cumplido con este objetivo, aquellos fondos servirían para garantizar los pagos del año siguiente. La instrumentación sería así: al igual que lo realizado en mayo con el megacanje, se convocaría a un trueque de bonos. La diferencia, claro está, reside en que los nuevos títulos le rendirán al inversor un 7 por ciento anual, muy por debajo a las tasas "de mercado". Para tener una idea, el Global 2008 muestra un rendimiento del 29 por ciento anual. Y que en el caso del Brady FRB trepa al 40 por ciento. Estos precios de remate ya están descontando que la Argentina caería en la cesación de pagos. En cambio, si todo sale bien, desaparecerá la incertidumbre de que la Argentina deje de pagar los servicios de la deuda y bajen las tasas de interés en el mercado interno. De esa manera, sospechan cerca del ministro, se daría la tan ansiada reactivación de la economía.

En la presentación del plan, Cavallo evitará mencionar la palabra *default*. Pero el mensaje implícito a los inversores será: aquel que rechace el convite correrá serios riesgos de que la Argentina no reconozca sus pagos. De hecho, en la city creen que pasarán "muchos años" hasta que la Argentina pueda volver a financiarse en los mercados de crédito internacionales, lo que obligaría a vivir con las cuentas equilibradas y hacer el ajuste necesario para lograrlo. El fantasma que agitan los financistas es que los países que incumplieron con sus compromisos frente a los acreedores soportaron crisis políticas terminales y se ahondaron los problemas económicos.

En ese sentido, el Tesoro de Estados Unidos salió a alentar una renegociación rápida de la deuda. "El gobierno de Argentina ha indicado recientemente que está desarrollando un plan económico y está trabajando con el FMI en ese plan", afirmó el portavoz del Tesoro.

Cayeron los depósitos

En sólo dos días, los bancos perdieron 570 millones en depósitos. La fuga, entre jueves y viernes últimos, se produjo luego del fracaso en las negociaciones entre el Gobierno nacional y los gobernadores en torno del ajuste, y que desembocó en la disparada del riesgo país. Según fuentes del sistema financiero, la huida habría continuado el lunes y ayer. La mayor parte de los retiros se dieron en las cajas de ahorro, presumiblemente por parte de fondos comunes de inversión. Con la caída de fin de la semana pasada, los depósitos totales alcanzaron los 76.000 millones, apenas 230 millones por encima a lo que los bancos contabilizaban a mediados de agosto, justo antes de que se rubricara el último acuerdo con el FMI. Desde entonces, la recuperación había alcanzado a 2000 millones. En medio de la aceleración de la fuga de depósitos, la tasa de interés interbancaria saltó ayer al 45 por ciento anual, el doble que en la jornada anterior, mientras que las tasas pasivas saltaron al 23,5 por ciento anual. El tenso clima en la city empeoró cuando el Banco Mundial desmintió haber recibido un pedido del Gobierno para ayudar a reestructurar la deuda.

Riesgo país en 2043 puntos

Los mercados operaron ayer a precios de remate, convencidos de un inminente cese de pagos de la deuda y confundidos por el silencio del Gobierno. Sin embargo, sobre el cierre de la jornada una eventual reanudación del diálogo con las provincias mejoró el ánimo en la Bolsa que terminó el día con una suba del 1,8 por ciento. El riesgo país, que había llegado a un nuevo record de 2120 puntos, también revirtió la tendencia alcista y cerró en 2043. En los últimos días las reservas del Banco Central cayeron en 300 millones. En tanto la alternativa parece ser "lograr un esquema más o menos forzado de reestructuración de la deuda, si al mismo tiempo hay apoyo externo con un prestamista de última instancia, como la Reserva Federal", señaló Eduardo Blasco, de la consultora Maxinver.

En tanto, desde España, donde se temen las repercusiones de la crisis argentina –dada la exposición de las firmas de ese país en el mercado local–, el ministro Asuntos Exteriores, Josep Piqué, dijo que los argentinos "pueden confiar en que la ayuda por parte de España va a seguir siendo como ha sido hasta ahora. Todo lo que hemos podido hacer lo hemos hecho y, desde luego, todo lo que podamos hacer en el futuro lo vamos a seguir haciendo". "De lo que se trata ahora es de hacer un último esfuerzo" en los planes de ajuste puestos en marcha por el Gobierno argentino que, "son generalmente dignos de admiración", agregó. Pero "es muy importante que los argentinos entiendan que están en una situación muy difícil y compleja, que están en una situación límite", concluyó.

LA OPCION AUDAZ

Apunten a los bancos

Por Raúl Dellatorre

Canje compulsivo de los títulos de deuda. Default, quebranto de los bancos y posterior renegociación de deuda. Default, más una maxidevaluación para inmediatamente dolarizar, y recién entonces renegociar. Tres alternativas que, según fuentes del justicialismo con llegada al equipo económico, manejaba en las últimas horas Domingo Cavallo como puertas de salida a la actual crisis. ¿Una salida obligada por las circunstancias? No, responden las mismas fuentes, "es la estrategia que se trazó Cavallo: llevar la situación al borde del abismo para debilitar a los bancos y poder enfrentarlos en condiciones de menor desigualdad".

Quienes aseguran tener información sobre las posibilidades que evalúa Cavallo en estas horas señalan que, pese a su alto grado de audacia, cuenta con suficiente plafond político para llevarlo a cabo. "El Gobierno no tiene otra alternativa, y desde el justicialismo la postura predominante, que es la que expresa Eduardo Duhalde, es dejarlo hacer a Cavallo hasta que agote su experiencia", apuntan hombres del PJ.

La alternativa más simple y directa en estudio, según la versión, es lanzar un canje compulsivo de títulos de la deuda, deteriorando el valor de los mismos. Consistiría en ofrecer un título global con una tasa de remuneración del 7 por ciento anual canjeable por todo título de deuda en circulación. ¿Habría una quita sobre el capital?, preguntó este diario. "De hecho, la habría, porque sería una suerte de declaración encubierta de default, ya que todo otro título dejaría de pagarse y, así, bajaría el precio al cual se canjee por el nuevo", respondió un destacado hombre de finanzas que ya estaba enterado de este proyecto.

Una segunda alternativa sería la declaración de default o cesación de pagos. Así, se desinflaría el precio de los bonos de la deuda –generando un fuerte quebranto en los bancos tenedores de títulos– y haría más accesible la reprogramación de un pasivo ya licuado.

La tercera es la más compleja y con efectos más contundentes: declaración de default, una fuerte devaluación y dolarización posterior. Caería el precio de los bonos, reduciría el precio en dólares del dinero circulante y abarataría su canje por dólares. Tales medidas serían acompañadas, según la versión, con una resolución que extendería el plazo de financiación de los créditos en dólares y reduciría la tasa de interés de los mismos. Esta alternativa tendría un doble propósito: dar respuesta al problema de la deuda y salir de la convertibilidad de una sola vez.

¿Cómo resistiría el Gobierno la presión de los bancos? La hipótesis es que su capacidad de lobby está fuertemente limitada en el actual estado de caos financiero, y que en medio de este escándalo difícilmente sus casas matrices ejerzan una oposición fuerte porque sus filiales deban pagar un costo que, de todos modos, ya descuentan.

La salida de Julio Dreizzen (ex subsecretario de Financiamiento) del equipo económico no sería ajena a esta postura que enfrentaría al Gobierno con los bancos. Los informantes señalan, para agregar veracidad a su versión, que en medio de la convulsión financiera, en el que todo el Gobierno se muestra como acorralado, el ministro de Economía es el único que se maneja como si tuviera la situación bajo control.

"La disparada del riesgo país no es una preocupación, sino un dato a favor de la táctica de Cavallo", señalan quienes consideran que el ministro está midiendo los tiempos para lanzar su plan. Enfrentado a los bancos, su propuesta terminará alineando no sólo al Gobierno sino a toda la clase política de su lado, especulan quienes dicen saber lo que el ministro pergeña en estas horas. Cavallo rompería así el supuesto aislamiento que padece actualmente, que tampoco sería absoluto: otras fuentes aseguran que, al menos la jugada del canje compulsivo, ya cuenta con aval del Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial.

A todo o nada. El ministro de Economía se jugaría el resto en un audaz desafío al sector financiero, con el que se enfrentó casi desde su llegadaal gobierno de la Alianza. Audaz, sí, pero a esta altura difícilmente pueda sostenerse que imposible.

OPINIONES

◆ **Roberto Alemann,** ex ministro de Economía: "Para nada estamos en default. Estamos en déficit cero desde agosto. Se están pagando los intereses y el blindaje cubre vencimientos hasta el último trimestre de 2002. Afuera piensan que la clase política le va a torcer el brazo a De la Rúa para declarar la cesación de pagos. De esto, se sale persistiendo en el Déficit Cero".

◆ **Vincenzo Barello,** presidente de Fiat Argentina: "Desde el gobierno de De la Rúa hay un mensaje contundente sobre la necesidad de hacer esfuerzos para alcanzar una unidad con las provincias. No es fácil salir. Estoy de acuerdo en buscar cinco prioridades, consensuarlas y ejecutarlas".

◆ **Steven Darch,** de ING Baring: "Sin consenso político, empresario y de la sociedad no tenemos nación. Si los políticos no toman en cuenta y se ponen de acuerdo sobre lo que quieren los argentinos, algo que quedó reflejado en las últimas elecciones, vamos a tener tiempo más complicados".

◆ **Norberto Peruzzotti,** Asociación de Bancos Argentinos: "El llamado del Gobierno a buscar un consenso es una buena señal. Desde los bancos, estamos esperando decisiones de parte del gobierno nacional y esperamos que estas se tomen rápidamente".

◆ **José Cirillo,** secretario de la Bolsa de Comercio: "Los tiempos de los anuncios ya no son suficientes. La política y la economía necesitan hechos, y hoy lo que más hace falta es la acción".

◆ **Enrique Folcini,** ex presidente del Banco Central: "No hay default. La Argentina no ha dejado de cumplir ningún compromiso. Se habla de default en el exterior porque se habla de una renegociación de la deuda sin que se tenga en claro cuál es la propuesta".

◆ **Amadeo Vázquez,** director del Banco BBVA: "Estamos ante una circunstancia de extrema gravedad que si no se genera un consenso responsable podemos tener un daño empresario y social fenomenal".

◆ **Eduardo Curia,** ex secretario de Gestión Económica: "Si hablamos desde una perspectiva virtual o de viabilidad del modelo, hace mucho que estamos en default. Si hablamos desde el punto de vista técnico, en el sentido de si Argentina dejó de pagar una obligación, no".

Piden el juicio político al Mingo por el ruinoso megacanje de deuda

El bloque de diputados del ARI, liderado por Elisa Carrió, presentó ese reclamo en Diputados, exigiendo a la vez que Domingo Cavallo no participe en nuevas renegociaciones de deuda.

El bloque de diputados de Argentinos por una República de Iguales (ARI), que preside la diputada Elisa Carrió, presentó un pedido de juicio político al ministro de Economía Domingo Cavallo. Las causas: mal desempeño en sus funciones y comisión de delitos en el ejercicio de la función pública. Durante la presentación, Carrió reclamó también que se impida participar a "alguien imputado de ilícitos" en nuevas renegociaciones de deuda.

Adrian Perez



Elisa Carrió y Mario Cafiero, junto a legisladores del ARI, presentaron un pedido de juicio político a Cavallo.
Señalaron "la posible comisión de fraude, malversación de caudales públicos y abuso de autoridad".

Carrió, que fue acompañada por el diputado Mario Cafiero, cursó además "una notificación personal" al presidente Fernando de la Rúa, advirtiéndole que será "personalmente responsable de los delitos que se cometan", en caso de que la deuda externa sea renegociada por los mismos funcionarios imputados en la investigación por asociación ilícita en el megacanje. Como informó este diario en su edición de ayer, dicha investigación fue quitada al fiscal Miguel Angel Osorio luego de que imputara a la cúpula de Economía y a los presidentes y negociadores de los bancos participantes en la operación.

En los fundamentos del pedido de juicio político se señala que el "mal desempeño en las funciones" se debe a que durante la actual gestión de Cavallo el Estado nacional perdió el acceso al financiamiento y, como consecuencia, "se encuentra imposibilitado de cumplir con sus obligaciones laborales, previsionales y de acuerdos de coparticipación de impuestos con los estados provinciales". Este cierre del crédito tuvo su origen en el agravamiento de la situación de la deuda tras el megacanje. Ante esta situación, el Gobierno impulsó la ley de Déficit Cero que "dispone de manera absurda e injusta que se paguen primero los servicios de deuda y el resto, si sobra, se reparta equitativamente entre los restantes acreedores", decisión "irracional e ilegal" que afectó "gravemente" la prestación de los servicios estatales y "la violación del principio básico de igualdad ante la ley".

En cuanto a la "comisión de delitos", se señala "la posible comisión de fraude, malversación de caudales públicos, abuso de autoridad, negociaciones incompatibles con el ejercicio de la función pública y asociación ilícita, así como el delito de traición a la patria establecido en el artículo 29 de la Constitución Nacional". Estos delitos emergen de la investigación del megacanje donde, de acuerdo a un informe presentado por el fiscal Osorio al Procurador General de la Nación, "de las declaraciones testimoniales recibidas surgen diversas reuniones de negociaciones llevadas por el Ministerio de Economía y los representantes de los bancos que participaron de la operación". Dichas negociaciones "se realizaron el domingo 3 de junio a pesar de que la licitación pública tenía como tope para las presentaciones el viernes 1 a las 18 horas", dato que confirma el simulacro de licitación y –dado que los precios de los bonos resultaron superiores a los aconsejados, tras recibir las ofertas de los bancos, por la Oficina Nacional de Crédito Público– el acuerdo de precios.

Como resultado del agravamiento de las condiciones de la deuda argentina provocado por la operación de canje, el riesgo país no dejó de subir hasta cerrar los mercados de crédito voluntario provocando una situación de virtual default. Para completar la justificación del mal desempeño del ministro, los fundamentos presentados por el ARI recuerdan las expresiones del propio Cavallo antes de asumir nuevamente en Economía. En dos conferencias brindadas los días 24 y 25 de octubre de 2000, publicadas por la editorial Perfil, Cavallo sostuvo que "en los mercados externos hay que evitar el continuo ofrecimiento de títulos de deuda, porque nos están cobrando ya disparates en términos de interés. El Secretario del Tesoro estadounidense ha afirmado: "País que pague más de 300 puntos básicos sobre la deuda externa es candidato a una crisis de pagos al exterior" (...) Nosotros no podemos seguir colocando deuda a esa tasa de interés", concluyó. No obstante, pocos meses después de estas afirmaciones Cavallo –junto al viceministro Daniel Marx y el banquero David Mulford– lideraron un canje que pagó más de 1200 puntos básicos sobre la tasa de referencia.

Desempeño: ***En los fundamentos se señala que el "mal desempeño en las funciones" se debe a que por el megacanje el Estado perdió el acceso al financiamiento.***

INFORME SOBRE EL IMPACTO DEL DEFAULT EN LOS BANCOS

Castigo a españoles y de EE.UU.

Los bancos españoles y estadounidenses podrían perder miles de millones de dólares si Argentina incumple con el servicio de su deuda y devalúa su moneda, coincidieron varios analistas. Mientras los "mercados" esperan ansiosamente el paquete de medidas económicas que se apresta a anunciar Domingo Cavallo, los precios de las acciones de las firmas financieras españolas y estadounidenses con intereses en el país se devaluaron en medio de crecientes versiones de un posible default argentino.

Las posiciones de los bancos estadounidenses en Argentina suman, según el Consejo Federal de Supervisión de Instituciones Financieras de los Estados Unidos, alrededor de 11.100 millones de dólares. A este valor se suman los bancos y operadores de Wall Street que negocian y mantienen en sus carteras bonos argentinos. JP Morgan Chase tiene una posición de 1400 millones de dólares en Argentina mientras que FleetBoston Financial Corporation tiene otros 600 millones de dólares en bonos.

En tanto, las acciones de las empresas españolas, particularmente los bancos, "han estado sufriendo una muerte lenta en lo que va de año", dijo Miguel Crespo, economista senior de Ibersecurities ActivoBank. "La experiencia demuestra que si un default o una experiencia similar ocurre, eso no esta aun totalmente descontado en los precios del mercado", destacó. El martes, el índice Ibex-35 de la bolsa de Madrid perdió hasta 3 por ciento, y esto se debió a que la situación argentina ejerció un fuerte impacto en los precios de algunas de las mayores compañías españolas.

Los papeles de los bancos estadounidenses también retrocedieron. Las acciones de JP Morgan cerraron con baja de 20 centavos, a 35,51 dólares por acción. Las de FleetBoston perdieron 53 centavos, a 33,50 dólares, y las de Citigroup cedieron 80 centavos, a 45,55 dólares.

El índice español Ibex-35 perdió 6,8 por ciento cuando Brasil devaluó su moneda en enero de 1999. No obstante, el probable default de Argentina fue bastante más anticipado en los mercados que la depreciación del real.

En España, varios analistas dijeron que las compañías más afectadas serán los bancos Santander Central Hispano el Bilbao Vizcaya Argentaria, pues más del 40 por ciento de sus ganancias provienen de los mercados latinoamericanos. De los dos, el SCH es el que tiene las mayores posiciones en Argentina y Brasil.

Después de los bancos, el Grupo Telefónica, que recibe la mitad de sus beneficios brutos de América Latina, se contaría entre los más golpeados, en tanto la petrolera Repsol YPF no tiene previsto ser muy afectada dado que sus ingresos son en dólares. En lo que va de año, las acciones de SCH y BBVA han tenido un desempeño en el mercado inferior al índice de acciones bancarias de Europa del Dow Jones.

NO HUBO QUORUM PARA TUMBAR LOS SUPERPODERES

Ahora, el camino ordinario

Ayer se volvió a caer la sesión. Pero la Comisión de Asuntos Constitucionales aprobó su tratamiento. Sería la próxima semana.

Por F.Y.

Cuarto intento y nada. Ayer los diputados tampoco pudieron derogar la ley de superpoderes al no conseguir el quórum necesario para concretar la sesión especial. Sólo un detalle permite trocar el fracaso en esperanza y es la aprobación por mayoría de la Comisión de Asuntos Constitucionales del proyecto en cuestión, por lo que la iniciativa quedó habilitada para ser tratada la semana próxima en la sesión ordinaria. De no mediar ningún inconveniente, Domingo Cavallo y Fernando de la Rúa se quedarían sin superpoderes la semana que viene.

Sin duda, esta novedad le generará un fuerte dolor de cabeza al presidente en retirada de la Cámara baja, Rafael Pascual, quien ya debe estar buscando, lupa en mano, alguna argucia reglamentaria que le permita ganar al menos una semana más de tiempo. Es que el delarruista sabe que con el dictamen aprobado en la Comisión de Asuntos Constitucionales, que preside Elisa Carrió (ARI), los días de la polémica norma están contados.

En la próxima sesión, los legisladores podrán aprobarla con mayoría simple y no necesitarán de los huidizos dos tercios como lo exige el tratamiento de un proyecto durante una sesión especial.

Mayoría: ***En la próxima sesión podrán aprobarla con mayoría simple y no necesitarán de los huidizos dos tercios como se exige durante una sesión especial.***

El dictamen lleva la firma de la casi totalidad de los integrantes de la comisión. Los únicos que se resistieron a la iniciativa fueron la justicialista Norma Godoy y los radicales René Balestra y Julio Tejerina.

El proyecto deroga los artículos 1 al 6 de la ley 25.414 que le confirió atribuciones extraordinarias al Poder Ejecutivo y que fueron aprovechadas fundamentalmente por el Ministerio de Economía que conduce Cavallo. Con estas facultades se pudo modificar la estructura de la administración pública central y alícuotas impositivas, entre otras medidas que hubieran requerido antes la aprobación legislativa.

Con lo ocurrido ayer, prácticamente quedó confirmado que la vía de la sesión especial era el peor camino para intentar derogar los superpoderes. Las tres sesiones anteriores cayeron faltando muy poco para conseguir el número de diputados que oficializaba la sesión, 129 legisladores. Pero la última fue la de peor performance, cuando sólo bajaron al recinto apenas 80 diputados.

El PJ tan sólo convocó a 50 representantes. El lunes aseguraban que aportarían noventa de los 99 legisladores que integran la bancada. Por lo tanto, no fue suficiente con la participación de los bloques del ARI, Frepaso, del Frente para el Cambio y mucho menos con los cinco radicales que estuvieron presentes: la storanista Margarita Stolbizer, María Isabel García de Cano, María Nilda Soda, Juan Carlos Farizano y Miriam Curletti.

El argumento esgrimido para justificar la numerosa ausencia en el PJ fue, curiosamente, la hora de la convocatoria. "Llamaron a las 11 y muchos diputados no alcanzaron a llegar desde sus provincias", dijeron algunos quejosos de la principal bancada opositora. Pero Jorge Matzkin fue el más explícito de todos: "Cuando se cita a este horario es para no tener éxito", dijo. "Las leyes importantes siempre han costado aprobarlas en esta Cámara", agregó quien supo ser el presidente del bloque justicialista durante los casi diez años de la gestión menemista.

El Frepaso, en cambio, acusó a los justicialistas de carecer de voluntad política para debatir este proyecto y aseguraron que "los peronistas utilizan la derogación como una herramienta de presión para mejorar las condiciones de negociación que llevan adelante los gobernadores con el gobierno nacional" (ver páginas 8 y 9).

Jorge Larrosa



El PJ aportó poco. La mayoría de la UCR no bajó.
Las radicales Miriam Curletti y Margarita Stolbizer, sí.

Hay radicales oficialistas

Diecinueve presidentes de distritos de la Unión Cívica Radical (UCR) apoyaron ayer al gobierno nacional y al presidente Fernando de la Rúa "por su permanente vocación para sacar al país de las graves dificultades en que se encuentra". En una declaración firmada por los conductores del radicalismo en 19 distritos –entre los que no figura Buenos Aires, que lidera Federico Storani– se cuestionan las críticas del justicialismo a la administración aliancista y se asegura que "hoy más que nunca se necesita racionalidad y consenso" para zanjar diferencias. "En las difíciles circunstancias por las que atraviesa el país es cuando más la Unión Cívica Radical debe estar unida y apuntalando la gestión de nuestro gobierno", dice el texto. El documento no fue firmado por los presidentes del radicalismo de Buenos Aires, Entre Ríos, La Pampa, Chubut y Formosa. Los que sí lo suscribieron cuestionan las "críticas desproporcionadas e injustas de gobernadores y dirigentes justicialistas". Los radicales dejaron sentado que "no es casual" que los peronistas "eludan referirse a la herencia que dejaron" y mencionaron como ejemplo "una recesión que ya lleva cuatro años, un desmesurado déficit fiscal, una deuda externa triplicada a pesar de haber enajenado el patrimonio nacional y un estado de corrupción generalizado que Menem, Duhalde, De la Sota y Ruckauf, entre otros, no pueden hacerse los desentendidos".

TATO

La fiscalía de la Cámara del Crimen de Corrientes solicitó siete años y dos meses de prisión, además de la inhabilitación perpetua, para el detenido ex intendente Raúl "Tato" Romero Feris, en la causa por las irregularidades cometidas en la autorización de la construcción de un corsódromo para los carnavales en la ciudad de Corrientes. La pena pedida por los fiscales Gustavo Martín y Fernando López Villagra coincidió con la que solicitó el abogado querellante que representa a la Municipalidad, Ricardo Maldonado. En cinco días se realizará la segunda vuelta electoral en la que el propio Romero Feris compite como candidato a gobernador por su Partido Nuevo.

Los mineros en huelga

El legislador porteño Abel Latendorf y el titular de la filial Río Turbio de la Asociación de Trabajadores del Estado, Raúl Wanzo, coincidieron en denunciar "las difíciles condiciones y aislamiento" que sufren los 750 trabajadores mineros que desde hace dos semanas ocupan las minas de carbón para reclamar mejoras laborales. La huelga tiene como objetivo reclamar el pago de la segunda cuota de la bonificación anual por eficiencia; normalización y pago de salarios adeudados a personal permanente y contratado de las empresas Desmontes y Poliservicios y derogación del trabajo por producción, entre otras exigencias.

Los gobernadores justicialistas reclaman que la mitad de las deudas por el año 2001 se pague en efectivo. El gobierno nacional sólo ofrece Lecops. También exigen que no se les practiquen recortes a las provincias que no padecen "rojos" fiscales.

Sandra Cartasso



Gobernadores justicialistas en plena tarea. Anoche elevaron su contrapropuesta.
Las condiciones para la refinanciación de deudas provinciales pueden ser la base del acuerdo.

Acuerdos y diferencias entre la propuesta del Gobierno y del PJ

Los gobernadores del Partido Justicialista presentaron anoche, a última hora, una contrapropuesta al gobierno nacional que, básicamente, establece diferencias entre las provincias endeudadas y aquellas que tienen sus cuentas en caja. La contraoferta contempla libertad de aceptación del esquema de refinanciación de deudas y para las provincias "en rojo" la cesión de su coparticipación como garantía de sus deudas y un recorte de los recursos que le envía la Nación.

Las provincias que tienen los números ordenados recibirán el 100 por ciento de sus recursos coparticipables, sin recortes, según la iniciativa justicialista que se completa con la aceptación del pago de los recursos adeudados, 50 por ciento en pesos y el resto en Lecop (Letras de Cancelación de Obligaciones Provinciales). Al mismo tiempo, reclama que el gobierno nacional garantice en un 7 por ciento anual el costo de la refinanciación de las deudas provinciales.

Por su parte, el gobierno nacional presentó su propuesta para fijar un nuevo criterio de transferencias fiscales a las provincias. Algunos gobernadores justicialistas consideraron la oferta oficial como "intermedia" entre la original que presentara Colombo y la posición del último jueves de Cavallo, que llevó a la suspensión de las negociaciones. La Nación propuso que la deuda en concepto de transferencias entre el 1º de julio y el 31 de diciembre del año en curso se cancelarán totalmente con Lecop, que también se podrán utilizar para saldar cualquier otra obligación que el Estado nacional tuviere con las provincias que firmen el acuerdo, "con el consentimiento de la jurisdicción respectiva".

Recorte: ***La Nación postula que las transferencias a partir del 2002 "se reducirán en la misma proporción que los haberes previsionales y salarios".***

Respecto de las transferencias a partir del 2002, la Nación postuló que "se reducirán en la misma proporción en que disminuyan los créditos presupuestarios destinados al pago de haberes previsionales y salarios" del Estado nacional, que actualmente es del 13 por ciento.

Esta quita cobra especial importancia en relación con la refinanciación de deudas provinciales. La Nación pretende "netear", es decir deducir el ahorro de la refinanciación del descuento del 13 por ciento. Si quedara un saldo a favor de las provincias, se pagarían en Lecop o en títulos públicos a la par. De esta manera, el piso mensual quedaría en 1186,7 millones de pesos, lo que implica una quita de 177,3 millones por mes, o 2127,6 millones por año. Las provincias no fijaron una posición al respecto, dejando el tema para "un acuerdo razonable" que se discutirá en otro momento.

En cuanto a la refinanciación de las deudas provinciales, cada jurisdicción podrá encomendarla a la Nación, "de modo que se conviertan en forma voluntaria en préstamos garantizados con recursos nacionales a ser asumidos por el Fondo Fiduciario para el Desarrollo Provincial", según la propuesta del Gobierno central. Las provincias que accedan a ello no podrán aumentar sus gastos ni asumir nuevo endeudamiento y las amortizaciones se realizarán a partir del 2004. Los préstamos garantizados serán a tasa de interés, fija o flotante de hasta el 7 por ciento o 3 por ciento sobre LIBOR.

Como contrapartida, las provincias que accedan estarán sujetas a la auditoría fiscal y financiera que designe la Nación (Banco Mundial o BID). Por otra parte, se prorroga hasta el 2031 el impuesto a los débitos y transacciones financieras, afectado al fondo de crédito público durante toda su vigencia. Los pagos a cuenta de IVA y Ganancias serán computados como masa coparticipable.

La propuesta presentada por los gobernadores justicialistas fue puesta a consideración no sólo del gobierno central sino, además de los mandatarios de provincias gobernadas por la Alianza. El punto principal de diferencia entre ambas propuestas radica en la forma de cancelación de las deudas computables por el año en curso, de la cual los justicialistas reclaman que la mitad sea liquidada en pesos. Asimismo, las provincias justicialistas exigen al gobierno que garantice una tasa del 7 por ciento para la refinanciación de las deudas y establece que a las jurisdiccionesque no accedan a firmar el entendimiento no se le realicen quitas a su cuota de coparticipación.

En el proyecto se indica que "las jurisdicciones provinciales que participen de esta propuesta cederán como garantía su coparticipación en los porcentajes necesarios". Por otro lado sostiene que "las jurisdicciones que no participen de este programa recibirán el 100 por ciento de los pisos garantizados". Aquellas que participen de la refinanciación cederán hasta un 13 por ciento del piso.

De la Rúa y los muchachos

El ministro de Trabajo, José Gabriel Dumón, confirmó que el presidente Fernando de la Rúa recibirá hoy a las conducciones de las dos CGT. Los sindicalistas, mientras tanto, están evaluando la realización de una movilización a la Plaza de Mayo el 20 de noviembre en contra de un probable "nuevo ajuste". La CGT disidente que lidera Hugo Moyano hará esta propuesta a la oficial de Rodolfo Daer. Sobre el encuentro con el Presidente, Daer expresó que "de confirmarse la invitación, concurriremos con Moyano y otros compañeros a escuchar qué política laboral piensa aplicar el Gobierno, a la vez que nosotros le plantearemos al Presidente los dramas de los trabajadores y el pueblo argentino". El jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, se comunicó ayer telefónicamente con el titular cegetista, para manifestarle que De la Rúa quería mantener un encuentro con la central obrera, pero faltaba definir la hora y si será en Olivos o en Casa de Gobierno.

OTRO DIA DE

Todavía

Por Martín Piqué

En el séptimo piso del CFI los gobernadores analizaban la última propuesta del Gobierno para la negociación de los fondos coparticipables. Eran casi las diez de la noche, y se encontraban en una oficina contigua a la sala de reuniones que habían usado para recibir a Domingo Cavallo la semana pasada. Estaban casi todos los peronistas, salvo Carlos Juárez (Santiago del Estero) y el fueguino Carlos Manfredotti. Y de los aliancistas sólo faltaban el entrerriano Sergio Montiel y Oscar Castillo (Catamarca). Todos compartían el rechazo al documento oficial, que prevé el pago en bonos Lecop de los "saldos impagos" que adeuda la Nación. Pese a las coincidencias, no hubo acuerdo y se abrió un cuarto intermedio hasta hoy a las 16: los mandatarios de la Alianza pidieron tiempo para estudiar la "enmienda transitoria" elaborada por sus pares del PJ.

A partir de las 19, los gobernadores peronistas se dedicaron a preparar una "contrapropuesta" que introdujera cambios al documento oficial. Este último paper, titulado "segunda addenda al compromiso federal por el crecimiento y la disciplina fiscal", había sido enviado vía fax por el secretario de provincias del ministerio de Economía, Hugo Garnero. En los primeros dos artículos del texto se aclaraba que la Nación "podrá cancelar cualquier obligación" utilizando las Letras de Cancelación de Obligaciones Provinciales (Lecop) y en el artículo 3º se implementaba un recorte del 13 por ciento a las "transferencias por coparticipación".

Esos dos puntos no eran tolerables para los gobernadores del PJ, por lo que comenzaron a elaborar un documento alternativo. Algunas modificaciones habían sido pensadas en las primeras horas de la tarde, cuando los jefes provinciales del peronismo se hallaban separados en dos reuniones simúltaneas, una en la Casa de la provincia de Santa Fe, y la otra en la

DIFERENCIAS EN LAS POSICIONES DE

Peleando la interna

Por F. Y.

Las interminables negociaciones entre los gobernadores del PJ y el gobierno nacional no son para nada sencillas. No sólo por la diferentes realidades que vive cada distrito –que dificulta el consenso en una posición uniforme ante los negociadores del Ejecutivo nacional–, sino también porque la interna partidaria que determinará la conducción del justicialismo y la candidatura presidencial ya se está dirimiendo entre los principales mandatarios justicialistas.

Estas dos semanas de conversaciones entre Gobierno y provincias no sólo sirvieron para mostrar la incapacidad manifiesta que tiene el gobierno federal a la hora de alcanzar un acuerdo con los gobernadores. También desnudaron la forma en que cada sector del PJ busca imponerse. Por un lado están las provincias grandes, Córdoba, Santa Fe y Buenos Aires, desde donde –dicen– saldrá el futuro presidente del 2003. En la vereda de enfrente están "las chicas", integradas en lo que se conoce como "Bloque Federal", y que pretende terciar en el armado de lo que sería la fórmula presidencial y disputar posiciones en el seguro gobierno justicialista. Pero ni uno ni otro grupo es homogéneo.

Tras las elecciones del 14 de octubre, el Bloque Federal buscó tomar la delantera en las negociaciones que se abrían con el Ejecutivo y desplazar a los grandes, que "siempre se cortan solos y terminan acordando después en nombre del justicialismo".

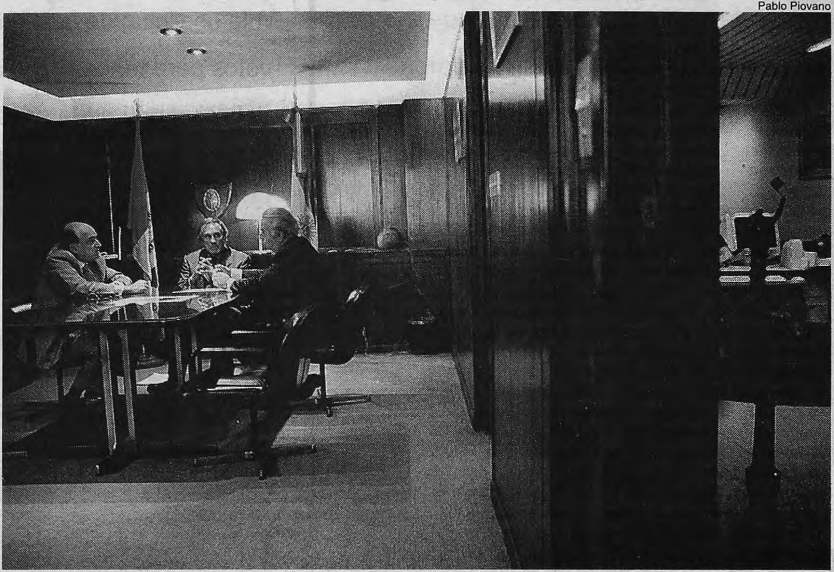
Empezaron pegando fuerte tanto hacia afuera como hacia adentro. Se sentían "con poder". A varios de estos gobernadores –como es el caso del santacruceño Néstor Kirchner, el puntano Adolfo Rodríguez Sáa y el salteño Juan Carlos Romero– los comicios le habían deparado un contundente triunfo que les permitía jugar con la intención de designar al senador electo Ramón Puerta como presidente provisional del Senado.

REUNIONES CON LOS GOBERNADORES QUE TERMINO EN IMPASSE

no alcanza para que haya fumata

Los mandatarios del PJ se reunieron por separado "grandes" y "chicos". Una propuesta del Gobierno los unió para elaborar, a su vez, una contrapropuesta. Los radicales la estudian y hoy podrían acercar posiciones. Al mediodía, encuentro con De la Rúa.

Pablo Piovano



Ruckauf, Reutemann y De la Sota conversaron a solas en la sede de la Casa de Santa Fe en la Capital.
Los tres "grandes", finalmente, acordaron posiciones con los mandatarios del Frente Federal.

sede porteña de la provincia de San Luis. En el primer escenario, se habían citado los tres presidenciables: el anfitrión, Carlos Reutemann, junto al cordobés José Manuel de la Sota y el bonaerense Carlos Ruckauf.

Los tres "grandes" se reunieron al mediodía, en un encuentro que no estaba previsto y que reveló las internas que existen entre los mandatarios del PJ. Con la excusa de las inundaciones, Reutemann, De la Sota y Ruckauf hicieron un gesto de fuerza hacia dentro de su partido reuniéndose por separado. La semana pasada, el proceso de negociación (y debate) con el Ejecutivo había quedado casi en manos de los miembros del "Frente Federal" –Adolfo Rodríguez Saá, Néstor Kirchner y Juan Carlos Romero– quienes se habían animado a convocar a una marcha federal a la Plaza de Mayo y otras medidas amenazadoras para el Gobierno.

Ayer, los tres presidenciables se encontraron solos y luego de almorzar recibieron varios llamados telefónicos del Ejecutivo. Uno de los interlocutores era Chrystian Colombo, quien quería aprovechar el distanciamiento entre los "chicos" y los tres con aspiraciones presidenciales. El jefe de Gabinete les propuso pagar en pesos las deudas con sus provincias, mientras que a los demás se les pagaría en bonos Lecop. Ruckauf desechó la propuesta, que luego llegó a oídos de los gobernadores del Frente Federal reunidos en la Casa de San Luis.

Desde la Casa de Santa Fe partían mensajes conciliadores hacia el Gobierno. Ruckauf, De la Sota y Reutemann, ya habían agendado una visita a la Casa Rosada, que se hará hoy a las 13, y mientras tanto recibían por fax la propuesta oficial que les enviaba Garnero. "Ellos ven que hay otra predisposición para conversar", comentaba a **Página/12** un asesor cercano al "Lole".

Entretanto, en la Casa de San Luis, los miembros de las provincias "chicas" se preocupaban por el distanciamiento de los "presidenciables". Tanta fue la alarma, que enviaron a dos representantes para "recomponer las relaciones" con Ruckauf, De la Sota y Reutemann. Los elegidos fueron el tucumano Julio Miranda y Eduardo Fellner (Jujuy):

–¿Cómo andan? –les preguntó De la Sota apenas los vio llegar.

–Y... allá estamos, nos estamos por reunir, pero hay mucha bronca –respondió Miranda.

–¿Qué van a hacer ustedes? –preguntó Ruckauf.

–Propiciamos una propuesta de todo el PJ, tenemos que llevar una propuesta única –respondió Fellner.

–Totalmente de acuerdo –enfatizó De la Sota–. Acá nadie se cortó solo, pero hay una propuesta que tenemos y aprovechamos la llegada de ustedes para que la lleven a la Casa de San Luis.

Después de la charla, Miranda y Fellner se volvieron a la sede de San Luis con una copia del documento que había mandado Garnero. A esa altura, ya habían algunas coincidencias: reclamar que las deudas por coparticipación se paguen no sólo en bonos, sino también en pesos.

Casi al mismo tiempo comenzaba otra reunión, más técnica, entre Garnero y los ministros de Economía de las provincias de la Alianza (San Juan, Mendoza, Chubut, Entre Ríos, Río Negro, Chaco y Capital Federal). Sin saberlo, los funcionarios provinciales reclamaron los mismos puntos que, a esa hora, debatían los hombres del PJ:

◆ Que la Nación también utilice Lecop para pagar a sus proveedores.

◆ Que los Lecop sean aceptados por la AFIP, los bancos y que se puedan utilizar para pagar aportes patronales y Anses.

Unas horas después, cerca de las 21, llegaban al CFI los gobernadores de la Alianza, y después de revisar el texto que proponían los del PJ, pedían tiempo para estudiarlo. El acuerdo se volvía a postergar.

LOS GOBERNADORES DEL PJ

en la mesa del CFI

Pero sólo estos tres son los más belicosos y, en realidad, hasta con chances de pelear una hipotética vicepresidencia. El resto se divide entre los "institucionalistas", como el jujeño Eduardo Fellner y el tucumano Julio Miranda, que buscan conciliar algunas posiciones con los grandes más por convergencia de penurias –sus cuentas fiscales están tan en rojo como las de Ruckauf, por ejemplo– que por coincidencias políticas. Después están los que simplemente acompañan por carecer de fuerza para imponer sus ideas y, sobre todo, porque atraviesan una crisis de tal magnitud que, a pesar de que les gusta la idea de poder desplazar en las negociaciones a las provincias grandes, sienten que no pueden continuar indefinidamente las negociaciones con el gobierno nacional.

El único que juega con cierta equidistancia es el pampeano Rubén Marín, quien además de dirigir una provincia ordenada, juega con su cargo institucional: es el presidente del PJ, en reemplazo del detenido Carlos Menem. Un cargo que, por caso, le sirve para participar de la reunión que los grandes mantendrán hoy con el presidente De la Rúa.

Entre los mandatarios de las tres provincias grandes tampoco hay homogeneidad, pero existe una especie de pacto de no agresión que les permitirá recuperar su hegemonía entre los mandatarios del PJ. Sin duda, la no agresión se mantendrá hasta que Ruckauf y De la Sota consigan equilibrar sus cuentas públicas. Recién ahí la pelea presidencial comenzará. Eso sí, los tres ruegan que De la Rúa se acerque al 2003 para poder definir la contienda interna sin sobresaltos.

IU, muy cerca de sumar dos bancas

A la coalición de izquierda le faltan pocos votos para tener 2 diputados más. El escrutinio definitivo en La Matanza puede dárselos.

Jorge Larrosa



Juan Carlos Giordano, a 2000 votos de ser diputado nacional.
A 16 días de los comicios, no hay aún escrutinio definitivo.

Por Romina Calderaro

Hoy es un día clave para la Izquierda Unida (IU): comienza el escrutinio definitivo en la tercera sección electoral de la provincia de Buenos Aires, donde la fuerza considera que obtuvo muchos más votos de los que fueron contabilizados. Esos votos podrían determinar que las dos bancas que todavía no tienen dueño sean otorgadas a Juan Carlos Giordano y Miriam Sonatti, los dos candidatos de IU que están a 2000 votos de llegar a la Cámara de Diputados. "Queremos que nos dejen contar los votos. Si resulta que no alcanzan, mala suerte, pero queremos verlo con nuestros propios ojos", dijo a este diario la legisladora porteña Vilma Ripoll, y adelantó que no van a dejar de insistir con el reclamo. Hoy, por ejemplo, publicaron una solicitada en la que piden "que se respete la voluntad de los votantes" de esa fuerza (ver asimismo pág. 9).

Ya pasaron más de dos semanas de las elecciones legislativas del 14 de octubre y, pese a que en el gobierno elogiaron al ministro del Interior, Ramón Mestre, por la forma en la que lideró el operativo, la Junta Electoral todavía no terminó el escrutinio definitivo en la provincia de Buenos Aires. Y es importante que termine el conteo de los votos para determinar a quién corresponden dos de las treinta y cinco bancas de diputados nacionales. El día después de las elecciones, Mestre atribuyó esas bancas a Izquierda Unida, pero esa noche, la página oficial de Internet del ministerio le adjudicaba una al Polo Social y otra al PJ. Cuando Izquierda Unida protestó, les dijeron que por unos tres mil votos no habían alcanzado el piso del tres por ciento del padrón que la Ley Electoral le exige a cualquier partido para acceder a una banca.

En ese momento comenzó la lucha del partido. En primer lugar, porque faltaban escrutar 441 mesas que no fueron incorporadas al recuento preliminar de votos. Y en segundo lugar, porque les resultó muy extraño que partiendo de la base de que el promedio de votos que obtuvieron en la provincia fue de ocho por mesa, en unas tres mil urnas hayan obtenido, de acuerdo con los datos provisorios, ningún voto o uno solo.

Con la finalización del escrutinio definitivo en La Plata, Izquierda Unida recuperó esta semana unos trescientos votos, "el diez por ciento de lo que necesitamos para que entren los dos diputados nuestros", dijo a este diario Vilma Ripoll. Todavía quedan ocho distritos para terminar con el recuento de la primera sección electoral, aunque las esperanzas de IU están puestas en la tercera sección, en la que hay partidos como Avellaneda, La Matanza, Almirante Brown. Allí, consideran los integrantes de Izquierda Unida, se encuentran la mayoría de las mesas que no fueron contabilizadas. "Vamos a seguir insistiendo porque creemos que es justo. Queremos que nos dejen contar. Si los votos no alcanzan mala suerte, pero queremos verlo con nuestros propios ojos", explica Ripoll.

> **Dato:** *En La Plata, Izquierda Unida recuperó unos trescientos votos, "el diez por ciento de lo que necesitamos para que entren los dos diputados nuestros".*

El Director Nacional Electoral, Alejandro Tullio, dijo ayer a este diario que "de acuerdo con los resultados del escrutinio provisorio y proyectando los votos que Izquierda Unida obtuvo en la provincia, la fuerza estaría en condiciones de obtener las dos bancas". El detalle es que no se abrirán todas las urnas que el partido quiere. Quien decide cuántas de las urnas cuestionadas serán revisadas en el escrutinio definitivo es la Junta Electoral provincial en general y el juez Manuel Humberto Blanco en particular. Izquierda Unida pretende que se vuelvan a abrir más de tres mil urnas, aunque no saben si lo lograrán. "Es que si se abrieran todas las que cuestionan los diferentes partidos, el recuento no terminaría nunca más", explicó a este diario Tullio.

DIPUTADOS DEL FREPASO ROMPIAN EL BLOQUE DE LA ALIANZA

Con la tropa soliviantada

Por Santiago Rodríguez y Felipe Yapur

Al cierre de esta edición, el bloque frepasista seguía discutiendo su separación de la UCR en el Congreso. Alessandro y Rodil intentaban calmar los ánimos. Pero la ruptura era casi un hecho.

Ni las operaciones de último momento, ni los argumentos que durante todo el día expusieron los muchos que opinan que los frepasistas deben distanciarse definitivamente del Gobierno o los pocos que sostienen que no se lo puede dejar librado a su suerte en medio de la crisis lograron detener ayer lo que al cierre de esta edición parecía inexorable: que después de dos años de convivencia con los radicales en Diputados, la mayoría del bloque del Frepaso –si no todo– abandonará la bancada de la Alianza. Así, aún antes del recambio del próximo 10 de diciembre, el peronismo pasará a ser la primera minoría en la Cámara baja.

La escena que se vivía anoche en la oficina del bloque del Frepaso en el Anexo de Diputados es la misma que se vio hace dos martes atrás, en la primera reunión de los diputados frepasistas tras las elecciones: por un lado, la mayoría de la bancada –encabezada por el tucumano José Vitar y el santacruceño Rafael Flores– pugnando por dar por finalizada la sociedad con el radicalismo y recuperar la "autonomía parlamentaria"; por el otro, una minoría encolumnada detrás del titular del bloque, Darío Alessandro, y el vicepresidente de la Cámara, Rodolfo Rodil, tratando de convencerlos acerca de la conveniencia de sostener la coalición.

A pesar de los esfuerzos que los frepasistas hicieron en los últimos quince días para sintetizar una posición que conformara a todos el panorama no cambió en lo más mínimo. En una reunión que mantuvo con Irma Parentella, Fernando Melillo y Alejandro Peyrou el lunes, Alessandro evaluó la posibilidad de aceptar la disolución de la Alianza a cambio de la conformación de un interbloque con los radicales. Pero los "autonomistas" terminaron desechando la idea.

"Un interbloque sería lo mismo. Darío y Rodil, por su lado reunidos con los radicales y diseñando políticas y el bloque, por otro, presentando proyectos de oposición al Gobierno", explicó a **Página/12** uno de los partidarios de romper con el radicalismo. Los "autonomistas" resolvieron avanzar a fondo con la ruptura en una reunión que tuvieron al mediodía y en la que dominó el malestar que provocó la convocatoria a la reunión de anteayer de la mesa federal del Frepaso, que a su juicio tuvo como único objetivo quitar legitimidad su decisión de dar por terminada la Alianza en Diputados.

Desde entonces y hasta que empezó la reunión de bloque a última hora de la tarde hubo intentos de convencer a los partidarios menos duros de la ruptura de que dieran marcha atrás con su decisión, tanto de la actual conducción del bloque, como de algunos radicales no delarruistas. El más concreto fue a través de un *paper* que recibieron de manos de los terragnistas, titulado "Antes de que sea tarde". Allí no sólo se podía leer una reflexión sobre la inconveniencia de romper la Alianza, sino también una lista de proyectos sobre los que era posible trabajar en conjunto. "Si ustedes están de acuerdo con nuestra posición y en desacuerdo con la gestión de (Fernando) De la Rúa por qué no se van ustedes también y se despegan de la derecha radical", recibieron por respuesta de los "autonomistas".

La mayoría partidaria de terminar con la Alianza mantuvo el ofrecimiento de que Alessandro sea quien conduzca el bloque del Frepaso, pero el otrora mano derecha de Carlos "Chacho Alvarez –a quien se sindica como el artífice de la ruptura desde las sombras– adelantó que no aceptaría el ofrecimiento. "Al menos me gustaría coincidir con las ideas de aquellos a quienes tendría que conducir", se excusó. La idea es que, en su condición de vicepresidente, Vitar –quien mantiene intactos su lazos con "Chacho"– continúe al frente de la bancada hasta el 10 de diciembre.

Está claro que Alessandro –a quien también acompañan los flamariquistas Cristina Zuccardi y Alberto Briozzo– no comparte el parecer con los autonomistas. "Estamos en una crisis descomunal y discutimos si seguimos o no en la Alianza en lugar de cómo sacar el país adelante", se lo escuchóquejarse, además de argumentar que "al retirarnos del Gobierno le dejaríamos el campo libre a (Fernando) De Santibañes y la derecha".

Daniel Jayo



Darío Alessandro, escoltado por Rodolfo Rodil, ingresan a la reunión del bloque de Frepaso.
El titular de la bancada y el vicepresidente de la Cámara trataban de evitar la diáspora.

Intendentes frepasistas

La disputa por el control del Frepaso ya es un hecho inocultable: el Foro de Intendentes de esa fuerza –un polo de poder impulsado por el jefe de gobierno porteño, Aníbal Ibarra– realizará el próximo sábado un Encuentro Nacional para Construir una Alternativa Nacional, Popular y Progresista, en el que se planteará la necesidad de elegir una "nueva conducción" del partido. Ariel Schifrin, vicepresidente del Frepaso porteño y operador político del jefe de Gobierno de la Ciudad, definió la convocatoria como "la reunión del progresismo que gobierno y gestiona, que representa el punto de acumulación institucional alcanzado por el Frepaso" y destacó que "es, por lo tanto, el puntal principal para la unidad de todo el espacio progresista en la Argentina". Las deliberaciones de los intendentes frepasistas empezarán por la mañana y fueron invitados legisladores y concejales de todo el país, aunque los diputados nacionales se quejaban anoche de que hasta el momento nadie los había participado. El cierre del encuentro será en el microestadio de Ferro Carril Oeste, donde hablarán Ibarra y el intendente socialista de Rosario, Hermes Binner.

Que se respete la voluntad de los votantes de Izquierda Unida

Según las informaciones del resultado electoral, IU logró tres diputados nacionales: **Patricia Walsh** por Capital, **Juan Carlos Giordano** y **Miriam Sonnati** por pcia. de Bs. As. Así lo informó el 15/10 la página oficial de internet y lo reconoció a la prensa el ministro Mestre. El día 17, el Director Nacional Electoral, Alejandro Tullio, reiteró que en pcia. "de acuerdo al porcentaje de empadronados en las mesas escrutadas, la alianza Izquierda Unida alcanzaría el mínimo legal del 3% y le corresponderían dos bancas de Diputado Nacional." Sorpresivamente y sin modificar los votos, la noche del 15 el gobierno cambió los datos sobre la pcia., atribuyendo las bancas de IU al PJ y al Polo Social. Así como el 14 faltaron boletas de varias listas, en el escrutinio se registran irregularidades que hacen temer por su transparencia. Solicitamos se brinden todas las garantías democráticas para respetar la voluntad de los votantes de Izquierda Unida.

Periodistas: Eduardo Aliverti, Víctor Hugo Morales, Martín Caparrós, Lalo Mir, Bobby Flores, Quique Pesoa, Mona Moncalvillo, Fanny Mandelbaum, Enrique Vázquez, Roman Lejtman, Chango Torres, César Francis, Jorge Dorio, David Zanazzi, Ricardo Horvath, Omar López, Coco López; **artistas:** Jairo, Teresa Parodi, Oscar Ferrigno, Susana Rinaldi, Manuel Callau, Tato Pavlovsky, Raúl Rizzo, Norman Briski, Héctor Bidonde, Tito Cossa, Onofre Lovero, Víctor Bruno, Jorge Boccanera, Hamlet Lima Quintana, Juano Villafañe; **dd.hh.:** Adolfo Pérez Esquivel, Nora de Cortiñas, Ob. Federico Pagura, Ob. Miguel Ramondetti, Pastor José de Luca, Herman Schiller, Alberto Pedroncini, Marcelo Parrilli, Daniel Stragá, Delia Garcilazo, Rodolfo Yanzón, Cyntia Castro, Beinusz Szmucler, Adriana Calvo, Graciela Daleo, Carlos De la Torre, Mara Puntano, Inst. DH Col. Abog. SFe.; **dirig. sind./soc.:** Amancay Ardura, Emilio Alí, Raúl Castells, Rubén Sobrero, Pepino Fernández, Piquete Ruiz, Chiqui Peralta, Hippy Fernández, Antonio Forte, Reynaldo Saccone, Jorge Yabcowski, Miguel Lescano, Guillermo Pacagnini, Víctor Mendibil, Francisco dos Reis, Eduardo Buzzi, Flavio Rapisardi, Dora Coledesky, Néstor Jeifetz, Norberto Acerbi; **profes.:** Ricardo Monner Sans, Eduardo Barcesat, Inés Izaguirre, Alberto Bonnet, Claudio Katz, Rafael Paz, Alberto Teskiewicz, Eduardo Müller, Miryam Gorban, Alejandro Chikiar, Emilio Cafassi, E. Lucita; **dip. nac.:** Elisa Carrió, Alfredo Bravo, Héctor Polino, Juan D. Zacarías, Elsa Quiroz, Jorge Rivas, Oscar González, Marcela Bordenave, Federico Soñez, Patricia Walsh, Alberto Piccinini, Luis Zamora, Ariel Basteiro; **dip. Cap.:** Daniel Bravo, Pimpi Colombo, Delia Bisutti, Juliana Marino, Raúl Puy, Fernando Finvarb, Abel Latendorf, Enrique Rodríguez, Jorge Srur, Eduardo Valdés, Alberto Fernández, Miguel Doy, Oscar Moscariello, Beatriz Baltroc, Vilma Ripoll, Patricio Echegaray; **sen./dip. Cba.:** Zulema Hernández, Roberto Cucui, Liliana Olivero, Pablo Alvarez; **dip. Bs.As.:** Aldo San Pedro, Daniel Cieza, Alejandro Mosquera, Mirta Adobatti, Osvaldo Deza, Tomás Zuelgaray, León Zimerman, Daniel Campos; **dip. Tuc.:** Gumersindo Parajón, Rodolfo Succhiar; **dip. S. Luis:** Jorge F. Dafra; **conc.:** Luis D'Elía, Diego Bonadeo, Esio Bertelotti, Alberto Cortés; dirig. pol.: Ma. José Lubertino, Antonio Sofía, Manuel Campos J., Juan C. Dante Gullo, Jacinto Gaibur, Mario Mazzitelli, Humberto Tumini, Manuel Gaggero, Antonio Cartañá, José Montes, Christian Castillo, Eugenio Semino, Jorge Makarz, Fernando Bossi, Raúl Datri, Lisandro Viale, Daniel Pérez Funes, Floreal Gorini, Miguel Monserrat, etc. **Parlam. Europeo:** S. Jové Pérez (vicepr. bque. Izq. Unitaria - Izq. Verde Nórdica), dip. Arlette Laguiller, A. Bordes y C. Cauquil (Fcia.); **Brasil:** E. Rodrigues (intend. Bélem-Pará), sen. R. Braga, A. Andrade y José Dutra; dip. nac.: José Dirceu (pte. PT), Babá de Araújo y 63 dip. PT, I. Arruda (PCdoB), E. Campos (PSB), M. Teixeira (PDT), R. Bueno (PPS); dip. estad: L. Genro, R. Grazziotin, D. Marcon (RG), C. Alencar, H. Luz (RJ); **El Salvador:** Schafik Handal (bque. FMLN); **Venezuela:** Pablo Medina (s. gral. PPT, ex vicepr. Cgreso. Nac.), dip. M. Vadel (pte. Consejo Legisl., Aragua), O. Chirino y T. Viloria (FBT); Uruguay: senad. M. Arismendi (FA); **Chile:** Gladys Marín (PC), C. Moncada (IS); **EE.UU.:** James Petras; **Italia:** bque. dip. Rif. Comunista; **Alemania:** T. Cramer (Sind. Met. Berlin); **España:** G. Llamazares (coord. gral. IU), L. Pérez Leira (Intersind. Galega), F. Matas Salla (POR-IU); **Francia:** Sophie Tonon, conc. D. Pétri (Alfortvillle); **Israel:** dip. T. Gozansky, I. Majul y M. Barake. Siguen cientos de firmas del país y del exterior...

El recurso de Menem ya fue presentado ante la Corte

Sus abogados plantearon "pronto despacho". Exigen que se obligue a la Cámara a expedirse sin más demora sobre la detención del ex presidente. El menemismo confía en la fidelidad del Tribunal.

Por Eduardo Tagliaferro

El pedido de Carlos Menem para que la Cámara Federal resuelva inmediatamente su apelación a la prisión preventiva, dictada por el juez Jorge Urso, ingresó ayer a la Corte Suprema. En un escrito de unas 20 hojas, los abogados Oscar Roger y Alejandro Novak (perteneciente al estudio de Oscar Salvi) afirman que "ninguno de los argumentos intentados justifica la demora del pronunciamiento del tribunal de apelación". Teniendo en cuenta que los letrados reclaman "un pronto despacho", al alto tribunal no debería llevarle mucho tiempo resolver el recurso. Roger especuló que serían 15 días. Si bien entre las atribuciones de la Corte se encuentra la de definir la cuestión de fondo –la libertad de Menem–, hecho que representaría un *per saltum*, todo indica que los magistrados se limitarán a ordenarles a los camaristas que resuelvan a todo vapor la apelación del ex presidente.

Que no se expidan sobre el cargo de ser el jefe de la asociación ilícita no quiere decir que los cortesanos se desentiendan de la suerte de Menem. Las llaves de la prisión que lo tiene encarcelado en la quinta de Don Torcuato están llegando a los despachos de la Corte. Su utilización puede ser cuestión de tiempo. Los ministros estudian un recurso presentado por Emir Yoma. El tribunal podría liberar al empresario del cuero entendiendo que el magistrado aplicó incorrectamente la figura de la asociación ilícita. De darse en esos términos, el fallo beneficiaría también a Menem y al resto de los imputados en la causa por la venta ilegal de armas.

Con el título "Denuncia por retardo de Justicia", el recurso de los defensores de Menem presenta sus argumentos en siete ítem: el objeto procesal, la procedencia, antecedentes, cuestión de competencia, pedido de pronto despacho, la respuesta y la denegación de Justicia.

"Transcurridos 115 días del dictado de la resolución impugnada, y más de tres meses desde que el sumario quedara radicado en la Excelentísima Cámara, la sala no ha resuelto la cuestión de fondo, en tanto mi pupilo se encuentra privado de la libertad desde el 7 de junio", recuerdan los letrados a los miembros de la Corte.

El expediente que tiene a Menem detenido en la quinta de Armando Gostanian es el que instruye en el fuero federal Jorge Urso. Paralelamente hay dos causas en penal económico y una tercera en etapa de juicio oral. En el juzgado de Julio Speroni, Menem está citado a prestar declaración indagatoria para el próximo 7 de noviembre. Guillermo Tiscornia continúa con la instrucción de la causa que alguna vez llevó adelante el magistrado en lo penal económico Marcelo Aguinsky. Una parte de este expediente fue elevado a juicio oral y se encuentra en el Tribunal Oral Penal Económico Nº 2.

En el punto 5, titulado "Pedido de pronto despacho", los defensores recuerdan que luego de que los camaristas reclamaran la unificación de las causas, ellos intimaron a los jueces para se pronunciaran sobre el recurso de apelación. Aquí los letrados de Menem citan el artículo 49 del Código Procesal que establece que "las cuestiones de competencia de ningún modo suspenden la instrucción de la causa".

El ítem sobre el que más se explayan los abogados del ex presidente es el titulado "Denegación de Justicia". Aquí es donde afirman que "la resolución (de los camaristas) arbitrariamente priva a un justiciable del derecho a que su situación judicial sea revisada, derecho contemplado en la Constitución Nacional y en los tratados internacionales, configurando un caso de denegación de Justicia toda vez que la resolución carece de fundamentos jurídicos suficientes para continuar dilatando un pronunciamiento".

Al criticar el dictamen de los camaristas, Martín Irurzun, Horacio Cattani y Eduardo Luraschi, la defensa de Menem recuerda que, cuando les tocó decidir la cuestión procesal de Emir Yoma, lo hicieron en quince días. Esto los lleva a señalar que no hay motivos para que no se hubieran expedido sobre la situación de su cliente, "siendo que el tribunal se ha pronunciado sobre los mismos hechos, sobre el señor Emir Yoma".

Lo que los letrados olvidan es que en esa ocasión Emir no estaba citado a declarar en el fuero penal económico. Cuando a los camaristas les tocó decidir sobre Menem, éste tenía fecha de indagatoria con Speroni. La madre de todas las batallas –la libertad del Jefe– la libra el menemismo en la Corte. Allí, confían, son locales otra vez.

Adrián Pérez



Julio Nazareno, presidente de la Corte, amigo del hermano Eduardo.
El Tribunal también debe resolver sobre la excarcelación de Emir.

STORNELLI PIDE QUE SE CITE A MENEM A INDAGATORIA

Por enriquecimiento ilícito

Carlos Menem volverá a subir la escalinata de los tribunales de Comodoro Py, si el juez Jorge Urso hace lugar a la presentación realizada ayer por el fiscal Carlos Stornelli. El fiscal reclamó que se le tome declaración indagatoria al ex presidente por "la posible comisión del delito de enriquecimiento ilícito como funcionario público".

Luego de que los peritos de la AFIP dictaminaran que en sus declaraciones de bienes había un incremento patrimonial injustificado por un monto cercano a los 800 mil pesos, Urso le concedió a Menem diez días para justificar las incongruencias de sus presentaciones juradas. El plazo venció y la defensa del ex presidente no formuló ningún descargo. Esto lo llevó a Stornelli a reclamar la indagatoria de Menem.

Si en la audiencia no hubiera ninguna explicación coherente a las deficiencias señaladas por los hombres de la Dirección de Inteligencia Fiscal de la AFIP, al magistrado no le quedarán muchas opciones. En las acusaciones por enriquecimiento ilícito, es obligación de los imputados justificar el modo en que construyeron su patrimonio. Hasta el momento Menem no se decidió a hacerlo. Estrategia que con sus matices también mostró en la acusación central de Urso. Antes de presentarse por primera vez en Comodoro Py, Menem dijo que "diría su verdad ante el juez". El riojano nunca accedió a responder preguntas judiciales.

La causa por enriquecimiento ilícito no tenía tribunal de alzada. Luego del sorteo de rigor, la designación recayó en la Sala I compuesta hasta el momento por los camaristas Luisa Riva Aramayo y Horacio Vigliani. Al tribunal se le sumará el juez Gabriel Cavallo, a quien los senadores recientemente le aprobaron su pliego como camarista. A pesar de que todo indicaba que Menem tendría una buena noticia, Vigliani, en su condición de presidente del Tribunal, dejó la competencia del expediente en la Sala II, tribunal que entiende en la causa por la venta ilegal de armas. En ese expediente se instruye también un sumario por la denominada "ruta del dinero". Investigación que pretende dilucidar el destino de los sobreprecios pagados en la maniobra.

Carrió pidió un paso al costado

Rafael Yohai



Las diputadas Elisa Carrió y Graciela Ocaña descienden las escalinatas de los tribunales (foto) luego de presentar ante la Corte Suprema un escrito en el que piden al presidente del máximo tribunal, Julio Nazareno, y al ministro Adolfo Vázquez que se excusen de actuar en el recurso de Emir Yoma en la causa por la venta ilegal de armas. Hicieron extensivo el reclamo al caso de Carlos Menem, quien ayer denunció a los camaristas de la Sala II por retardo de Justicia (ver aparte). Las legisladoras sostienen que tanto Nazareno como Vázquez tienen una "amistad manifiesta" con el ex presidente. Así recuerdan la saga de llamados de Vázquez a Emir, que figuran en las agendas presentadas por Lourdes Di Natale a la causa, la carta que Vázquez le envió a Menem agradeciéndole haber impulsado su designación en la Corte Suprema y la vieja relación de Nazareno con los Menem. Además de compartir bufete de abogados, la amistad convirtió a Nazareno en funcionario de Carlos Menem cuando éste fue gobernador.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas).Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas).Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

LOS FISCALES PIDEN INDAGATORIA A DE SANTIBAÑES

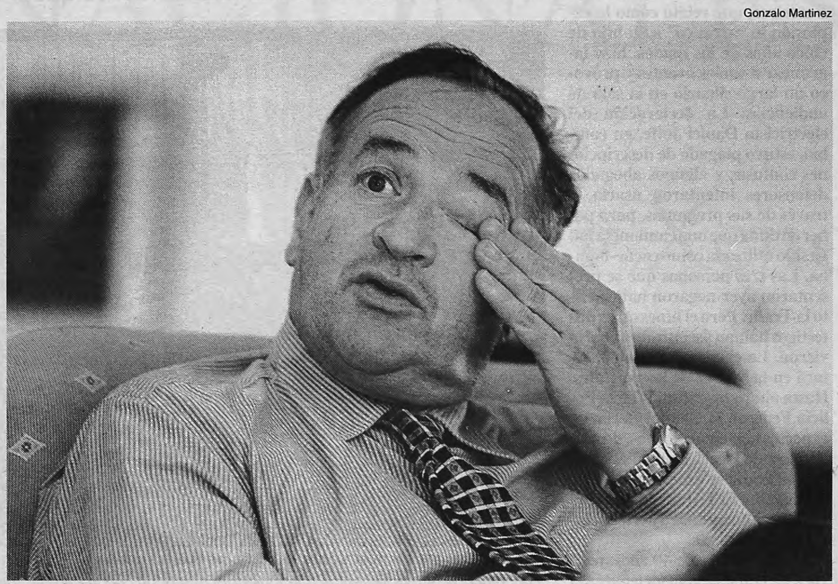
Amigo presidencial en apuros

El ex jefe de la SIDE está siendo investigado por una presunta estafa al Banco Nación, que salió de avalista de una curtiembre, Inducuer, que nunca funcionó. Oyarbide decidirá si hace lugar.

Por Adriana Meyer

Fernando Jorge de Santibañes puede convertirse en el primer ex funcionario llamado a indagatoria por el repuesto juez federal Norberto Oyarbide. Los fiscales Eduardo Freiler y Federico Delgado pidieron que el ex secretario de Inteligencia del gobierno delarruista y otros ex empresarios y ex directivos del Banco Nación sean convocados a declarar como sospechosos en la causa denominada Inducuer. De Santibañes siempre juró que no tiene "nada que ver con ese maldito proyecto", pero los fiscales concluyeron que su presencia "se perfila como una sombra" detrás de las empresas involucradas, según el dictamen al que *Página/12* tuvo acceso exclusivo. Los ex directivos del Nación Aldo y Mario Dadone, Hugo Gaggero y Genaro Contartese, procesados en el escándalo con la empresa IBM, también están en la mira.

Gonzalo Martinez



Fernando de Santibañes, alejado de la gestión pública, está de momento en Estados Unidos.
*Un dictamen que **Página/12** revela en forma exclusiva podría forzarlo a regresar muy pronto.*

En rigor, quien fuera el principal fundamentalista del ajuste aún puede seguir viajando a los Estados Unidos para dar sus cursos y atender a sus caballos de carrera. Pero en cualquier momento deberá estar "a disposición de la Justicia". El juez Oyarbide aún no decidió si accede al pedido de los fiscales, pero mientras tanto ordenó una serie de medidas tendientes a precisar la magnitud de la estafa, a través de una serie de exhortos diplomáticos. Fuentes judiciales consultadas por este diario prefirieron no anticipar si las indagatorias se producirán antes o después de la concreción de esas medidas, que consisten en recabar datos de las empresas radicadas en el exterior, dos de ellas italianas y una en quiebra, implicadas en la maniobra. ¿En qué consistió la presunta estafa?

Todo empezó el 10 de noviembre de 1989, cuando Fernando de Santibañes y Angel David Gorodisch, propietarios del Banco de Crédito Argentino, fundaron una sociedad llamada Ferdar, que se convertiría en la controlante de la megacurtiembre Inducuer. La empresa suiza Ultrafin había resuelto en agosto de 1989 financiar el proyecto, que contaría con equipos y servicios provistos por la italiana Giza. También otorgaría créditos la Banca Gottardo, pero en todos los casos se exigía el aval de un banco oficial argentino de primerísima línea. No podía ser otro que el tan vapuleado Nación. En noviembre de 1990 De Santibañes y Gorodisch se retiran. Y en enero de 1991 el banco concedió el primer aval. Hacia setiembre del año siguiente los socios europeos quebraron. El Nación siguió aportando recursos para la reconstrucción del proyecto. Hace tres años, Inducuer se terminó de hundir y llamó a concurso de acreedores. El caso ocurrió durante la presidencia de Hugo Santilli y Aldo Dadone, quienes nunca ordenaron verificar a quién habían otorgado los avales. Los investigadores consideran inadmisible que los funcionarios del Nación no haya comprobado durante siete años algo tan elemental como la inexistencia de la empresa, está acreditado en la causa que no llegó a curtir un sólo cuero. Si hubieran actuado con más reflejos el daño patrimonial habría sido menor. La causa Inducuer empezó en 1998 por la denuncia de Nación, que le confió la querella al abogado Jorge Edwin Torlasco, socio de León Arslanian.

En noviembre de 1999, **Página/12** reveló los detalles del caso y el entonces jefe de los espías acudió al juzgado de Gabriel Cavallo, que en ese momento reemplazaba a Oyarbide, para que le dieran un certificado de que no estaba imputado. Pero el papel que se llevó decía que no estaba implicado "por ahora". De Santibañes se defendió diciendo que era el vicepresidente de la empresa Ferdar y sólo tenía una cuarta parte, de tal modo que su incidencia no era mayor al cinco por ciento. E intentó despegarse del caso argumentando que se retiró de la sociedad controlante de Inducuer en noviembre de 1990, tres meses antes de que el Nación otorgara el primer aval a la operación, que consistía en la instalación de una gigantesca curtiembre en Monte Chingolo. Sin embargo, fuentes del directorio del Nación sospecharon de la adulteración de esa fecha en el acta correspondiente. En los hechos, lo reemplazaron su amigo Guillermo Miguel Nano y su contador, Carlos Adolfo de la Vega. En el Nación sospechan que son testaferros.

Cuando el juez Gabriel Cavallo, recientemente ascendido a camarista, tuvo en sus manos la causa trató de determinar si quienes lo sucedieron en Inducuer estaban vinculados a él ya sea por haber sido empleados de su banco –el Crédito Argentino, con cuya venta se hizo millonario– o por alguna otra relación. Ahora, con más elementos de prueba recogidos, los fiscales Freiler y Delgado determinaron que De Santibañes fue accionista fundador de Ferdar pero además su "presencia se perfila como una sombra detrás del domicilio consignado por Alejandro Almarza, síndico titular de Inducuer y suplente de Ferdar desde 1993, confirmado en 1996".

Los investigadores ya pudieron establecer que el perjuicio patrimonial para el Estado es de unos 38 millones de pesos, que el equipamiento de la curtiembre estuvo sobrevaluado en un 55 por ciento y que el Banco Nación omitió varios pasos legales al otorgar los avales para la operación. Además de los hermanos Dadone, Gaggero y Contartese, deberían presentarse también los ex directivos Hugo Santilli y César Ochoa. Y además de De Santibañes los fiscales mencionaron como posibles indagados a Rodolfo Constantini, Guillermo Miguel Nano, Angel Gorodisch y Carlos de la Vega.

Los fundamentos del dictamen

"El conocimiento material de los hechos comenzó a partir de una investigación interna realizada en el Banco Nación (BNA) que calificaba a la firma Inducuer como 'con problemas'." Así comienza el dictamen con el que los fiscales Eduardo Freiler y Federico Delgado pidieron la indagatoria de Fernando de Santibañes, a mediados de octubre. Según ellos, las sucesivas resoluciones del BNA posibilitaron la implementación del "temerario negocio". La primera de ellas, de enero de 1991, ocurrió durante la presidencia de Hugo César Santilli en el directorio y "marcó el camino del ruinoso emprendimiento garantizado por el BNA". Sin embargo, las resoluciones de abril y diciembre del 1994 continuaron el proyecto en condiciones altamente desfavorables: "El capital de maniobra de Inducuer era altamente deficitario, sus niveles de endeudamiento iban en franco aumento mientras su producción decrecía y ya demostraba retrasos en el pago de las comisiones pactadas con el BNA". A lo que debe sumarse "el estancamiento del negocio, que aparecía definitivamente como un sueño irrealizable luego de los incumplimientos y posterior quiebra de Giza". Y concluyeron que "nada de ello obstó a que el BNA se volviese a comprometer en similares condiciones y con las mismas deficientes garantías".

NOSTALGIAS

El viernes a las 20 en Alvarado 1965, Capital Federal, el Partido Socialista Democrático convoca a una charla debate con la ex candidata a senadora Susana Rinaldi. La cantante se referirá a "Lo que el Congreso se perdió", es decir, ella misma, que no pudo acceder a la banca que ganó la frepasista Vilma Ibarra.

Frenapo con Sabatella

Integrantes del Frente Nacional contra la Pobreza se reunirán hoy a las 14 con el intendente de Morón, Martín Sabatella. Víctor De Gennaro, Eduardo Macaluse y Claudio Lozano, entre otros, pondrán a las autoridades de Morón al tanto de la convocatoria a la consulta popular para la implementación de un seguro de empleo para los jefes de hogar desocupados y de una asignación universal por hijo que se desarrollará el 13, 14 y 15 de diciembre en todo el país.

Cuando pa' Chile me voy

El canciller Adalberto Rodríguez Giavarini viajará el lunes a Chile, donde se reunirá con su par Soledad Alvear para tratar temas relativos a las relaciones entre ambos países y preparar la visita de Estado que realizará el presidente Fernando de la Rúa a ese país a fines de noviembre. El lunes, Giavarini fue condecorado por el embajador chileno Jorge Mac Niven con la Orden al Mérito de Chile.

OPINION

Por Raúl Kollmann

Un atraso de siete años

Los testigos que hablaron de la camioneta Trafic no parecen demasiado confiables: la enfermera Nicolasa Romero dijo que vio doblar la camioneta en la esquina y el portero Heidendorf sostiene que el vehículo venía derecho. La mujer describió hasta el rostro del conductor de la Trafic y mencionó que la camioneta no tenía puerta lateral. A ninguna de las dos cosas le pone atención un peatón cualquiera, más aún considerando que llevaba un niño de la mano. Lo de Heidendorf, un testigo que apareció cuatro años después del atentado, bate records: vio la camioneta a más de cien metros de distancia y hasta hizo una descripción de los laterales.

Ayer declararon otros dos testigos que no vieron la Trafic. A Rosa Montano, la explosión le arrancó para siempre a su hijo Sebastián, y no vio camioneta alguna, como suele suceder con la mayoría de las personas: uno no está atento a los vehículos que pasan o están estacionados. Daniel Joffe, en cambio, jura y perjura que no vio la camioneta pese a que esperaba ayuda para su auto averiado. Desde el principio, Joffe se unió a un personaje extraño que apareció en el caso AMIA, Carlos De Nápoli, un supuesto empresario agrícola que se dedicó full time a la investigación y que sostuvo la inexistencia de la camioneta.

Como se ve, los testimonios ni en un sentido ni en el otro son concluyentes, por lo cual el papel central lo tienen las pericias.

En la causa judicial hay seis pericias, todas señalando que la Trafic fue el coche-bomba: la Policía Federal, un perito de la Gendarmería, la agencia oficial norteamericana, la alemana, la israelí y los periodistas Raúl García y Néstor Maquiavelli.

En verdad, se podría argumentar que todos los que hicieron las pericias estaban interesados en demostrar la existencia de la camioneta-bomba, en particular para echarle la culpa del atentado a los que usan ese método: alguna organización islámica relacionada con Irán, el gran diablo internacional de aquella época. Pero todos los criminalistas coinciden: es imposible montar una gran mentira pericial, con tantos cómplices, tan disímiles y sin que se haya filtrado una denuncia de falsificación.

Igualmente, la polémica sobre la camioneta, que ya lleva siete años, evidencia otra vez la falta de voluntad política que hubo en la investigación: desde un principio, lo que correspondía era que se hiciera un megaperitaje, con la presencia de prestigiosos expertos internacionales y veedores, que arrasara de una vez y para siempre con las dudas. En lugar de eso, todos los estudios se hicieron en secreto, a escondidas y con preeminencia de los servicios de inteligencia.

LA TESTIGO QUE PASABA POR AHI Y PERDIO A SU HIJO

"Un viento fuerte me levantó"

Rosa Montano contó cómo la explosión le arrancó a su chiquito de 5 años y dijo no haber visto una Trafic. La defensa aprovechó para alimentar la tesis del volquete-bomba.

Por Irina Hauser

Dolor, angustia y especulaciones se mezclaron en el juicio oral por el atentado a la AMIA. El testimonio de Rosa Montano de Barreiros, que relató cómo la explosión le "arrancó" a su hijo de cinco años de las manos, hizo lagrimear a varios oyentes y provocó un largo silencio en la sala de audiencias. La declaración del electricista Daniel Joffe, en cambio, estuvo plagada de descripciones confusas y algunos abogados defensores intentaron usarla, a través de sus preguntas, para poner en duda que una camioneta haya sido utilizada como coche-bomba. Las tres personas que se presentaron ayer negaron haber visto la Trafic. Pero el lunes otros dos testigos habían asegurado que sí la vieron. La clave, no obstante, estará en la solidez de los peritajes. Hasta ahora los estudios de la Policía Federal, la Gendarmería, de expertos norteamericanos, de Alemania y de Israel, coincidieron en que la Trafic se usó para cometer el atentado. El Tribunal Oral 3 ordenó, igualmente, otra pericia a ingenieros militares.

Telam



Los testimonios de ayer sobre la Trafic no fueron considerados concluyentes por Memoria Activa.
"Hay muchos otros elementos que muestran que hubo coche-bomba", dijo el abogado Alberto Zuppi.

Rosa Montano, de 40 años, revivió ayer como en cámara lenta cada instante de esos minutos en que perdió a su hijo. Acababan de pasar caminando por la puerta de la AMIA. "Un viento muy fuerte me levantó y me tiró. No podía respirar, quería ver dónde estaba el nene. Quería hacerlo reaccionar", contó. Después lo vio un metro detrás suyo, dijo entre llantos. Más tarde, continuó, se dio cuenta de que no había podido levantar a su hijo: "Mi brazo derecho tenía fractura expuesta, me faltaban músculos y tendones. Tenía la mano colgando", explicó. A su hijo Sebastián vio cómo se lo llevaban en brazos. "Quería seguirlo, pero no podía", se lamentó. Estuvo 32 días internada. "No pude enterrar a mi hijo", sollozó.

La mujer recuerda que vio un volquete cerca de la AMIA al que estaban llenando de escombros, un auto descompuesto en doble fila, un patrullero, y una camioneta de una empresa panificadora. Pero no vio la Trafic. En eso coincidió con Joffe, el siguiente testigo. Joffe señaló que había sido circunstancialmente contratado como electricista por la AMIA, cuya sede estaba en plena refacción. En el momento del atentado estaba arreglando su auto, a pocos metros del edificio. Tenía el capot abierto, levantó la mirada por unos segundos hacia la entrada de la AMIA, pero la bajó hacia el motor justo en el momento del estallido, dijo. "Una llamarada vino hacia mí, de frente", detalló. Dijo, además, que recordaba que varias bolsas de enduido habían sido ingresadas al hall de la Planta Baja, sin ser revisadas. Observó también el volquete, pero no vio ninguna Trafic, sólo una camioneta Fiorino, que se retiró poco antes del atentado.

Con las preguntas dirigidas a Joffe, varios abogados defensores apuntaron a vulnerar la teoría, defendida por los fiscales y los querellantes, de que el ataque se hizo con una Trafic usada como coche-bomba. "Según lo que dicen los testigos que estuvieron más cerca del atentado, coche-bomba no hay", comentó en un cuarto intermedio Luis Sasso, abogado del reducidor de autos Carlos Telleldín. Para José Manuel Ubeira, defensor del ex comisario Juan José Ribelli, hubo "un disparador de TNT en el volquete y dentro del edificio una gran cantidad de amonal en las bolsas que estaban en el hall". El abogado de Memoria Activa, Alberto Zuppi, contrapuso: "Hay muchos otros elementos que muestran que hubo coche-bomba, desde el modo en que ocurrió el derrumbe, hasta el amortiguador que encontraron incrustado en el cuerpo de una víctima. No es determinante que algunos testigos no hayan visto la camioneta", sostuvo.

A Joffe le mostraron videos de programas televisivos en los que abonaba la teoría de que hubo explosivos en el volquete. "Eran suposiciones", aclaró. Su declaración se tornó sinuosa cuando relató situaciones extrañas: que lo fue a ver "alguien de la Side" y le dijo que "es lo mismo morir en los escombros o con un balazo en la cabeza", algo similar a lo que le advirtieron en un llamado telefónico; que lo fueron a ver al hospital, la noche del día del atentado, de dos personas que dijeron ser de la Policía Federal y del Mossad, y lo hicieron sentir "presionado" al advertirle diferencias entre una Trafic y una Fiorino; incluso contó que le ofrecieron mucho dinero por lo que quedaba de su auto derruido.

El último en declarar ayer fue Gabriel Villalba, que estaba a una cuadra de la AMIA, cargando equipos odontológicos en un vehículo. En el momento de la explosión estaba mirando hacia el lado de la AMIA. No vio la Trafic. "Vi una explosión que salía desde la puerta y cubría todo", dijo. Otro de los testigos que debía ser interrogado, el barrendero Juan Carlos Alvarez, que tiró basura al volquete poco antes del ataque terrorista, sufrió una crisis nerviosa mientras aguardaba y fue hospitalizado por una "indisposición cardíaca".

Galeano en París

El juez federal Juan José Galeano se entrevistó ayer en París durante tres horas con el diplomático argentino Juan Etchegoyen, en busca de pistas de la "conexión internacional" que operó en el atentado a la AMIA. Etchegoyen afirmó haber recibido en Arabia Saudita tres llamadas de la organización Al Qaeda que se adjudicaban un atentado en Argentina. Galeano ya estuvo reunido con un ex presidente de Irán y estuvo el lunes, durante 12 horas con un grupo de desertores del Hezbollah. A siete años del atentado, el juez parece seguir la línea de investigación que conduce a Irán y, contradictoriamente, porque son posiciones opuestas, al grupo terrorista fundado por Osama bin Laden.

Página/12 y la **Universidad Nacional de Buenos Aires** presentan una obra realizada por el Departamento de Historia del **Colegio Nacional de Buenos Aires**

GRANDES DEBATES NACIONALES

FASCICULO 7

Migración, Racismo y Xenofobia

¿Hacer la América?



"...para todos los hombres del mundo que quieran habitar el suelo argentino..."

ESTE SABADO CON **Página/12**

OPINION

Por Claudio Uriarte

La solución pasa por Rusia

AFP



Parece cada vez más verosímil que sea Rusia la que termine salvando a Estados Unidos del berenjenal en que se metió en Afganistán, como ya lo hizo en Kosovo. Esto, claro, depende de la racionalidad de los actores del conflicto, lo que no es para nada seguro teniendo en cuenta a la administración Bush. Pero los hechos duros siguen estando allí:

1) Rusia está sumamente preocupada por contener una ola de fundamentalismo islámico alentada por Osama bin Laden que viene desde el sur, que amenaza sus semicolonias postsoviéticas de Uzbekistán, Tajikistán y Turkmenistán y que produjo en 1999 una ola de atentados con cientos de muertos civiles en Moscú y San Petersburgo, lo que llevó al aplastamiento brutal de la rebelión secesionista islámica de Chechenia el mismo año. Como toda potencia imperial, Rusia sabe que el éxito de un separatismo estimula al siguiente. Necesita, por lo tanto, atacar de raíz a la fuente operativa de las operaciones de desestabilización, tendiendo posteriormente cordones de acero inexpugnables para evitar reinfiltraciones. Por eso Vladimir Putin permitió el histórico despliegue de fuerzas norteamericanas en las repúblicas ex soviéticas del sur, y por eso sus servicios de inteligencia trabajan horas extra para entregar información sobre Afganistán a Washington, información que, dicho sea de paso, está entre lo mejor que existe en el mundo sobre el tema porque se trata de los datos de la última potencia ocupante (entre 1979 y 1987).

2) Por su posición geográfica, Rusia es la potencia más adecuada para dotar de suministros a la antitalibana Alianza del Norte y ya lo está haciendo, a través de la entrega de tanques de guerra. Pero la Alianza del Norte es apenas un poco mejor humanamente y mucho más caótica y dispersa político-militarmente que los talibanes, por lo cual este apoyo debe ser administrado a la medida de cada situación concreta, y de modo tal que lo que ahora parece un aliado pueda convertirse rápidamente en un irreductible elemento de control desde el norte.

3) Si este nivel de control desde Rusia es posible porque Rusia ya está allí, el actual nivel de concentración de fuerzas angloamericanas en torno de Afganistán es anormal, y riesgoso militarmente a largo plazo. Aliados de la anglosajona red Echelon como Australia y Canadá se han apresurado a enviar fuerzas al teatro de guerra y lo mismo hizo una Francia usualmente crítica pero que tampoco quiere quedar fuera del juego. No obstante, es claro que hoy Estados Unidos no podría responder si se le abriera un segundo frente de conflicto estratégico, y lo será cada vez menos a medida que crezca el *"build-up"* antiafgano para una operación cuyo mínimo de tiempo es seis meses, y que puede superar el año.

Con este panorama, Estados Unidos podría construir un esquema basado en dos niveles:

a) Dar a Rusia membresía en la OTAN, pero básicamente para que contenga el polvorín islámico de su frontera sur. Rusia estaría doblemente agradecida, porque con eso también neutralizaría la fundacional estructuración antirrusa de la Alianza Atlántica. De hecho, esto ya ha ocurrido con el despliegue de la 10ª División de Montaña norteamericana en Uzbekistán y Tajikistán. También se favorecería la entrada rusa a la Organización Mundial de Comercio, al precio de ciertas condiciones de transparencia económica. Y se levantaría la veda a la construcción de oleoductos y de gasoductos a través de territorio ruso, ahora asegurado por una mano firme como la del ex jefe de la KGB.

b) En Kabul se instalaría una especie de gran asamblea nacional multiétnica amplísima, vistosa, colorida, parlanchina, reminiscente de una colección de extras "exóticos" de Hollywood –que es esencialmente lo que sería– y carente de todo poder real. La farsa –incluso con elecciones semilibres– operaría bajo la señera e inútil figura del octogenario y hoy exiliado rey Zahir Shah, mientras las verdaderas decisiones serían tomadas por una *joint venture* entre el bien financiado dominio angloamericano del sur y la férrea vigilancia rusa desde el Norte. Irán, India y China, por distintas razones, podrían ser contribuyentes ocasionales a la estabilidad de este protectorado.

Esta puede parecer una solución de *realpolitik* a la tragedia que ahora envuelve al mundo –y de hecho lo es–, pero, paradójicamente, sus principales obstáculos no pasan por los pueblos que empezarían a ser usados como piezas de ajedrez sino por la revivalista administración Bush, muchos de cuyos estrategas son nostálgicos de la época de Reagan, que siguen homologando a Rusia con la Unión Soviética y a la Unión Soviética con el Imperio del Mal. Y que aún parecen no advertir que los destructores de las Torres Gemelas el 11 de setiembre no fueron los soviéticos, sino los mismos "combatientes de la libertad" que la administración Reagan tan fervientemente apoyó contra la invasión soviética de Afganistán en 1979.

MILITARES DE EE.UU.

General Alais,

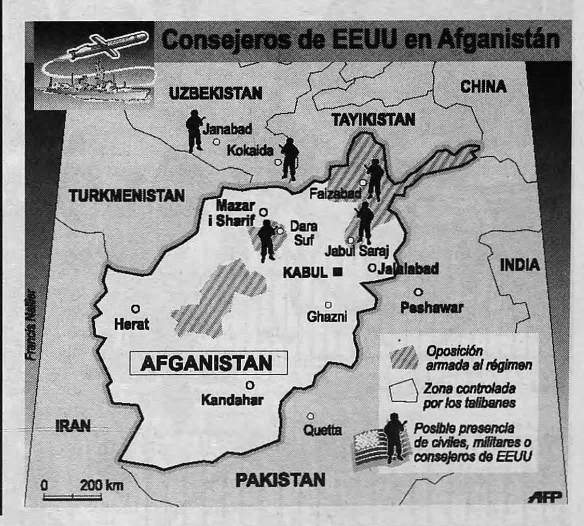
Por James Meek*
Desde Jabal os Saraj, Afganistán

La conquista de Mazar-i-Sharif por la Alianza del Norte con apoyo aéreo y logístico de EE.UU. desbloquearía el avance hacia la capital Kabul y garantizaría una victoria parcial. La operación se demora, pero ayer se confirmó que hay un plan conjunto.

Un nuevo intento de las fuerzas antitalibanas por capturar la ciudad pivotal de Mazar-i-Sharif en el norte se realizará en coordinación estrecha con asesores militares de Estados Unidos, que establecieron una base en el norte de Afganistán, dijeron ayer fuentes de la oposición. La presencia de asesores norteamericanos entre las tropas de la Alianza del Norte cerca de Mazar es algo que se sabe desde hace más de una semana, pero ayer Mohamed Ashraf Nadim, un vocero de los tres ejércitos principales que acampan en los accesos a la ciudad, dio nuevos detalles sobre su rol y su ubicación.

"Después del lanzamiento de las operaciones aliadas, entre 15 y 20 norteamericanos vinieron a Dara-i-Suf para coordinar los ataques contra los talibanes –dijo Nadim–. Tienen su propia base ahí y están equipados con armas y otros medios de defensa y usan uniforme." Citando a funcionarios de defensa no identificados en Washington, el *New York Times* informó el lunes que fuerzas especiales de Estados Unidos estaban operando como controladores aéreos de vanguardia en Afganistán, cumpliendo labores de reconocimiento para los ataques aéreos de Estados Unidos cerca de Kabul y Mazar. Este diario ha sabido que personal de Estados Unidos visita todas las noches la base aérea de Bagram, en la línea de frente entre la Alianza y las fuerzas talibanas, para discutir con los oficiales de la Alianza los objetivos y los daños causados.

Nadim dijo que el lunes, en una reunión de seis horas con los comandantes, se había acordado un plan de acción conjunto para el ataque de Mazar. Al final de la reunión los comandantes habían discutido el apoyo aéreo para la operación con el equipo de Estados Unidos. Nadim dijo que la ofensiva podía comenzar mañana, aunque tales predicciones deben ser tomadas con cautela. La opositora



COORDINAN LA CONQUISTA DE UNA CIUDAD-CERROJO

apúrese y tome Mazar-i-Sharif

Alianza del Norte afirmó que estuvo a punto de capturar a Mazar antes, sólo para ser derrotada por una fuerte resistencia talibán. Hablando por teléfonos satelitales desde posiciones de la alianza en el norte de Afganistán, Nadim dijo que la ofensiva sería un ataque a tres puntas, desde Keshendeh, Akkupruk y Shulgarah. También habría ataques sobre las fuerzas talibanas en la provincia de Samangan, al este de Mazar.

Sin embargo, Nadim sembró dudas sobre la escala del apoyo de Estados Unidos a la operación, y sobre su probable éxito, al admitir que los problemas que han acosado a las aisladas operaciones de la Alianza en el norte, separada de los caminos al mundo exterior –escasez de armas, municiones y hasta alimentos y zapatos–, no han sido resueltos. El lunes, el secretario de defensa de Estados Unidos Donald Rumsfeld dijo que los aviones de transporte C-130 de Estados Unidos han estado lanzando municiones con paracaídas a las fuerzas aliadas durante dos semanas, presumiblemente cerca de Mazar, aunque no lo especificó. No obstante, Nadim dijo que la alianza no había recibido nada. "Todavía no hemos recibido nada, aunque hemos hablado con ellos y han prometido abastecernos." Los tres ejércitos aliados están divididos no sólo por la geografía sino por líneas étnicas, una encabezada por Rashid Dostum, un Uzbek; otra por Mahamed Ustad Atta, un Tajik; y una por Haji Mohamed Mohaqeq, de los Hazara.

Mohaqeq confirmó ayer a este diario que en la reunión del lunes se había acordado un plan para una

Importante: ***"Mazar es tan importante como Kabul, y si alguna ciudad de Afganistán es liberada, la primera será Mazar", dijo el general Basir en una entrevista.***

operación conjunta, coordinada por el poder aéreo de Estados Unidos, pero dijo que no podía dar la fecha exacta del comienzo de las operaciones. También contradijo a Nadim al decir que su ejército había recibido municiones lanzadas por Estados Unidos. También negó que el ataque sobre Mazar este mes haya sido un fracaso. "En los 15 días desde que atacamos, ya hemos avanzado 15 kilómetros, matado a 200 soldados enemigos y destruido 20 a 30 de sus vehículos. Hemos tomado tres importantes pueblos, Charchal, Safet Kutal y Beshkam. Estamos listos para seguir adelante."

No hay dudas sobre la importancia de Mazar. Su captura volvería insostenible la defensa del norte por los talibanes y pondría al alcance una ruta de abastecimiento en todo tipo de clima desde las ex repúblicas soviéticas de Asia Central al frente de la alianza cerca de Kabul. Ahora, la ruta está obstruida por las tropas talibanas y el deliberado bloqueo del túnel de Salang, cerca al frente de Kabul. Pero la caída de Mazar cortaría la línea de abastecimiento de las tropas talibanas en la ruta, y el General Abdul Basir, el comandante de la Alianza responsable del túnel Salang, dijo que podría estar despejado de escombros en una semana.

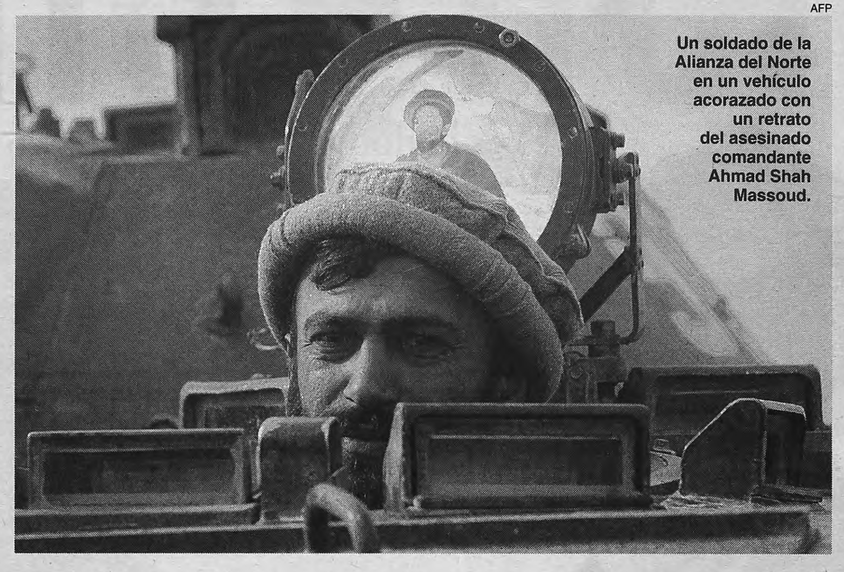
"Mazar es tan importante como Kabul, y si alguna ciudad de Afganistán es liberada, la primera será Mazar –dijo el general Basir en una entrevista realizada unos días atrás–. Las fuerzas de la Alianza están cerca de la ciudad. Han sacado a los talibanes del área perimetral y están en la planicie, pero les es difícil avanzar más. Los talibanes tienen artillería y cohetes y la alianza no, de manera que no puede avanzar. Están trabajando entre la gente para liberar a la ciudad por medio de una rebelión, pero no podemos garantizar eso en un 100 por ciento."

Otra ventaja de arrebatar Mazar de manos de los talibanes sería obtener el uso de su aeropuerto, que le daría a Estados Unidos, Rusia y otros partidarios de la Alianza un puente aéreo para volar con abastecimiento en aviones de transporte pesados. Mientras el descontento crece en Washington por el limitado impacto de los ataques aéreos hasta la fecha, se ha llegado a especular que las tropas de Estados Unidos podrían tomar el aeropuerto, que está a alguna distancia de la ciudad, como base desde la cual montar ataques con helicópteros contra al-Qaida y las fuerzas talibanas.

** De* The Guardian *de Gran Bretaña, especial para* **Página/12**.

Traducción: Celita Doyhambéhère.

AFP



Un soldado de la Alianza del Norte en un vehículo acorazado con un retrato del asesinado comandante Ahmad Shah Massoud.

AFP



El piloto de un avión naval de monitoreo.
Los norteamericanos mapean la zona de la ofensiva.

Claves

◆ Las fuerzas antitalibanes de la Alianza del Norte están coordinando activamente con militares norteamericanos la conquista de la ciudad de Mazari-Sharif en el norte de Afganistán, que desbloquearía el avance de sus fuerzas hacia la capital Kabul.

◆ El respaldo norteamericano es logístico y de fuego aéreo.

◆ El secretario de Defensa norteamericano Ronald Rumsfeld admitió la presencia de militares en el norte y sur de Afganistán. También confirmó el apoyo aéreo a la Alianza del Norte.

◆ Washington fue escenario de nuevas alarmas, y en Nueva Jersey se registró un nuevo caso de infección con ántrax cutáneo, pero la principal señal de peligro apareció en Nueva York, donde una mujer que manipulaba correspondencia en un hospital fue diagnosticada con ántrax pulmonar, el más insidioso y letal, y cuyas esporas pueden atravesar los sobres en que llegan, sin necesidad de que éste sea abierto. Vale decir que la ofensiva puede estar llegando a Nueva York **(pág. 21)**.

ISRAEL SIGUIO EN ZONAS OCUPADAS

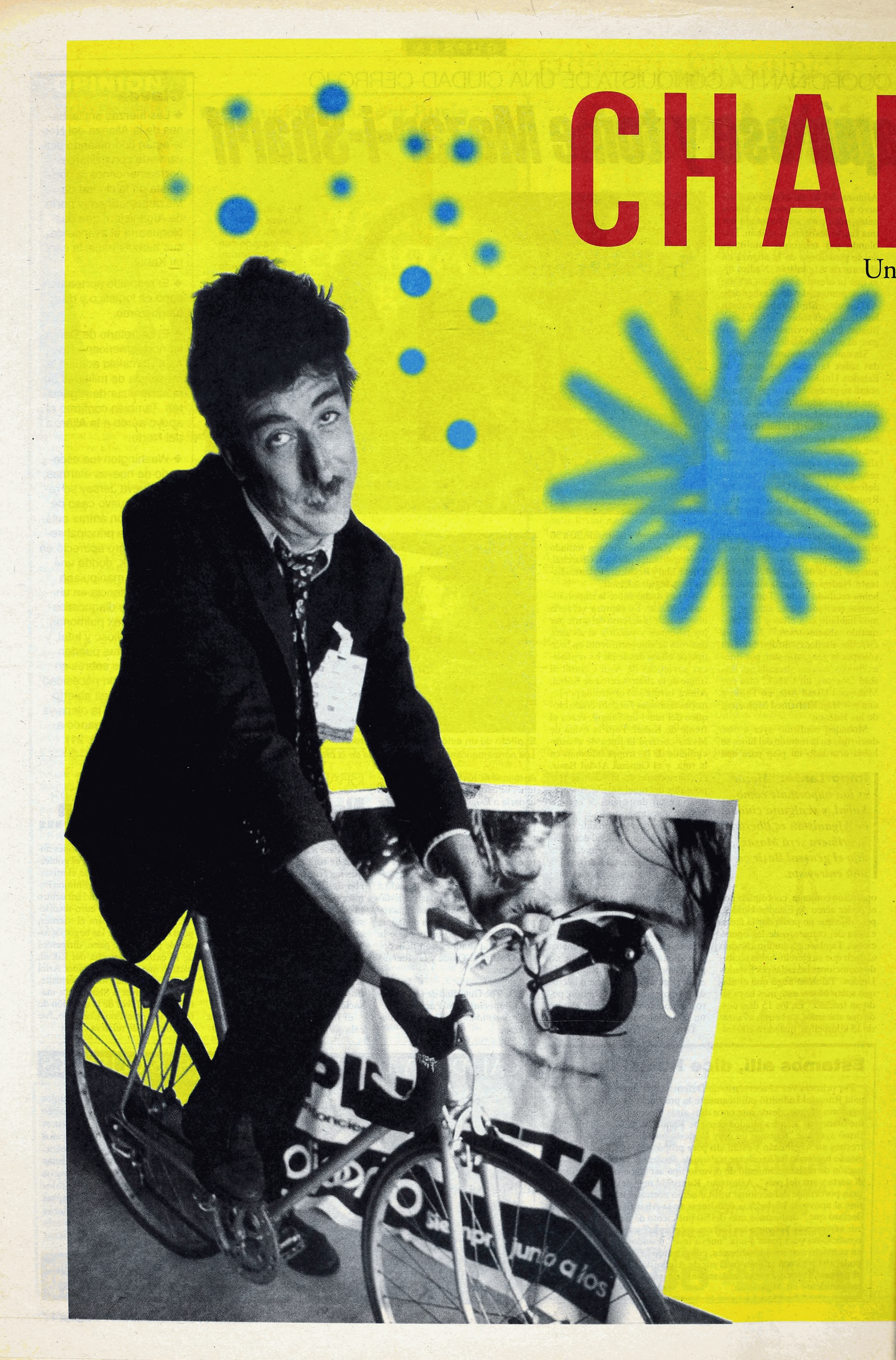
Nos íbamos, pero mejor...

Pese a que el gobierno habló de una retirada en escala, y que las tropas israelíes se retiraron de Beit Jala (Belén) este domingo, ayer Israel no cedió a la presión internacional de replegar sus tropas de las cinco ciudades autónomas palestinas que ocupó tras el asesinato del ministro israelí de Turismo, Rehavam Zeevi, el pasado 17 de octubre. La reunión de seguridad entre palestinos e israelíes se truncó en acusaciones mutuas.

El líder palestino Yasser Arafat exhortó ayer en Roma a Israel a volver a la mesa de negociaciones ante el papa Juan Pablo II y el gobierno de Italia, mientras que el ministro israelí de Exteriores, Shimon Peres, confirmó el próximo encuentro con Arafat en el foro euro-mediterráneo en España para el viernes, pero descartó tratar las negociaciones de paz. Por su parte, dirigentes de la extrema derecha del Likud, partido que lidera el premier Ariel Sharon de la coalición gobernante, se oponían ayer a Sharon por manifestarse a favor de la creación de un Estado palestino. Con todo, fue una jornada de relativa calma.

Estamos allí, dice Rumsfeld

Por primera vez el secretario de Defensa norteamericano Ronald Rumsfeld admitió públicamente la presencia de militares en territorio afgano, desde que once días atrás un complejo talibán fue blanco de ataques aliados cerca de Kandahar. Rumsfeld confirmó ayer que "tenemos un muy modesto número de tropas terrestres en Afganistán y están allí para propósitos de enlace y han estado haciendo un excelente trabajo de asistencia con la coordinación de reabastecimiento de diverso tipo así como objetivos en el norte y sur del país". Asimismo, Rumsfeld manifestó que un gran porcentaje del accionar militar aéreo norteamericano se destina al apoyo de las fuerzas opositoras de la Alianza del Norte y declaró que " dedicamos más del 50 por ciento de nuestros esfuerzos aéreos para apoyar a las fuerzas opositoras" y que están las condiciones para pasar a una "nueva fase". Estados Unidos está en contacto con los antitalibanes, como también en las zonas de poder del régimen talibán en el sur de Afganistán, según aseguró el general Tommy Franks, comandante en jefe de la operación estadounidense en Afganistán.


CHA
Un
junto a los

Página/12 presenta a

CHARLY GARCIA

Una colección de 5 cd's con sus canciones inolvidables



1

- Yendo de la cama al living
- Superhéroes
- No bombardeen Buenos Aires
- Vos también estabas verde
- Yo no quiero volverme tan loco
- Canción de dos por tres
- Peluca telefónica
- Inconsciente colectivo
- Pubis angelical
- Despertar de mambo
- Chicas muertas
- Monóculo fantástico



2

- Nos siguen pegando abajo
- No soy un extraño
- Dos cero uno
- Nuevos trapos
- Bancate ese defecto
- No me dejan salir
- Los dinosaurios
- Plateado sobre plateado
- Ojos de video tape
- Crimen, divina, productor
- Transatlántico art déco
- Terapia intensiva



3

- Demoliendo hoteles
- Promesas sobre el bidet
- Raros peinados nuevos
- Piano Bar
- No te animás a despegar
- No se va a llamar mi amor
- Tuve tu amor
- Rap del exilio
- Cerca de la revolución
- Total interferencia
- Rezo por vos
- Cuchillos

SERU GIRAN

4

- La grasa de las capitales
- Canción de Hollywood
- Perro andaluz
- Viernes 3 AM
- Frecuencia modulada
- San Francisco y el lobo
- Peperina
- Salir de la melancolía
- Llorando en el espejo
- Cinema verite
- José Mercado
- El fantasma de Canterville
- Música del alma
- Autos, jets, aviones y barcos
- Parado en el medio de la vida
- Voy a mil
- Noche de perros
- El mendigo en el andén

5

- Canción de Alicia (en vivo)
- Seminare
- Seminare (en vivo)
- Cuanto tiempo más llevará
- Cuanto tiempo más llevará (en vivo)
- En la vereda del sol (en vivo)
- Encuentro con el diablo (en vivo)
- Los sobrevivientes
- Paranoia y soledad
- Mientras miro las nuevas olas
- No llores por mí, Argentina
- Esperando nacer
- Esperando nacer (en vivo)
- Popotito
- Eiti-Leda
- Eiti-Leda (en vivo)
- Desarma y sangra
- A los jóvenes de ayer

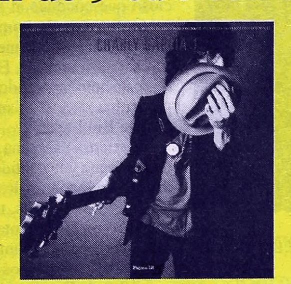
Con el primer cd un estuche de regalo.
El próximo domingo con el diario.
Compra opcional $6

Página/12

Página/12 presenta a

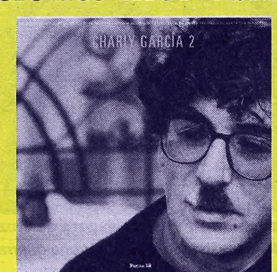
RLY GARCIA

colección de 5 cd's con sus canciones inolvidables



1

Yendo de la cama al living
Superhéroes
No bombardeen Buenos Aires
Vos también estabas verde
Yo no quiero volverme tan loco
Canción de dos por tres
Peluca telefónica
Inconsciente colectivo
Pubis angelical
Despertar de mambo
Chicas muertas
Monóculo fantástico



2

Nos siguen pegando abajo
No soy un extraño
Dos cero uno
Nuevos trapos
Bancate ese defecto
No me dejan salir
Los dinosaurios
Plateado sobre plateado
Ojos de video tape
Crimen, divina, productor
Transatlántico art déco
Terapia intensiva



3

Demoliendo hoteles
Promesas sobre el bidet
Raros peinados nuevos
Piano Bar
No te animás a despegar
No se va a llamar mi amor
Tuve tu amor
Rap del exilio
Cerca de la revolución
Total interferencia
Rezo por vos
Cuchillos

SERU GIRAN

4

La grasa de las capitales
Canción de Hollywood
Perro andaluz
Viernes 3 AM
Frecuencia modulada
San Francisco y el lobo
Peperina
Salir de la melancolía
Llorando en el espejo
Cinema verite
José Mercado
El fantasma de Canterville
Música del alma
Autos, jets, aviones y barcos
Parado en el medio de la vida
Voy a mil
Noche de perros
El mendigo en el andén

5

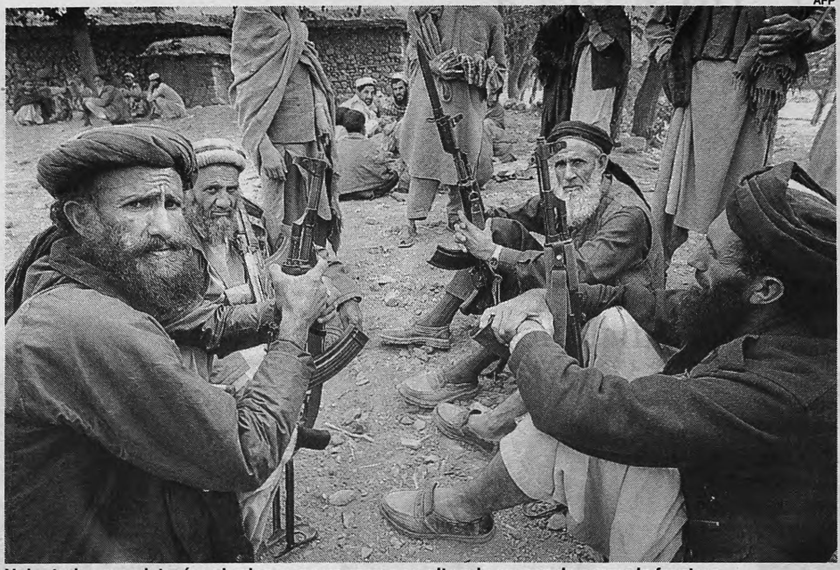
Canción de Alicia (en vivo)
Seminare
Seminare (en vivo)
Cuanto tiempo más llevará
Cuanto tiempo más llevará (en vivo)
En la vereda del sol (en vivo)
Encuentro con el diablo (en vivo)
Los sobrevivientes
Paranoia y soledad
Mientras miro las nuevas olas
No llores por mí, Argentina
Esperando nacer
Esperando nacer (en vivo)
Popotito
Eiti-Leda
Eiti-Leda (en vivo)
Desarma y sangra
A los jóvenes de ayer

Con el primer cd un estuche de regalo.
El próximo domingo con el diario.
Compra opcional $6

Página/12

Página/12 en Pakistán

Por Eduardo Febbro
Desde Peshawar


AFP

Voluntarios paquistaníes charlan con sus armas en alto a la espera de cruzar la frontera.
Miles de ellos están esperando el llamado de los talibanes para librar una guerra santa contra EE.UU.

El afgano que quiere ir a pelear, y su amigo que no

Pakistán está tironeado entre los talibanes y los bombardeos norteamericanos. Eso se refleja sobre todo en la comunidad afgana. Aquí, lo que dicen dos amigos que no quieren a los talibanes, pero uno de los cuales quiere ir a pelear en sus filas.

Amaidi Kuchai no respeta las fronteras. Pertenece a la etnia de los guerreros más feroces de Afganistán y no le hacen falta papeles ni mapas para ir de un lado a otro de Afganistán. Amaidi Kuchai es un pashtún, un gran jefe de la tribu de Ahmadzaï, "un malik", como se dice en estos confines del mundo. Tiene a sus órdenes más de 4000 familias que representan 40.000 personas y una convicción recién estrenada: antes de los bombardeos estaba lejos de simpatizar abiertamente con el régimen talibán pero tras casi un mes de ver las bombas norteamericanas destruir su país decidió que ningún norteamericano vendría a "hostigar su tierra sagrada".

Amaidi Kuchai es pashtún y eso quiere decir mucho. Los pashtunes forman una de las sociedades tribales más importantes del mundo, cuyas tierras se extienden del noroeste de Pakistán hasta el oeste de Afganistán. Son 700 kilómetros de frontera bordeada por montañas de difícil acceso, como el célebre paso de Khyber. Pero Amaidi Kuchai va y viene como quiere. La identidad étnica de los pashtunes tiene una religión común, el islam sunnita, y esa pertenencia está por encima de la línea Durand, la división fronteriza trazada por los colonizadores británicos en 1893. Pero ser pashtún "hoy equivale a mucho más que eso. En este conflicto la identidad pesa sobre el futuro de Afganistán más que todos los proyectiles de Estados Unidos". Kuchai no peca por falta de modestia. El apoyo de los jefes tribales pashtunes ha sido siempre el factor más determinante en la estabilidad de Afganistán. Divididos en una galaxia de clanes diversos, los pashtunes, que fundaron Afganistán en 1747, suman unas 30 tribus importantes que resistieron a todos los sometimientos. Ni los mongoles, ni los sijs, ni los británicos pudieron con ellos.

Guerreros y estrictos, los pashtunes obedecen a un código inviolable, el "*pukhtuwali*". La hospitalidad es la primera regla y la venganza la segunda, es decir, "una suerte de obligación de vengar un insulto o cualquier injusticia". Amaidi Kuchai es oriundo de ese mundo particular que ejerce una influencia determinante en la vida política del país. Los jefes tribales pashtunes detentan las claves del equilibrio y del futuro gobierno afgano. Sin ellos, nada se puede hacer. Con ellos, "los norteamericanos morderán hasta el último grano de polvo". Por ahora, los jefes tribales siguen siendo fieles a los talibanes. La mayoría de los talibanes son de origen pashtún y esas solidaridades "no se borran así nomás". Cuando la milicia llegó al poder hacia 1995, los pashtunes los recibieron "con los brazos abiertos. La situación de aquella época era un desastre, una suerte de anarquía sin fin". Por aquellos años, Afganistán vivía bajo el régimen de los "mujaidines" formado tras la derrota del Ejército Rojo. Amaidi Kuchai se agarra la cabeza cuando se rememora esa época. Sentado en una inigualable alfombra afgana de una quinta residencial de Peshawar, Kuchai confiesa que no se acuerda "cuántos años tengo pero sí que me acuerdo cada detalle de esos años violentos. En el gobierno de los mujaidines, bastaba con tener un Kalachnikov para ser importante. Todo el mundo andaba armado y había más comandantes que gente común".

> **Etnia:** *La guerra ha dividido a los dos amigos. Kuchai se siente "étnicamente obligado a respaldar a los talibanes frente a las represalias norteamericanas".*

La milicia fundamentalista talibana terminó con ese reino de la anarquía. "Era insoportable, agotador", dice Kuchai. Cuando llegaron a su pueblo de Logar, al sur de Kabul, los talibanes "no exigieron nada extraordinario". Vinieron a restablecer el orden en nombre del Islam, volvieron a aplicar la sharia, la ley del Islam, desmilitarizaron el país e impusieron una ley que ya era común para los pashtunes: "A los hombres nos pidieron que nos dejáramos crecer la barba y que nos pusiéramos el turbante. A las mujeres les ordenaron llevar el velo puesto. En suma, nada exagerado ni alejado de nuestras costumbres. Claro, el problema vino después".

En la boca de Kuchai y de muchos otros jefes tribales, después quiere decir la decepción. La gente esperaba un país nuevo, "un Afganistán estable y sereno tras dos décadas de guerras fratricidas". Los talibanes tampoco lo consiguieron: "Complicaron más las cosas con todas esas leyes que sacaron sobre un montón de detalles que no concernían directamente la estabilidad y la reconstrucción de Afganistán". La música, el velo de las mujeres, el tamaño de la barba de los hombres, la herencia de las mujeres, el ajedrez, los tambores. "En fin, un sistema de leyes que a menudo iba contra la tradición pashtuna", recalca Kuchai.

Los "estudiantes de teología" (que es lo que significa la palabra "talibán") cambiaron las leyes del juego, a veces de manera profunda. Por ejemplo, en el código pashtún una mujer no hereda nada mientras que, según la sharia, una mujer puede heredar al menos la mitad de la fortuna de su marido. Para los talibanes, una viuda puede casarse con quien quiera, no así en tierras pashtunes donde una viuda sólo está autorizada a casarse por segunda vez con un miembro de la familia del difunto. "A causa de esos detalles, las relaciones entre los talibanes y los ancianos pashtunes que se reúnen en Jirga (asamblea tradicional) para velar por el respeto de los valores, se degradaron rápidamente". La milicia entendió el mensaje y dio marcha atrás dejando en manos de la Jirga la tarea de "legisferar" según los códigos y las tradiciones pashtunes. Estas son fuertes e inviolables. En Pakistán, por ejemplo, los territorios tribales se llaman "*ilaqa ghair*", es decir, "país sin ley".

> **Abismo:** *"Es un círculo vicioso que conduce al abismo. Por proteger a un solo hombre, Osama bin Laden, los talibanes precipitaron el país a la ruina".*

De su pueblo de Hasarak a Peshawar, Kuchai hace el viaje sin problemas varias veces al mes. Viene a visitar a sus "amigos exiliados" en Pakistán y a "pasar algunos días tranquilos". En Peshawar residen muchos ex jefes o personalidades tribales de Afganistán que cruzaron la frontera a causa de los "desacuerdos irreversibles con los talibanes", comenta el amigo que ofrece su casa a Kuchai cuando viene a Peshawar. No quiere decir ni su nombre ni la tribu de donde viene. La guerra ha dividido un poco a los dos amigos. Kuchai se siente "étnicamente obligado a respaldar a los talibanes frente a las represalias norteamericanas", pero no su amigo. Para él, "los talibanes arruinaron el país, son pésimos musulmanes que terminaron aislando a Afganistán". La herida está abierta, tanto más cuanto que, como señalan otros jefes tribales afganos que vienen "de visita" a Pakistán, "es un círculo vicioso que conduce al abismo. Por proteger a un solo hombre, Osama Bin Laden, los talibanes precipitaron el país a la ruina. Estados Unidos está bombardeando Afganistán por culpa de ese mismo hombre, Osama Bin Laden".

La extensa campana militar norteamericana y la cantidad de muertes que provocó entre los civiles trastornaron las visiones, tanto las del exilio como las del interior. Amaidi Kuchai eligió su campo: "Es inevitable, el cielo se nos cae encima por culpa de Estados Unidos". Kuchai ya presentó incluso una lista de voluntarios de su propio clan "para que estén con los talibanes en caso de que los norteamericanos vengan por tierra". Las bombas regeneraron una solidaridad étnica que la milicia fundamentalista talibán había empañado. Sin el apoyo de las tribus pashtunes, cualquier arreglo político es "impensable", dice Kuchai. Luego advierte un dato que los estrategas de la Casa Blanca y el Pentágono pasaron por alto. En su voluntad de vengar a toda costa "los atentados del 11 de septiembre y de cazar a Bin Laden castigando al país que lo protegía, Estados Unidos se olvidó del papel preponderante de las tribus". El código pashtún y lasestructuras tribales de Afganistán son "ejes" insalvables de la solución política. En su apuro, Washington dejó a ambas por el camino. "Ellos están corridos por el tiempo –dice Kuchai–. Nosotros no. Nosotros los seguimos esperando."

CADA VEZ MAS CRITICAS A

Algo huele mal en

Por Angeles Espinosa
Desde Islamabad

El presidente de Pakistán, general Pervez Musharraf, inició ayer una ronda de contactos con los principales líderes políticos de su país. No es la primera. Tras el golpe de Estado que le llevó al poder en octubre de 1999, Musharraf había tratado de apartar de la política a los partidos tradicionales. Sin embargo, ante la actual crisis, ha optado por buscar el mayor consenso posible para hacer frente a la amenaza que plantean los extremistas islámicos, la única oposición activa a su gobierno y que hoy contesta en la calle su alianza con EE.UU.

"No se plantea ningún cambio de gobierno", aseguró el portavoz presidencial, general Rashid reshi. Fuentes periodísticas habían barajado la posibilidad de que Musharraf incluyera a alguno de los principales partidos en el Gabinete para garantizarse su apoyo en la actual crisis. "El presidente va reuniéndose con diferentes representantes de la sociedad para ponerlos al corriente de la situación, pero no hay ninguna previsión de cambios en el plan que anunció de celebrar elecciones legislativas en el año 2002".

La primera reunión se produjo con el presidente de la Liga Musulmana de Pakistán (PML), Mian Mohamed Azhar. "Apoyamos la coalición internacional y condenamos el terrorismo, pero estamos muy preocupados por la acción militar", explicó a este diario Abida Hussein, secretaria de Información de la PML. El otro gran grupo político, el Partido Popular de Pakistán (PPP, de Benazir Bhutto), también ha expresado su apoyo a Musharraf. Sin embargo Jamiat Islami y el resto de los partidos religiosos han pedido al ejército que sustituya al jefe del Estado por el camino que ha tomado.

> **Religiosos:** *Jamiat Islami y el resto de los partidos religiosos han pedido al ejército que sustituya al jefe del Estado por el camino que ha tomado.*

"Gracias a Dios que teníamos a Musharraf al producirse esta crisis; si llega a haber un gobierno elegido, hubiera tratado de satisfacer a la opinión pública, ya que tenemos una tradición de primeros ministros débiles", afirma Zeinab Omar, una joven profesional que refleja la posición mayoritaria entre las elites

UNA MUJER CONTRAJO LA INFECCION PULMONAR TRAS MANIPULAR CARTAS

El peor ántrax golpea Nueva York

Página/12 en Estados Unidos

Por Gabriel A. Uriarte
Desde Washington D.C.

Un nuevo concepto geográfico se sobreimpuso al mapa del nordeste en Estados Unidos. Un "triángulo del ántrax", dentro del cual la vida se acerca cada día más a la parálisis total. Su vértice en términos de dramatismo es sin lugar a dudas la capital Washington DC. Hasta ayer más de 20 edificios federales y de correo habían sido clausurados por contaminación bacteriológica, muchos por bastante tiempo, dado que, según un informe oficial, descontaminar los edificios más infectados, tales como el Senado y la central de correo de Brentwood, requeriría medio mes de tratamiento con antisépticos tan poderosos que impedirían que cualquiera trabaje allí. El gobierno, mientras tanto, volvió a implementar los procedimientos de guerra nuclear, y el vicepresidente norteamericano fue escondido ayer en "un lugar seguro". En Nueva Jersey, otro punto del triángulo, se descubrió un nuevo caso de ántrax cutáneo, y el gobernador ordenó testeos masivos en unas 44 oficinas de correo. Pero el lugar más peligroso, y donde seguramente estallará la próxima crisis dentro de la crisis, es el tercer punto: Nueva York.

La primera señal del desastre que se viene apareció ayer cuando las autoridades confirmaron que una mujer de 61 años estaba al borde de la muerte por infección con ántrax pulmonar. Es el primer caso de su tipo que se registra en Nueva York (donde hasta ahora todos los casos habían correspondido a la menos peligrosa variante "cutánea"), pero eso no es lo más alarmante. Es que la mujer, de 61 años, no trabajaba en el correo ni en ninguno de los lugares que se sabe recibieron cartas-ántrax. Al contrario, trabajaba en un hospital de otorrinolaringología que jamás fue ligado, ni siquiera hipotéticamente, con los casos de ántrax en Nueva York. Por supuesto, este hospital permaneció cerrado ayer mientras se realizaban pruebas de ántrax (impidiendo que se realizaran varias operaciones quirúrgicas), y se planea trasladar al personal y los pacientes a otros edificios. Y ni siquiera esto es lo peor del asunto. La mujer infectada trabajaba en la oficina de correo del hospital.

Las señales de alarma se multiplicaban ayer en Washington y el vicepresidente Dick Cheney fue trasladado a un bunker, pero la peor señal se registró en Nueva York, cuando se confirmó la aparición del ántrax que atraviesa los sobres en que fue enviado.

Juntos, los datos llevan a una conclusión siniestra. El ántrax de inhalación no es solo el más letal, es el más difícil de causar. El ántrax tiene que haber sido molido muy finamente para que las esporas puedan entrar a los pulmones en suficiente cantidad como para causar la infección. Pero hasta ahora el ántrax encontrado en Nueva York había sido una sustancia cristalina muy gruesa, que, en efecto, sólo causó el mal cutáneo. Es decir, estamos hablando de al menos una carta, y muy probablemente varias, que no fueron encontradas hasta ahora. Por todo lo que se sabe, ya deben haber infectado a varias personas más con los "síntomas similares a la gripe" tan comunes en esta época de invierno.

Sin embargo, aun si se localiza el sobre faltante que infectó a la mujer, y este es el único en Nueva York, todavía podría haber muchos más casos de ántrax. Es que el ántrax refinado usado en ella ya demostró (como lo podrían atestiguar dos empleados postales si no fuera porque están muertos) que bien puede filtrarse del sobre, dado que la consistencia del papel no es lo suficientemente espesa como para encerrar a las muy pequeñas esporas del ántrax. Y no hace falta mucho ántrax para infectar a alguien con la enfermedad pulmonar. En un intento de calmar a la opinión pública, los médicos del gobierno y aquellos consultados en los medios (frecuentemente eran los mismos) enfatizaron que se requieren 10.000 esporas para causar ántrax pulmonar. La cifra parece mucho, sin duda, pero menos si se nota que un gramo de ántrax contiene 10.000 millones de esporas: es decir, se requiere apenas 0.0000008 gramos para causar una infección. Y las cartas enviadas al Congreso norteamericano contenían unos 2 gramos de ántrax: es decir, cada uno tenía el potencial máximo de causar 2.5 millones de infecciones. Obviamente, este potencial teórico es inalcanzable, pero ilustra como se requiere una proporción muy diminuta para causar "bajas" cifradas en decenas o centenares.

Aplicar todo esto a Nueva York produce un panorama muy negro. Primero, para los empleados postales. La semana pasada se confirmó que había esporas de ántrax en las maquinas de la central postal de Morgan, en pleno centro de Manhattan. La gerencia, sin embargo, decidió mantenerla abierta, argumentando que, dado el ántrax grueso encontrado en Nueva York, bastaba con sellar los cuartos contaminados. Pero esta premisa demostró ser incorrecta, y es muy posible que este edificio, donde los empleados postales trabajan desde hace más de una semana luego de que las cartas pasaran por allí, esté contaminado en otros puntos. En el edificio Hart del Senado en Washington DC .que los empleados postales se quejan de que recibe tratamiento preferencial–, se encontraron múltiples nuevos focos de ántrax luego del primero en la oficina del líder demócrata Tom Daschle. La situación llegó a tal punto que la Administración de Medio Ambiente (EPA) recomendó ayer al gobierno literalmente fumigar todo el edificio con gas de clorina, usada durante la Primera Guerra Mundial como arma química. Sería usada en concentraciones bajas, pero aun así forzará al edificio a pasar cerrado al menos dos semanas adicionales, lo que completa un mes desde que primero se encontró la bacteria.



"Gracias por viajar", dice el cartel en un aeropuerto.
También viaja el ántrax, y lo hace por correspondencia.

La capital, mientras tanto, avanzaba nuevos pasos en dirección a la parálisis. El caso de ántrax cutáneo encontrado ayer en Nueva Jersey era de una mujer que no había recibido cartas sospechosas de ningún tipo ni trabajaba en el correo, lo que hacía casi seguro, según admitieron funcionarios, que el ántrax claramente puede contaminar otras sobres además del propio. En Nueva Jersey esto ya es bastante malo, ya que, como medida inicial, se tuvo que ordenar el testeo de las instalaciones y empleados de más de 40 oficinas postales. Pero en Washington las consecuencias podrían ser catastróficas. Toda el correo para la capital pasa por la central de Brentwood, que junto con el Senado es el edificio más infectado del país y donde dos empleados murieron y tres más están hospitalizados. Como lo demuestra lo ocurrido en Nueva York, las cantidades de ántrax necesarias para causar la letal infección pulmonar es muy diminuta, especialmente comparadas con lo que se envió en los sobres. Como lo demuestra lo ocurrido en Nueva Jersey, el ántrax puede "saltar" a varias cartas que pasan por la misma oficina de correo.

Sobre: ***Aun si se localiza el sobre faltante que infectó a la mujer, y este es el único en Nueva York, todavía podría haber muchos más casos de ántrax.***

Unas últimas cifras. El Cirujano General, David Satcher, y el jefe del correo, Jack Potter, afirmaron que, solo con el nivel actual de amenaza, el correo y el sistema de salud requerirán aumentos presupuestarios de "miles de millones de dólares" cada uno. Sólo en Washington DC hay más de 15.000 personas tomando el antibiótico CIPRO, que no es barato y causa fuertes secuelas. Y en la capital hay al menos 4.000 oficinas públicas y privadas que, según las autoridades postales, recibían correo en grandes cantidades desde Brentwood antes de que el edificio fuera cerrado al ser diagnosticado con la mayor concentración del ántrax más letal en todo Estados Unidos.



MUSHARRAF

Pakistán

educadas del país. Pero incluso estos sectores se muestran críticos con los bombardeos sobre Afganistán y a medida que crece el descontento por ellos, aumenta también el apoyo a los radicales islámicos, que son quienes más vocalmente los han criticado.

Desde que Musharraf optó por respaldar a Estados Unidos en su coalición contra el terrorismo, los partidos religiosos no han dejado de organizar manifestaciones en todo el país. El presidente ha asegurado que se trata de una minoría "no más del 10 por ciento o el 15 por ciento del país", que la mayoría apoya su decisión. Pero tal como recuerdan muchos observadores, en un país de 140 millones de personas, esa minoría son unos 20 millones.

De hecho, aunque las protestas no han sacado a la calle a cientos de miles de personas, su multiplicación y algunos incidentes violentos están colocando al presidente en una situación muy delicada. Durante la última semana, radicales presuntamente islámicos han llevado a cabo una matanza de cristianos en Bahawalpur; varios miles de militantes islamistas trataron de unirse a la "Jihad" en Afganistán y otros activistas contrarios a su política han cortado durante cinco días la carretera del Karakorum, que une Pakistán con China.

Pacientes sin comida

La Red Solidaria denunció ayer que 120 pacientes del PAMI que se encuentran bajo tratamiento médico no reciben la cobertura alimentaria. Se trata de 21 menores y 100 adultos, mayoritariamente del interior, que están alojados en hoteles de la Capital mientras reciben asistencia médica. Hay chicos trasplantados o esperando un trasplante, así como también mayores con patologías cardíacas y oncológicas, según informó la organización. Su presidente, Juan Carr, explicó que se trata de personas que no tienen recursos económicos que se comunicaron con la Red para reclamar ayuda. La entidad habilitó dos líneas para orientar a quienes tengan estos conflictos. Los números son 4761–7994 y 4796–5828. Además, se puede contactar a la Red vía internet a la dirección redsolidaria@ssdnet.com.ar.

Foro sobre terrorismo

El INADI organiza hoy un foro sobre "Terrorismo, Estado policial y discriminación". Debatirán María del Carmen Feijoó, José María Pasquini Durán, León Arslanian y Eugenio Zaffaroni. La apertura estará a cargo del legislador Jorge Enríquez y la moderadora será la periodista Luisa Valmaggia. El encuentro será a las 19 en el Salón Dorado de la Legislatura porteña, en la calle Julio A. Roca 575.

Servicio en salud sexual

Los adolescentes tiene un nuevo lugar donde sacarse las dudas y consultar sobre anticonceptivos y salud sexual y reproductiva. En la planta baja del Hospital de Clínicas, dentro del Servicio de Adolescencia, se acaba de inaugurar un nuevo consultorio dirigido especialmente a ellos. Está integrado por ginecólogos, obstetras, psicólogos, psiquiatras, psicopedagogos y nutricionistas. También se ofrece apoyo para padres, docentes o escuelas. Informes en el 5950-8476 o en avenida Córdoba 2351.

El principal sospechoso acusó del crimen de la maestra a sus amigos

Fernando Antúnez dijo que fueron los otros dos presos quienes mataron a la maestra en GEBA. Contó que fue violada después de muerta. Admitió que el rasguño que tiene se lo hizo la mujer.

Por Alejandra Dandan

Terminó ayer la primera ronda de indagatorias a los tres empleados de limpieza del club GEBA. Ninguno se hizo responsable del crimen y de la violación a la maestra María Fabiana Gandiaga, cuyo cuerpo apareció una semana después del homicidio. Sólo uno admitió haberla visto desnuda en el baño y más tarde sin vida. En su testimonio, el joven llamado Fernando Antúnez responsabilizó a sus dos compañeros por el crimen. Estuvo siete horas frente al juez Alberto Seijas y es, tal vez, el más complicado en la causa: es el único de los tres con rasguños en la cara –él mismo reconoció que fue la maestra quien los provocó– y quien tenía el celular de la maestra muerta. Durante la tarde fue careado con los otros dos sospechosos. A lo largo del día de hoy y mientras se esperan nuevos allanamientos, los familiares de Gandiaga aguardan el resultado de las pericias de ADN.



DyN

La familia de Fabiana cree que en los nuevos allanamientos se encontrarán los objetos que faltan.
El sospechoso más comprometido fue careado con sus dos compañeros, ahora también detenidos.

Aunque la información que atravesó las puertas del juzgado de Seijas fue absolutamente escasa, algunos de los abogados se encargaron de reproducir parte de los testimonios con tonos espeluznantes que se oyeron en la sala. Durante más de quince horas, Seijas intentó encontrar más datos sobre el asesinato ocurrido en el club GEBA el sábado 20 por la noche. La indagatoria comenzó con uno de los tres sospechosos, tal vez el más comprometido en la causa: Fernando Antúnez. El joven era empleado desde hacía tres meses de Lima Lux SA, la empresa de servicios contratada por el club. "No sólo no tuvo nunca un problema de conducta, era uno de los más cumplidores", dijo Guillermo González, vocero de la compañía instalada en Lomas de Zamora, en el conurbano sur y cerca de la localidad de Berazategui, donde viven los padres de Antúnez y su mujer ahora embarazada. Hasta ahora, ni la empresa, ni los vecinos de Antúnez habían observado en este joven de 21 años características extrañas. La búsqueda de esos rasgos extraños fue tarea del juez y los secretarios.

Su relato fue el testimonio más importante. Aunque no reconoció su relación con el crimen, mencionó tres momentos de contacto con la víctima. El primero fue cuando María Fabiana hablaba desde su teléfono celular desde un lugar cercano al baño donde fue violada y asesinada. Más tarde, admitió haberla encontrado desnuda dentro del baño y finalmente ya muerta mientras la violaban. Antúnez responsabilizó a Carlos Vallejos y Miguel López, los otros compañeros de su turno, de esa violación. De acuerdo a las fuentes del tribunal consultadas, Vallejos y López rechazaron la acusación pero no responsabilizaron a nadie. Eso sucedió inmediatamente después de la indagatoria a Antúnez cuando el magistrado hizo declarar durante cuatro horas a Vallejos y otras tres a López.

Otro punto importante de la indagatoria a Antúnez fue su respuesta sobre el celular y las explicaciones de las marcas de rasguños que conserva aún en la cara y en los brazos. En la audiencia reconoció que fue la mano derecha de María Fabiana quien le provocó los rasguños. Sobre el celular, las explicaciones fueron por lo menos, extrañas. El teléfono fue encontrado en poder del joven y cuando el juez le preguntó la causa, respondió que se lo dieron sus compañeros en pago por una deuda.

En esa primera ronda de preguntas, el juez logró al menos sostener una de las presunciones que hasta aquí se manejaban. María Fabiana habría sido violada después del crimen. Antúnez aseguró haberla "tocado": la maestra ya "no se movía" y "estaba rígida", según contó. Las acusaciones fueron testeadas por el propio juzgado. Durante la tarde, cruzó a Antúnez con los otros dos acusados.

El abogado de la familia de la maestra, Juan José de Valle, consideró que sólo los nuevos allanamientos podrían arrojar más datos: "Aún falta las cadenas de oro, la alianza, el reloj y la riñonera de Fabiana", dijo.

SON SEIS LOS SOSPECHOSOS POR EL CRIMEN DE LA CLOTA

Homicidio con apoyo externo

Por A. D.

La investigación por el crimen de Claudio "La Clota" Lanzetta ahora mantiene como sospechosas a unas seis personas. El dato más fuerte en la causa por el crimen de este empresario de la noche fue el testimonio de un amigo de La Clota y el único testigo. Guga Pereira confirmó a la Justicia que uno de los dos invitados de La Clota se fue con una excusa del departamento y regresó apuntando él mismo una pistola y acompañado por otros dos extraños también armados. Después de un intento de robo, desde una de esas armas, presuntamente de calibre 22, habría salido el tiro que dio contra la sien del empresario. Los familiares sostienen la hipótesis del robo. Así lo dijeron ayer en la ceremonia del funeral en Parque Colonial, el cementerio privado donde fue enterrado.

Los nuevos rastreos de la Justicia indican que La Clota conoció el día anterior al crimen a ese joven de unos 23 o 25 años que montó la trampa. Fue el sábado después de su paso por Big One, la disco manejada por Lanzetta desde hace cuatro meses en el microcentro. El domingo llamó a su amigo Guga para que "le hiciera pata". Había conocido "a un bombón", explicó, y quería volver a verlo. La cita se organizó para esa noche y ese "bombón" iría con un amigo. Cenaron en Las Cañitas y fueron al departamento de La Clota en Palermo.

El "bombón", después de un rato, bajó por su celular supuestamente olvidado en el auto, pero regresó con otras dos personas. Para los investigadores, el crimen no habría sido planificado aunque no descartan aún ningún otro móvil. Después del disparo, los cuatro extraños que ahora son buscados por la Justicia se fueron del departamento sin llevarse las cosas de valor que habían separado. Fuentes de la fiscalía consultadas por este diario no descartan que los extraños hayan trabajado con algún tipo de apoyo desde el exterior. Por eso las pesquisas se abrieron a otros posibles sospechosos.



Telam

Los restos de Lanzetta fueron enterrados en Parque Colonial.
Sus familiares sostienen la hipótesis de un intento de robo.

NUEVOS ESTUDIOS SEÑALARIAN QUE NUNCA HUBO ANTRAX

Una cepa con muchas dudas

Fuentes judiciales adelantaron a **Página/12** que los estudios descartarían la presencia de ántrax. Podría haber sido un error.

Por Mariana Carbajal

El juez federal Rodolfo Canicoba Corral recibirá en las próximas horas los resultados de estudios complementarios sobre la carta que llegó a Parque Patricios que determinarían que nunca estuvo contaminada con ántrax, según adelantaron a *Página/12* fuentes judiciales. El nuevo examen sostendría que hubo un error en el estudio genético de la bacteria realizado en el Instituto Malbrán. Si esto se confirma, Argentina habría hecho un papelón internacional al anunciar la llegada al país de la temida bacteria, al mismo nivel que Kenia, donde se informó erróneamente de la existencia de esporas de carbunco en un sobre. En el Ministerio de Salud, sin embargo, negaron la existencia de los estudios, abriendo un nuevo interrogante.

Los nuevos estudios que espera el magistrado estarían terminados entre hoy y mañana en el Laboratorio Químico de la Policía Federal y en el mismo Instituto Malbrán, dijeron las fuentes. Consultado al respecto, el subsecretario de Programas de Prevención y Promoción del Ministerio de Salud, Javier Vilosio, negó que en el Malbrán se estén realizando análisis complementarios sobre el bacilo. En forma coincidente respondió el secretario de Salud porteño, Aldo Neri. Ambos dijeron desconocer la existencia de resultados que descartarían la presencia del carbunco en la correspondencia recibida en Parque Patricios.

"Parece que nunca fue ántrax", le confiaron a los investigadores microbiólogos que tuvieron acceso a los nuevos exámenes, según precisaron las mismas fuentes. De confirmarse la novedad, Canicoba Corral deberá dar un giro de 180 grados en la causa abierta por la carta supuestamente contaminada con ántrax que llegó al domicilio de la mujer conocida como "Patricia". En lugar de buscar el origen del presunto ataque bioterrorista tendrá que investigar cómo y por qué se diagnosticó equivocadamente que contenía esporas de carbunco. La confirmación del resultado positivo corrió por cuenta del ministro de Salud, Héctor Lombardo. La noticia, dada a conocer el 19 de octubre, desató una psicosis nacional por temor a recibir correspondencia infectada, como está ocurriendo en los Estados Unidos donde la bacteria ya produjo tres muertos. Miles de cartas y otro tipo de objeto con algún polvillo sospechoso fueron entregados al Hospital Muñiz y al Malbrán para su análisis. No hubo otro positivo.

> **Examen:** ***"Parece que nunca fue ántrax", le confiaron a los investigadores microbiólogos que tuvieron acceso a los nuevos exámenes.***

Después vino el episodio de las ratas. Desde que la semana pasada se informó que los animalitos de laboratorio inoculados con la bacteria encontrada en la carta de Patricia gozaban de muy buena salud, una catarata de dudas se levantó en torno al estudio genético practicado en el Malbrán. Lombardo afirmó que se trataba de una cepa "no patógena" sin capacidad de enfermar. A muchos especialistas consultados por este y otros medios la explicación sonó poco convincente. "Si es ántrax, es patógena, sería extraordinario que no fuera así", coincidieron, palabras más, palabras menos, varios infectólogos y microbiólogos entrevistados.

Si lo hubo, el error pudo haber estado en la prueba llamada de reacción de la cadena de polimerasa (PCR) que determina la secuencia de los genes de la bacteria. "Pudo haber una confusión porque el *Bacillus antrhacis* es muy parecido al *Bacillus cerius*", especuló un especialista consultado ayer por **Página/12.** Otro de los aspectos que llamaron la atención de los infectólogos es que el bacilo detectado aquí resultó resistente a la penicilina a diferencia del que llegó a Miami, Nueva York y Washington. "El bacilo de Estados Unidos es el mismo en todos los casos y pertenece a la cepa llamada *ames*, que corresponde al nombre de una ciudad de Iowa donde en 1980 se encontró que una vaca que se murió por carbunco tenía esa cepa. Esa cepa de distribuyó en laboratorios comerciales y universitarios de todo el mundo para probar vacunas. La *ames* es una cepa no manipulada genéticamente y exquisitamente sensible a la penicilina y a otros antibióticos. Resulta muy llamativo que los bioterroristas que no modificaron la cepa en Estados Unidos sí lo hayan hecho en el caso argentino", analizó el mismo infectólogo, que el último fin de semana participó en San Francisco del congreso anual de la Sociedad de Infectología de los Estados Unidos, donde el ántrax fue tema excluyente.

AFP



Las cartas sospechosas siguen estudiándose en el Malbrán.
El único resultado positivo hasta ahora fue el de "Patricia".

EE.UU. ESTUDIARA SI REPONE EL VISADO DE ENTRADA

La Argentina, bajo observación

Entrar a los Estados Unidos podría convertirse otra vez en un trámite complicado, pero todavía no está dicha la última palabra. El Departamento de Estado anunció ayer que comenzará a estudiar si la exención de visado que rige ahora para los ciudadanos argentinos seguirá vigente o será retirada.

La revisión afectará también a los habitantes de Bélgica, Uruguay, Portugal, Italia y Eslovenia, anunció el portavoz del Departamento de Estado, Richard Boucher.

Actualmente el gobierno estadounidense exime del visado a los ciudadanos de 29 países. Boucher recordó que la ley establece que la lista se revise cada cinco años, lo que supone que cada año se revisará una media de seis países. También aseguró que la lista de seis países seleccionados "no tiene nada que ver con el 11 de septiembre, ya que fue elaborada a finales de agosto", y recalcó que "es un proceso rutinario que seguirá realizándose cada año".

Diplomáticos argentinos consultados por **Página/12** dijeron no creer que la inclusión de la Argentina se deba a una estampida de emigrantes por la crisis económica. "Si fuera así, no figurarían, por ejemplo, Italia y Portugal", dijo un funcionario de la Cancillería.

El argumento coincide con la línea de Boucher, que recordó que Italia y Portugal son, además, miembros de la OTAN. Precisó que, como más de la mitad de los países en la lista integran la Alianza, cualquier revisión incluirá a algunos de ellos.

En el caso de la Argentina, el procedimiento consiste en que en los próximos dos meses llegará al país una misión especial del Departamento de Estado. Los funcionarios consultados suponen que uno de los puntos que los examinadores tomarán en cuenta será el sistema de control de fronteras y el documento nacional de identidad.

Los suspicaces se apoyaban en una declaración del presidente George W. Bush emitida el lunes a la noche. Bush dijo que ajustará los controles migratorios y la política de concesión de visas de Estados Unidos para impedir la entrada de terroristas, y anunció la creación de una célula de crisis de seguimiento de terroristas extranjeros (Foreign Terrorist Tracking Task Force) para recomendar cambios específicos en leyes y procedimientos.

Como ejemplo, Bush indicó que a partir de ahora se vigilará que los estudiantes extranjeros asistan a clases. "Vamos a ajustar la política de visas. Eso no quiere decir que no vamos a permitir que la gente entre a nuestro país (...). Pero nos vamos a asegurar de que cuando vengan, comprendamos con qué propósito y que cumplan con ese propósito", dijo el mandatario al inaugurar la primera sesión del Consejo de Seguridad Interna.

TIROTEO

Un patrullero fue ayer el escenario de un tiroteo, que terminó con un delincuente muerto y un policía herido. Dos ladrones que estaban siendo trasladados a un juzgado de San Martín se enfrentaron a tiros con los agentes que los custodiaban. Esto ocurrió ayer, cerca de las 17.30, en San Martín y Fischetti, pleno centro de Caseros. Uno de los delincuentes pudo soltarse de las esposas y le arrebató el arma a un policía. Su compañero reaccionó y comenzó el enfrentamiento dentro del vehículo. Uno de los ladrones murió y un sargento ayudante recibió un balazo a la altura del oído derecho. Fue trasladado al hospital Churruca, donde anoche había sido operado aunque se encontraba ya fuera de peligro. Los otros dos hombres resultaron ilesos. Los ladrones habían sido detenidos anteayer cuando pretendían asaltar la sucursal del BankBoston de la avenida San Martín al 2200, también en Caseros.

La condena a Ricciardi

La Corte Suprema ratificó una condena de dos años de prisión en suspenso contra el joyero Uber Ricciardi, por el delito de insolvencia fraudulenta en perjuicio de su ex mujer. Además, ordenó el pago de 30.000 pesos en concepto de daño moral a su hijo. Su ex esposa, María Cristina De la Arena, había promovido en 1984 una demanda civil por incumplimiento del pago de cuotas alimentarias. El comerciante argumentó que no podía cumplir porque estaba en una mala situación económica. Después de varias idas y vueltas judiciales, un fallo de la Cámara del Crimen había determinado que la insolvencia fue "dolosa", lo que quedó confirmado por la Corte.

COIMAS

Por 500 pesos y un reloj lo dejaron escapar. Los cabos primero Luis Ovejero y Javier Mena están acusados ahora de hacer la vista gorda ante la fuga de un delincuente que estaba internado en el hospital Ramón Carrillo de Los Polvorines. El asaltante está prófugo y los dos policías bonaerenses detenidos por presunto cohecho y con sumarios administrativos. El hecho ocurrió el viernes pasado a la madrugada, cuando un empleado del hospital "vio algo raro" en la visita de la novia del detenido, según explicó una fuente policial. La mujer habría entregado a los policías el dinero y un reloj pulsera de la marca Paddle Watch. El delincuente había sido internado por una herida en una pierna luego de un tiroteo con la policía, cuando intentaba robar una camioneta a mano armada. La investigación está a cargo de la UFI 8 del Departamento de San Martín.

Avioneta caída

Un piloto murió ayer cuando el avión fumigador que manejaba cayó a tierra. Carlos Fernández Moll, de 69 años, iba solo en la avioneta que se vino abajo en la estancia Barrancosa, ubicada al sur de la localidad santafesina de Venado Tuerto. Todavía no se conocen las causas del accidente y la investigación corre por cuenta de la Junta de Investigaciones de Accidentes de la Aviación Civil.

El Francés en la mira

El Banco Francés sigue de mala racha. Ayer asaltaron la sucursal de Morón, de donde se llevaron 35.000 pesos. Tres ladrones ingresaron al local y amenazaron a empleados y clientes. Tomaron el dinero y se fueron en un auto, que la policía luego encontró abandonado. Un ladrón fue arrestado a pocos metros del banco, y los otros dos en la localidad de Gervasio Pavón. La policía, además, secuestró tres pistolas nueve milímetros.

La desesperación por la inundación llevó a la muerte a un productor

Un hombre de Carlos Tejedor, cercado por las deudas que nunca pudo saldar porque sus campos se anegaban, terminó en suicidio. El agua comenzó a entrar en el casco céntrico de Chascomús.

La inundación bonaerense va ahogando de a poco a la gente del campo. Algunos optaron por salir a protestar a la ruta; otros, por un camino desesperado, como por el que adoptó un productor rural de Carlos Tejedor, que se suicidó, agobiado por las deudas y el anegamiento de sus tierras, que no le permitía salir a flote. La otra cara de la moneda se vivió en el partido de General Villegas, donde los habitantes de un pueblo cortaron una ruta a pico y pala para que el agua escurriera y no entrara en sus casas. La situación se agravó, especialmente, en Chascomús, donde la laguna rompió una de las seis defensas que tiene la ciudad y comenzó a filtrar hacia el casco céntrico.

Gustavo Adolfo Tondo, productor rural y comerciante de Carlos Tejedor, arrastraba desde 1985 una deuda de 200.000 con el Banco Provincia. El final drástico venía dando vueltas en la cabeza de este hombre, que el lunes fue hasta la sucursal del banco para averiguar si con su cuenta corriente tenía un seguro de vida. Horas después fue hasta la casa de su cuñado y se arrojó a un aljibe. La policía rescató su cadáver a las 15.40: había muerto por asfixia por inmersión.

Tondo tenía 42 años, esposa y dos hijos. Era dueño de 450 hectáreas en Carlos Tejedor y un local de venta de ropa en el centro de la ciudad. El intendente Carlos Rivas (ARI) dijo a la prensa que el hombre había recibido una intimación del banco para hacer frente a la deuda. Pero el Banco Provincia lo desmintió en forma terminante, a través de su jefe de prensa: "La propiedad estaba en emergencia agropecuaria por inundaciones desde 1985, por lo que desde hace años que no se le ha enviado ninguna intimación", aseguró el vocero.

En el vecino partido de General Villegas, los pobladores de Sansinena –una localidad rural de 600 habitantes– salieron ayer a cortar la ruta 188, en el límite con La Pampa, hartos de esperar una solución que evite el anegamiento del pueblo. No fue solo un piquete: a pico y pala, cortaron literalmente la ruta 188 –que viene desde Mendoza y cruza la provincia hasta San Nicolás– para permitir que el agua escurra hacia el sur.

El intendente Gilberto Alegre tuvo que ir hasta el lugar para calmar los ánimos, pero la situación quedó bajo control recién cuando la Dirección de Hidráulica de la provincia autorizó la construcción de tres canales a través del camino para permitir el escurrimiento del agua. Es decir que el corte de ruta quedó oficializado.

DyN

En La Matanza, el partido más afectado en el conurbano, ayer todavía había 1600 evacuados.

Los vecinos de General Villegas cortaron una ruta con pico y pala para que el agua escurriera.

Intendentes: ***"Le planteamos (a De la Rúa) la angustia de la gente de nuestras zonas y la necesidad de respuesta por parte del gobierno nacional".***

La situación más crítica se registraba en Chascomús. La ciudad estaba rodeada por las aguas de la laguna desbordada y del arroyo Los Toldos, que en tiempos normales desemboca en el espejo de agua pero que ahora recibe el reflujo de líquido desde la laguna. "El viento está empujando las aguas del arroyo, que rompieron una de las siete defensas que tiene la ciudad", dijo a **Página/12** el intendente Juan Gobbi.

Según el jefe comunal, "desde la última inundación grande, en 1993, está aprobada la instalación de equipos de bombeo para el arroyo, una obra de 240.000 pesos que nunca se hizo y que hubiera evitado esta emergencia". Esa obra, agregó, debió ser realizada por la provincia.

Los voluntarios, junto con personal de Defensa Civil y de Hidráulica, trabajaron ayer en dos frentes: por un lado, derivando el agua de los barrios anegados, con bombas de achique, de regreso a la laguna; por otro, reforzando el terraplén más vulnerable, con camionadas de tierra, y bolsas de plástico. "Vamos a dar batalla, trabajando toda la noche", dijo Gobbi, que ayer recibió la colaboración de la Defensa Civil porteña, que aportó bombas de achique.

Pese a que sólo llovizno, el informe de la Dirección provincial de Defensa Civil no arrojó mejorías en la víspera. La Matanza seguía siendo el partido con más evacuados (1602) y sólo se registró una disminución en Quilmes, donde el retroceso de las aguas permitió a algunas familias volver a sus casas, según informó a este diario el director del organismo, el teniente coronel Rodolfo Svendsen. En total, los afectados en la provincia rondan los 6000, entre evacuados y autoevacuados. El presidente Fernando de la Rúa –que conoce bien eso de tener el agua al cuello– escuchó ayer los reclamos de los intendentes de Pehuajó, Bolívar, Daireaux, Hipólito Yrigoyen y Carlos Casares. "Le planteamos la angustia de la gente de nuestras zonas y la necesidad de respuesta por parte del gobierno nacional, como obras hidráulicas y eximiciones impositivas", informó César Peña, intendente de Pehuajó. Hoy, el presidente recibirá el reclamo de los gobernadores de las provincias afectadas.

EMPIEZA HOY EL JUICIO POR LA MUERTE DEL POTRO

Rodrigo, con la tevé hasta el final

Apenas se conoció la noticia, se abrió el debate acerca de cómo sucedió el episodio que tuvo por final la muerte de Rodrigo. Si fue accidente, si fue negligencia suya o si el culpable fue el conductor que iba en la otra 4x4 en la autopista Buenos Aires-La Plata. Ahora, todas esas versiones tendrán oportunidad de aparecer nuevamente, pero con un marco legal: hoy empieza el juicio que deberá develar el misterio sobre las muertes de Rodrigo Bueno y Fernando Olmedo, hijo del también fallecido comediante. En el banquillo de los acusados estará el empresario Alfredo Pesquera, quien intentará salir indemne de las acusaciones por doble homicidio y lesiones culposas que pesan sobre sus espaldas.

Si algo no falta en la breve pero intensa historia de Rodrigo es la presencia de la televisión: a pedido de los abogados de uno de los damnificados, Jorge Moreno, los jueces autorizaron la televisación en directo de las 13 audiencias que conformarán el juicio. De esta forma, se podrá seguir el curso de los testimonios sin tener que soportar la avalancha de fanáticos que seguramente colmará los tribunales de Quilmes, donde se realizará el juicio.

Durante la jornada de hoy, los magistrados Ariel González Eliçabe, Delia Allaza y Rubén Sánchez escucharán las declaraciones del acusado, de la madre de Rodrigo, Beatriz Olave, y de los testigos más directos del accidente, entre quienes figuran la ex mujer del cantante, Patricia Pacheco, que viajaba en la camioneta con el hijo de ambos en brazos; Christian Gustavo Pereyra y Jorge Moreno, que también estaban en la Ford Explorer roja; y Aldo Alberto Pereyra, que iba en un auto atrás de la camioneta.

Los cargos que pesan sobre Pesquera, de confirmarse, podrían derivar en penas de 2 a 5 años de prisión. Aunque, si se hace lugar a la acusación de homicidio simple que hará el abogado de Moreno, Gregorio Dalbón, la pena podría ir de 8 a 25 años. Habrá que esperar hasta el 19 de noviembre, día que se conocerán el veredicto y la sentencia, siempre que todo transcurra con normalidad.

SEPARARON A POLICIAS INVOLUCRADOS EN LA MUERTE DE CHICOS

Sospechosos de formar un escuadrón

Son cuatro, investigados por los crímenes. Prestaban servicio en la comisaría tercera de Don Torcuato, como anticipó este diario.

Por Cristian Alarcón y Horacio Cecchi

Sospechados de ser los matadores de chicos de entre 14 y 16 años, señalados en una larga lista de denuncias como quienes golpeaban y torturaban en la comisaría 3ª de Don Torcuato, conocidos en la zona norte del Conurbano como la patota más temida de la Bonaerense, los primeros nombres de las sombras del escuadrón de la muerte ayer fueron puestos en disponibilidad preventiva. La Crítica, como se conoce a la seccional en la que decenas de veces estuvieron detenidos Gastón "el Monito" Galván y Miguel "Piti" Burgos, los niños asesinados por un supuesto escuadrón parapolicial, se quedó sin el sargento Hugo Alberto Cáceres, el sargento Carlos Horacio Icardo, y los suboficiales Miguel Angel Lemos y Marcos Bresán. Juan José Alvarez, el ministro de Seguridad que intenta despejar el tufo a maldita policía que dejó la administración Verón, nombró ayer un nuevo "segundo" de la fuerza –el comisario mayor Ricardo De Gastaldi– y enseguida lo envió en helicóptero a la mismísima 3ª, que nunca antes tan crítica, vio cómo sus "pesados" pasaban a quedar "afuera". Esa misma es la comisaría que en sucesivas investigaciones *Página/12* señaló como la que albergaba a los hombres investigados por el crimen de Galván y Burgos.

Secreto: *Una fuente judicial confirmó a este diario que por lo menos tres de los policías aparecen en el secreto expediente de "el escuadrón" que lleva el fiscal Scebba.*

Si cualquier interesado en saber cómo se distribuye el poder fáctico en la zona de Don Torcuato, e incluso llegando al Tigre, pregunta por quién merece el mote de "sheriff" del lugar, nadie dudará: "el Hugo Beto", la popular manera en que se ha hecho famoso el sargento Cáceres. Ese nombre ha sido repetido a **Página/12** durante los últimos dos meses por más de media docena de fuentes. Lo nombran los padres de los chicos asesinados en los supuestos enfrentamientos que la semana pasada denunció la Suprema Corte de Justicia bonaerense. Lo menciona una altísima fuente de la Corte. Ayer una fuente judicial también confirmó a este diario que por lo menos tres de ellos aparecen en el secreto expediente de "el escuadrón" que lleva en San Martín el fiscal Héctor Scebba. Las vinculaciones de los policías no terminarían en su pasión por la golpiza, el apriete, las amenazas en público, las persecuciones a los tiros y la venganza como método. Por lo menos el sargento Cáceres también es un hombre vinculado a los negocios de la seguridad en el partido donde viven, junto a los más pobres, los más ricos bonaerenses: San Isidro. Cáceres, además, es el único de los cuatro que por ahora zafa de la sanción por cuestiones administrativas. Ayer un atribulado comisario de la 3ª, Eduardo Dolan, le dijo a **Página/12** en su despacho que el hombre está con licencia por enfermedad desde el 21 de abril de este año. "Qué tiene", fue la pregunta. "Depresión profunda."

En La Plata "Juanjo" Alvarez designó al comisario De Gastaldi, hasta ayer director de Investigaciones, como segundo de la fuerza, en reemplazo de Carmelo Impari. Impari había sido quien firmó la polémica circular que a principios de agosto ordenaba la "limpieza" de los niños mendigos. Alvarez también desplazó a Daniel Rago de la departamental de Lomas de Zamora (ver aparte). En su defensa clamaron sin suerte los intendentes de Lanús y de Almirante Brown, Manolo Quindimil y Hebe Maruco. Junto a Rago, fue removido Claudio Smith, director de Investigaciones de Lomas, enviado a la departamental de Morón. Smith había sido un entrañable nexo entre el ex comisario Mario Naldi y Mario "Chorizo" Rodríguez. En Morón, estaba a cargo Alberto Sobrado, que fue elevado de rango, como director de Delitos Complejos y Narcocriminalidad. Sobrado aparece como un leal al nuevo ministro: coincidieron ambos en Hurlingham.

De Gastaldi fue quien ayer aterrizó en "la Crítica" para comunicar oficialmente la medida contra el grupo sospechado, acompañado de un equipo de Asuntos Internos. A las seis de la tarde había recibido el nombramiento. A las seis y media firmó. A las siete subió a un helicóptero hacia Torcuato. De todas maneras, Alvarez no tiene todo resuelto. Fuentes judiciales revelaron ayer a **Página/12** la preocupación existente en la Corte y en los más altos cargos del Poder Judicial sobre la desidia que estaría siendo la marca distintiva sobre todo entre los fiscales del distrito judicial de San Isidro. Allí se tramitan la mayoría de las causas por homicidio que reveló la Corte. Entre ellas están los crímenes de Fabián Blanco, cuya historia fue publicada en exclusiva por **Página/12** el último domingo y la de Juan Salto, un chico de 16, que murió acribillado cuando intentaba esconderse abajo de un auto. Tanto a Fabián como a Juan los habían amenazado de muerte. Los dos vivían aterrorizados por la patota de "Hugo Beto". Sus amigos y sus madres reconocen a la distancia los perfiles de los hombres de la patrulla. Y sus autos.

La causa en la que se investiga el asesinato de Galván y Burgos es casi la única que se tramita en el distrito de San Martín. Los cuerpos, baleados con 11 y 6 tiros, ambos rematados con un disparo en la nuca, atados, y uno de ellos con la cabeza cubierta con una bolsa que no fue usada para asfixiar sino para emitir un mensaje policíaco, fueron tirados más allá de la jurisdicción de San Isidro –a la que pertenece Torcuato–, en un descampado de José León Suárez. Ayer, por primera vez desde que los mataron el 24 de abril de este año, una alta fuente judicial le reconoció a **Página/12** que Cáceres, Icardo y Lemos aparecen como sospechosos. Esos mismos nombres son los que se repiten en las denuncias que los chicos muertos hicieron contando cómo eran sometidos en la tercera a diferentes tipos de tortura. Allí, según los relatos de los padres, era común que uno de los oficiales, conocido como el karateca, se dedicara a practicar con los menores detenidos golpeándolos con patadas de experto en el pecho. Al Monito Galván –le contó su madre a este diario apenas lo asesinaron– lo obligaron poco antes del ajusticiamiento a permanecer parado más de doce horas en un calabozo. "Salió con los pies llenos de llagas y de ampollas –dijo Zunilda Galván– pero él me pedía por favor que no denunciara porque le tenían jurado que lo iban a matar."

Adrián Pérez



El comisario de la seccional 3ra, Eduardo Dolan, con los legajos de los sospechosos en la mano. *Le dijo a este diario que nunca supo de un exceso cometido contra menores en su seccional.*

DESTITUYERON AL JEFE DE LA DEPARTAMENTAL DE LOMAS

El coletazo de las torturas

Por H.C.

Siguen los remezones en la Bonaerense. Esta vez, y con tono de señal por elevación, la decisión del nuevo ministro de Seguridad, Juan José Alvarez, tocó la cabeza de la cuestionada Departamental de Seguridad de Lomas de Zamora: el comisario Daniel Rago fue relevado del cargo y colocado a la espera de nuevo destino, lo que en términos de la rígida y vertical estructura policial significa quedar sutil pero lisa y llanamente destituido. Las causas: ocho uniformados, entre oficiales, suboficiales y agentes de la comisaría 7ª, de Villa Centenario, dependiente de Lomas de Zamora, fueron detenidos por picanear a un detenido el 21 de octubre pasado. Rago desplazó al jefe de la 7ª. Ayer le tocó a él el turno a él, en un movimiento que algunos interpretan como señal fuerte: en un caso comprobado de torturas, no alcanza con la cabeza de la seccional.

El 21 de octubre pasado fue detenido Javier Villanueva, con 24 años y un auto ajeno. Fue conducido a la comisaría de Villa Centenario, donde el dueño del vehículo reconoció su auto y al que se lo había robado. El fiscal Oscar Acevedo, de Lomas de Zamora, ordenó entonces su detención. Al tomarle declaración, comprobó marcas que le parecieron extrañas. Villanueva negó todo, pero de las pericias médicas que ordenó surgió que, efectivamente, había sido picaneado.

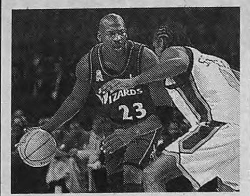
La seccional fue allanada: en una gaveta hallaron un cable eléctrico. Según Villanueva, fue el que usaron para pasar corriente por su cuerpo. "Era un cable con el que se ahorcó otra persona, y era guardado como prueba", aseguró Rago en aquel momento. El jefe de la seccional fue removido, y todo el plantel desplazado a otros destinos. Once uniformados quedaron detenidos. Tres fueron liberados porque no se encontraban ese día en la seccional. Ayer, otros dos siguieron el mismo camino. Las acusaciones quedaron concentradas sobre el subcomisario Oscar Djurazek, el oficial inspector Eduardo Castillo, los cabos primero Walter Fidel Franco y José Melchor Hidalgo y los agentes Víctor Pérez y Gustavo Pereyra.

Según reveló un investigador a **Página/12**, "surgieron nuevos elementos y en los próximos días es probable que haya nuevas detenciones". Los nuevos elementos son los reconocimientos médicos truchos realizados sobre el amoratado cuerpo de Villanueva, que olvidaron mencionar las lesiones.

Daniel Rago quedó señalado en el vértice. "Es una señal rápida y fuerte a los jefes de todas las departamentales –confió una fuente reservada–. En un caso así, no basta con la cabeza del comisario." Rago había sido nombrado por el ex ministro Osvaldo Lorenzo, en una designación muy cuestionada. Su departamental es la que enfrentó más denuncias de torturas de toda la provincia.

NBA

Volvió Jordan en el Madison



Ayer fue un día muy especial para Nueva York. Separados por pocas manzanas, dos acontecimientos deportivos de alto contenido simbólico se desarrollaron casi al mismo tiempo. En el Yankee Stadium colmado, y bajo estrictísimas medidas de seguridad, George Bush entró al campo y participó en la ceremonia previa al inicio del partido de béisbol entre los locales y Arizona por las finales de la Liga Mundial realizando el primer lanzamiento. Y en el Madison Square Garden, Michael Jordan volvió –con todas las luces– a iluminar la NBA en el partido inicial de la nueva temporada entre los Wizards de Washington, su nuevo equipo, y los Knicks neoyorquinos.

Bielsa convocó a Berizzo y falta alguien por Bati

Berizzo entra por Sensini. Tras la fecha del domingo se completará el plantel con dos "locales": Ortega y otro delantero secreto.



AFP

Berizzo, hombre del Celta y último convocado de Bielsa.
Vendrá sólo a jugar contra Uruguay, salteándose a Perú.

La Selección Argentina de fútbol ya tiene la mira puesta en sus dos últimos encuentros por las eliminatorias sudamericanas, ante Perú y Uruguay, y debido a las lesiones de Gabriel Batistuta y Néstor Sensini, que ayer quedaron oficialmente desafectados, el director técnico Marcelo Bielsa decidió convocar a Eduardo Berizzo, del Celta de España, pero solamente para visitar a los uruguayos. Para ocupar el lugar que dejó el goleador, los que tienen más posibilidades son Bernardo Romeo (San Lorenzo) y Marcelo Delgado (Boca). En un principio, también se había mencionado a Luciano Galletti (Zaragoza) y Martín Palermo (Villarreal).

El plazo para convocar a futbolistas del exterior únicamente para el encuentro con los uruguayos –14 de noviembre– finalizó ayer, pero teniendo en cuenta la resistencia de Roma (por Samuel), Valencia (por Ayala, González y Aimar) y Lazio (López y Castromán), el técnico consideró la necesidad de no sumar nuevos inconvenientes, y únicamente citó a Berizzo, dejando sin reemplazo a Batistuta. En definitiva, las tres entidades mencionadas pretenden entregar a sus jugadores una vez finalizadas las jornadas del próximo fin de semana en las ligas italiana y española, pero Bielsa pretende que los reglamentos se cumplan estrictamente "para no perjudicar a terceros", y que por lo tanto todos los jugadores se pongan a su disposición el sábado próximo.

Los clubes europeos acentúan estos reclamos ante Argentina porque el equipo ya se encuentra clasificado para el Mundial de 2002, pero por ejemplo no son tan exigentes con los brasileños, que todavía no lograron ese objetivo. En ese sentido, Bielsa contará con Julio Cruz como único centroatacante ante Perú, el próximo miércoles, aunque existe la chance que además de Ariel Ortega, el domingo por la noche también sean citados los mencionados Romeo o Delgado. De todas maneras, ni San Lorenzo ni Boca estarían de acuerdo con esto, ya que tienen que cumplir compromisos internacionales por la Mercosur y la Intercontinental, respectivamente.

La lesión muscular sufrida por Batistuta lo mantendrá inactivo por aproximadamente 20 días, y otra similar padecida por Sensini complicaron la diagramación de Bielsa para los dos últimos partidos de eliminatorias. Pero también lo hacen de cara al futuro, debido a que el técnico planeó jugar tres encuentros amistosos internacionales en febrero, marzo y abril de 2002, y para conseguir que le cedan a los jugadores, dependerá de las buenas intenciones de las entidades europeas.

LO BATIO NANTES POR LA CHAMPIONS

Lazio quedó afuera

El Lazio de Hernán Crespo y Claudio López perdió de visitante con el Nantes de Néstor Fabbri por 1–0 y quedó eliminado de la Liga de Campeones de Europa y de la Copa UEFA, al disputarse ayer la última fecha de la primera ronda del máximo torneo europeo de clubes.

Por el mismo grupo D, también se clasificó el Galatasaray que derrotó por 2–0 a PSV, que quedó tercero. Mientras que, por la zona B, se clasificaron Liverpool y Boavista; los ingleses derrotaron por 2–0 a Borussia Dortmund, en tanto que los portugueses cayeron ante el Dynamo de Kiev por 1–0, pero igual les alcanzó para un segundo lugar. Por la zona A, Lokomotiv venció de local por 2–0 al Real Madrid –ya clasificado–, que contó con el argentino Santiago Solari, y accedió a la Copa UEFA como mejor tercero. Mientras que la Roma –también clasificada–, con Walter Samuel pero sin Gabriel Batistuta, empató con el Anderlecht 1–1. En la zona C, Mallorca derrotó al líder Panathinaikos –ya clasificado– por 1–0, con un gol del delantero argentino Leonardo Biagini, y se ubicó en el tercer puesto (va a la UEFA). Además, Schalke 04, con Aníbal Matellán, derrotó a Arsenal inglés –ya clasificado– por 3–1.

Los equipos que ya lograron su clasificación para la próxima ronda de la Copa de Campeones (Champions League) son: Real Madrid (España), Roma (Italia); Liverpool (Inglaterra), Boavista (Portugal), Panathinaikos (Grecia), Arsenal (Inglaterra), Nantes (Francia) y Galatasaray (Turquía). Además, accedieron a la nueva fase Juventus (Italia), Barcelona (España), Bayer Leverkusen (Alemania), Deportivo La Coruña (España), Manchester United (Inglaterra), Bayern Munich (Alemania) y Sparta Praga (Rep.Checa).

La segunda fase del torneo, que se disputará entre el 20 de noviembre y el 20 de marzo del año próximo, estará articulada en cuatro grupos de cuatro equipos cada uno, definidos en el sorteo que se efectuará el próximo 2 de noviembre en la sede de la UEFA.

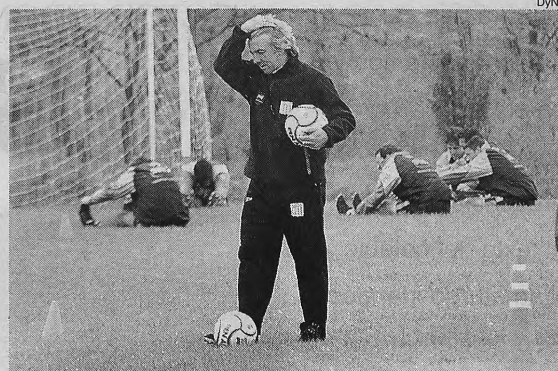
Los partidos que completarán hoy la sexta fecha son los siguientes: Grupo E: Celtic (Escocia)–Juventus (Italia) y Porto (Portugal)–Rosenborg (Noruega). Grupo F: Bayer Leverkusen (Alemania)–Lyon (Francia) y Barcelona (España)–Fenerbahce (Turquía). Grupo G: Lille (Francia)–Manchester United (Inglaterra) y Olympiakos (Grecia)–Deportivo La Coruña (España). Grupo H: S.Praga (Rep.Checa)–Bayern Múnich (Alemania) y Feyenoord (Holanda)–Spartak Moscú (Rusia).

AFP



Lazio perdió y quedó cuarto.
Ni siquiera va a la Copa UEFA.





Carlos Bianchi, técnico con fechas y plazos fijos. Mostaza Merlo, entrenador de un sueño en marcha.

BOCA Y RACING, EN LA VISPERA DE UN PARTIDO CLAVE

La cosa viene muy en serio

El partido adelantado que disputarán mañana Boca y Racing en la Bombonera a partir de las 16.10, correspondiente a la décimo quinta fecha del Apertura, será clave para los dos conjuntos. Los locales quieren ganar, aunque esto signifique ayudar al perseguidor River, por bajar sin más al puntero y porque dicen que el rival será una buena medida de cara al encuentro que disputarán el 27 de noviembre en Tokio ante el Bayern Munich por la Intercontinental; los de Avellaneda también, porque Boca es un espejo importante para sus aspiraciones al título y porque de sacarle puntos al conjunto de Carlos Bianchi conseguirían ampliar la diferencia sobre River, aunque con un partido más, y tendrían menos presión a la hora de afrontar sus restantes compromisos. Bianchi pondrá lo mejor en la cancha, y Merlo tiene todo menos a Adrián Bastía, aún en duda.

Los dos ponen todo lo que tienen y lo toman como un test de aptitud: medio título para Racing, una pre-Intercontinental para Boca.

Bianchi insistirá con el nuevo esquema que estrenó ante Huracán, con Mauricio Serna como líbero, aunque en lugar de Rolando Schiavi, quien debe cumplir una fecha de suspensión por acumulación de amarillas, ingresará el juvenil Joel Barbosa para acompañar a Nicolás Burdisso en la línea de centrales. En tanto que Guillermo Barros Schelotto ingresará por Takahara, quien viajó ayer a Japón para unirse a su selección. La única duda del entrenador está en la zona de volantes, donde Clemente Rodríguez podría reemplazar al brasileño Jorginho para reforzar la marca en el sector.

Por el lado de Racing, todo es tranquilidad y alegría, y sólo la lesión del volante Adrián Bastía amenaza con alterar la serenidad. El rubio volante no pudo participar del entrenamiento debido a un fuerte golpe en su muslo derecho. La situación obligó a Merlo a agregar a Gustavo Arce entre los concentrados, a pesar de que el propio entrenador señaló que Bastía "llegará a tiempo".

Además de Bastía están golpeados el arquero Gustavo Campagnuolo y el volante José Chatruc, pero ambos se entrenaron con normalidad. Merlo no confirmó aún el equipo, pero éste ya estaría dispuesto: volvería el colombiano Gerardo Bedoya, quien ya cumplió una fecha de suspensión por su expulsión ante Colón, en reemplazo del juvenil Carlos Arano, y el resto sería el mismo que venció a Estudiantes por 3–2.

"El partido con Boca será complicado, pero me lo imagino un encuentro de ida y vuelta porque nosotros vamos a ir por el triunfo y ellos también. Creo que será lindo para ver", señaló Merlo tras el entrenamiento matutino. En tanto uno de sus jugadores, el ex Boca Gustavo Barros Schelotto, señaló: "El empate no le importa a Racing y a mí personalmente no me convence. Tenemos que ganar para meterle la presión a River de separarnos ocho puntos de ellos". El contrapunto no se hizo esperar, el otro Mellizo, su hermano Guillermo, remató: "El encuentro del jueves nos servirá para saber dónde estamos parados con respecto al partido del 27 de noviembre ante el Bayern Munich. Estimo que con esta forma de pararnos en la cancha podemos crear más situaciones de gol, algo que necesitaremos ante los alemanes".

En caravana

Los hinchas de Racing están organizando para mañana una caravana hasta la cancha de Boca, una nueva muestra de fidelidad y entusiasmo. La movilización, denominada "Caminata de la Esperanza", concentrará poco antes del mediodía en el estadio de Racing y de allí marchará hacia la Bombonera, donde los de Avellaneda dispondrán de dos bandejas con capacidad para 12 mil espectadores. La policía montará un importante operativo de seguridad que se extenderá hasta dos horas después de finalizado el encuentro.

DEFINE CONTRA FLAMENGO POR CUARTOS DE LA MERCOSUR

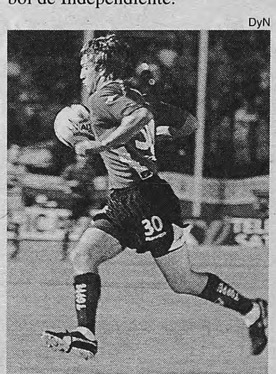
Independiente se juega todo

Independiente buscará hoy alcanzar por primera vez las semifinales de la Copa Mercosur, cuando visite a Flamengo de Brasil por uno de los encuentros de cuartos de final. El conjunto de Avellaneda empató sin goles en el primer partido, hace una semana, y ahora deberá alcanzar una victoria para continuar en el certamen. En caso de que los noventa minutos terminen igualados, la serie se definirá con remates desde el punto del penal. Tanto el equipo que conduce Enzo Trossero como el de Mario Zagallo atraviesan situaciones similares, ya que se quedaron sin chances de ganar el título local, y el único objetivo hasta fin de año es el certamen sudamericano.

Una vez más, la delicada situación económica provocó otro conflicto en Independiente. Y en este caso, el protagonista fue el volante Pablo Guiñazú, quien estuvo a punto de no viajar a Brasil debido a un reclamo de 300 mil dólares que el club se comprometió a pagarle a Newell's, entidad donde surgió, para considerar el reclamo de los rosarinos por su pase al Perugia de Italia, donde jugó la pasada temporada. "A último momento se solucionó la situación. Hubo una reunión con el jugador y su representante, Roberto Bermúdez, y se acordó que se llegará rápido a un acuerdo por su reclamo", explicó ayer Fernando Sciaccaluga, responsable del departamento de fútbol de Independiente.

FLAMENGO	INDEP'TE
Julio César	Rocha
Leonardo	Ramírez o Donnet
Alessandro	Páez
Juan	Manrique
Cassio	Pernía
Jorginho	Galván
Rocha	Montenegro
Beto	Bustos
Petkovic	Guiñazú o López
Edilson	Forlán
Reinaldo	Vuoso

DT: M. Zagallo **DT:** E. Trossero
Cancha: Mané Garrincha (Taguatinga).
Arbitro: Oscar Ruiz (Colombia).
Hora: 18.30 **TV:** PSN.



Vuoso, uno que vuelve con todo.
El equipo necesita su gambeta.

¡LA MOSCA!

Llegó la mosca. San Lorenzo percibió ayer 350.000 dólares de la Confederación Sudamericana de Fútbol (Conmebol) por haberse clasificado para los cuartos de final de la Copa Mercosur. La cifra se hizo efectiva a través de un cheque del Banco de Brasil, por lo que los dirigentes del club de Boedo ya les adelantaron a los jugadores del plantel profesional que cobrarán sus haberes de setiembre cuando regresen de Paraguay, luego de enfrentar mañana a Cerro Porteño. Los directivos pensaban que no iban a percibir ese dinero, teniendo en cuenta la inhibición solicitada por la empresa Interplayer, que le reclamó a San Lorenzo el porcentaje (alrededor de 540.000 dólares) de la venta del mediocampista Ricardo Verón a la Reggina. Por otra parte, el plantel partirá hoy rumbo a Asunción. De no surgir inconvenientes de último momento, el equipo que jugará ante los paraguayos alineará a Saja; Serrizuela, Ameli, Diego Capria y Paredes; Franco, Michelini, Zurita y Romagnoli; Estévez y Romeo.

Regalos de Fidel a Diego

El presidente cubano Fidel Castro envió regalos de cumpleaños al ex astro argentino de fútbol Diego Maradona, quien celebró ayer sus 41 en Cuba. El secretario de Castro, Carlos Balenciaga, le llevó una gorra verde de olivo firmada por el líder cubano y unas botellas de vino y ron a Maradona, quien, a cambio, envió al líder cubano una camiseta firmada. Maradona se había reunido ya un par de horas en la tarde del lunes con su admirado Castro, de quien lleva un tatuaje en la pierna izquierda. El ex futbolista señaló más tarde que ese encuentro de dos horas con el líder cubano había sido "el regalo más lindo" por su aniversario.

"Lo mejor para River"

River inició, entrenando ayer, una crucial semana. Según los resultados que se den mañana en Boca-Racing y el domingo ante San Lorenzo, mucho o quizá casi todo pueda quedar virtualmente definido respecto del destino del Apertura. Ramón Díaz, que ni siquiera atisbó una respuesta negativa cuando se le preguntó si gritaría un gol de Boca ("yo siempre quiero lo mejor para River, muchachos"), anda todavía con algunas dudas respecto de la formación titular para el domingo. Sin Yepes y acaso con Cambiasso, River alistaría a Comizzo; Garcé, Celso Ayala, Lequi, Rojas; Coudet, Pereyra, Alvarez o Cambiasso; D'Alessandro; Ortega y Cardetti.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (J-J-T-Z) Matutina

1	8075	8	1749	15	7213
2	0435	9	5561	16	1671
3	0043	10	6754	17	2264
4	8812	11	9748	18	6778
5	9142	12	9313	19	4926
6	1792	13	2298	20	0051
7	3113	14	8177		

Quiniela Nacional (E-H-P-Y) Vespertina

1	4342	8	5333	15	7043
2	9997	9	4170	16	1528
3	9971	10	8383	17	8244
4	0402	11	7432	18	0553
5	1916	12	3991	19	4091
6	6378	13	6300	20	0023
7	2572	14	5491		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	7568	8	2266	15	0588
2	3802	9	4906	16	1468
3	2806	10	2030	17	5972
4	5981	11	9304	18	5422
5	8201	12	2733	19	3919
6	5675	13	0522	20	9522
7	5342	14	7559		

Quiniela Nacional (U-F-J-L) Nocturna

1	6128	8	9712	15	3063
2	1637	9	8232	16	5827
3	3735	10	3526	17	7502
4	4388	11	1324	18	1619
5	9098	12	1733	19	4086
6	2234	13	7523	20	5278
7	3372	14	8109		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	3058	8	4582	15	5539
2	9328	9	2061	16	0623
3	3168	10	2939	17	1412
4	4241	11	5493	18	5598
5	7748	12	9869	19	6656
6	6133	13	6072	20	2956
7	8649	14	7847		

Monólogos de vecinas

La obra *Monólogos de la vagina* será interpretada por integrantes del Grupo de Mujeres del Comedor Santa Rita, en el marco de la celebración del Día Internacional de la no Violencia contra las Mujeres, el sábado 24 de noviembre. La Fundación FEIM, junto con la producción de la obra, patrocina esta original puesta en escena, que ocurrirá en el Barrio Rivadavia de la Capital Federal. Los monólogos seleccionados serán dirigidos, a su vez, por Fabiana Rey, actriz suplente de los monólogos. Todos los gastos que ocasione el espectáculo serán cubiertos por una donación del total de la recaudación (la entrada costará 1 peso). Un día después, y en coincidencia con el Día Internacional de la no Violencia contra las Mujeres, se llevará a cabo la última función de la obra en la Sala Pablo Picasso del Paseo La Plaza, con las interpretaciones de Araceli González, María Leal y Susú Pecoraro.

HECTOR BIDONDE Y TINA SERRANO HABLAN DE

"Shaw exaltó a la

La obra que se presenta esta noche en el San Martín conjuga varias presencias de peso: al texto del notable dramaturgo irlandés George Bernard Shaw se suman Bidonde y Serrano en los personajes centrales, a los que Aleandro les dio libertad para incorporarle nuevas facetas.

Adrián Pérez



Aleandro, la directora.
También hizo la adaptación.

Por Hilda Cabrera

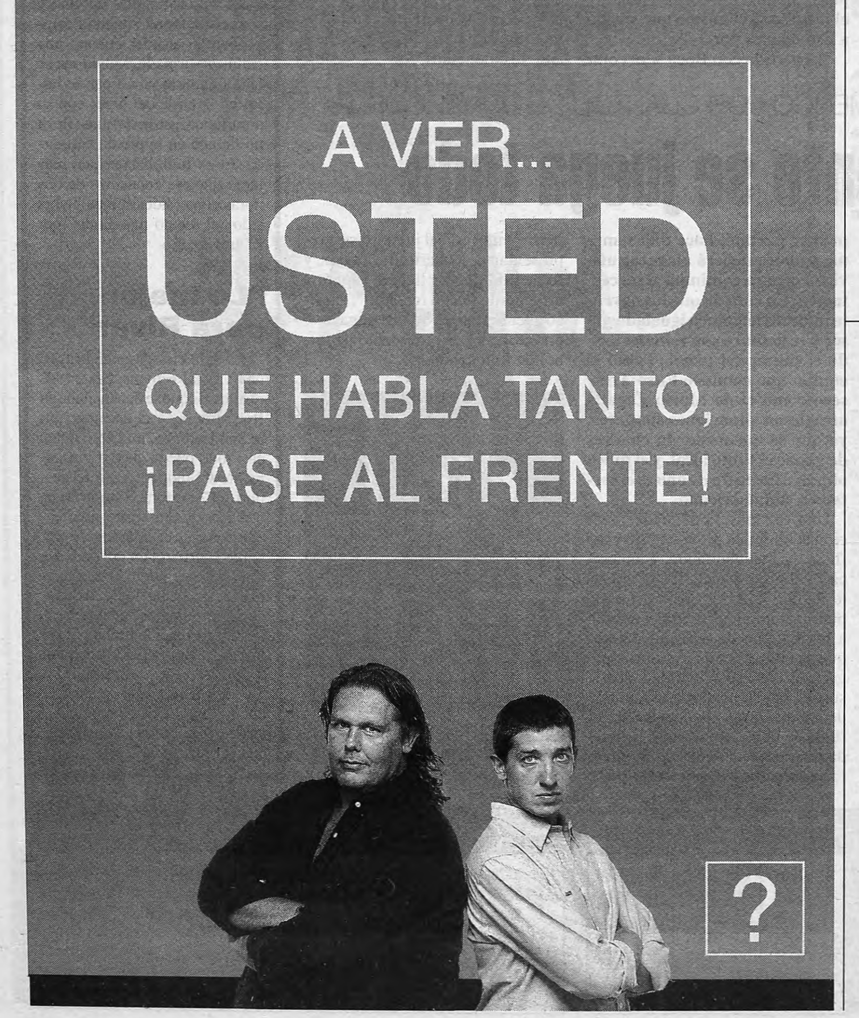
Un autor brillante y polémico, un par de intérpretes impecables y una puesta dirigida por Norma Aleandro (también a cargo de la adaptación, en base a una traducción de la dramaturga Patricia Zangaro) convierten a *Hombre y superhombre*, la pieza del irlandés George Bernard Shaw (1856-1950) que se estrena esta noche en el Teatro San Martín, en una de las grandes apuestas teatrales del año. Según Héctor Bidonde, la obra mantiene la peripecia vital de los personajes más jóvenes y la oposición de éstos a las convenciones de una época. Bidonde personifica al honorable Roebuck Ramsden, nombrado tutor de la joven Ann por testamento del padre de ésta. El problema surge cuando se entera de que debe compartir el tutelaje con el joven Tanner, decidido a "romper credos y derribar ídolos", y autor de un manual del revolucionario, aun cuando él mismo provenga de una clase rica y ociosa. Este, a su vez, considera una locura "dejar a una joven mujer bajo el control de un hombre con ideas obsoletas".

"Este Tanner, el anti Don Juan creado por Shaw, es un personaje con una importante carga ideológica, que también la tiene Ann, pero diferente, porque sus herramientas son otras", sostiene el actor en la entrevista con **Página/12**. Es a esa joven a quien su madre, la señora Whitefield, piensa que alguna vez la *pondrán en vereda*. "En esta obra existe un pacto, que está relacionado con un tipo de sociedad, la victoriana, represiva e hipócrita, y con una clase ociosa", apunta Bidonde, artista de importante trayectoria en el cine (en películas como *Momentos*, *Perros de la noche* y *La noche de los lápices*) y el teatro (entre muchos otros títulos, *El gran deschave*, *Ha llegado un inspector*, *El contrabajo*, obra con la que inauguró su escuela-teatro Paternal, y *El pupilo quiere ser tutor*, todavía en cartel). *Hombre...* tuvo varias versiones en Buenos Aires, entre otras la del gran Orestes Caviglia en 1960, que motivó el alejamiento de este director del Cervantes, y de la totalidad del elenco, cuando las autoridades de Cultura de la época censuraron la obra por cuestiones ideológicas. La censura no iba dirigida al texto de Shaw sino a la actriz Inda Ledesma. "Mi personaje es una especie de darwiniano enfrentado al pensamiento anarquista de la época que retrata Shaw, y que aparecía como una topadora aplastando hipocresías", puntualiza Bidonde junto a la actriz Tina Serrano, destacada intérprete de innumerables obras, entre otras *La pirámide*, de Copi, *Almuerzo en casa de Ludwig W.* y *La reina de la noche*. También ella se siente atraída por la comedia tal como la presentaba Shaw, cuyos motivos eran siempre diversos, el amor libre, la prostitución (*La profesión de la señora Warren*, de 1893), el militarismo, el matrimonio, la historia, la política, las imposturas, el desencanto y muchos más.

A los dos parece fascinarlos la agudeza de este autor que alguna vez renegó de sus piezas de juventud, y escribió, además de críticas,

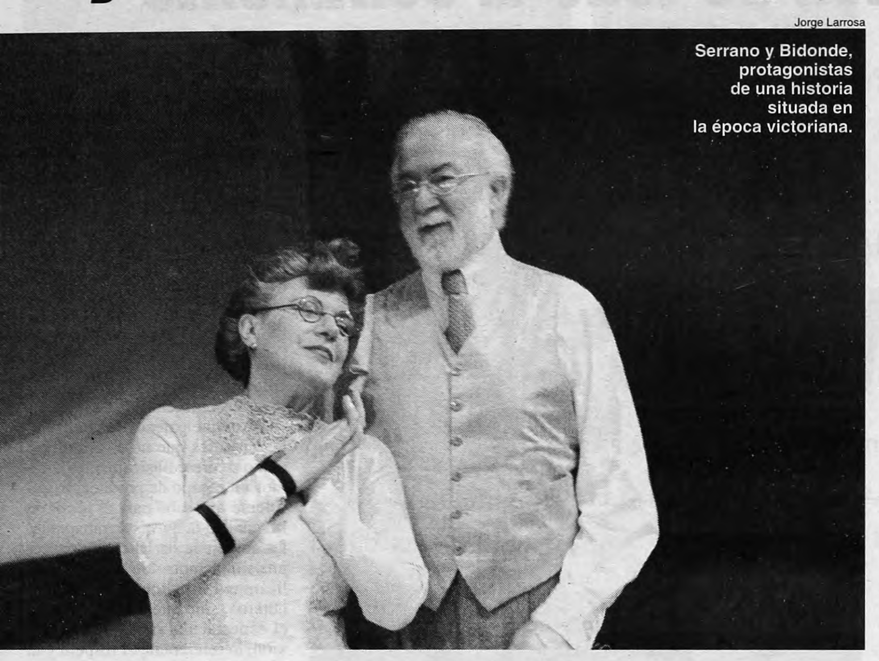
> **Bidonde:** ***"En esta obra existe un pacto que está relacionado con un tipo de sociedad, la victoriana, represiva e hipócrita, y con una clase ociosa".***

ensayos y novelas, obras que hicieron camino dentro del teatro británico, como *Cándida*, de 1895, *César y Cleopatra*, *Pigmalión* (1913), *Retorno de Mathusalem* (1921) y *Santa Juana*, de 1923. *Hombre...* (publicada en 1903) fue escrita a pedido del escritor Arthur Walkley. Era una apuesta sobre qué es un Don Juan. El resultado –según Bidonde– es una mezcla de ideas y sentimientos encontrados, de irracionalidad e ideología: "La escena en que Ann blanquea su amor por Tanner, y Shaw muestra a este personaje co-



"HOMBRE Y SUPERHOMBRE", DIRIGIDA POR NORMA ALEANDRO

mujer en una era represiva"


Jorge Larrosa
Serrano y Bidonde, protagonistas de una historia situada en la época victoriana.

mo un apasionado de las tareas del alma y medio misógino, es una maravilla". Se trata de un "combate de ideas" del que participan todos los personajes de un elenco que completan Horacio Roca, Pablo Rago, Eleonora Wexler, Claudio Quinteros, Márgara Alonso, Juan Manuel Tenuta, Oscar Ferrigno, Enrique Iturralde, Victoria Carreras y muchos más.

–¿Cuál es el aporte de un intérprete en una obra tan estructurada?

H. B.: –Estoy pensando en las entradas cómicas de Tina. Ella hace una composición (de la señora Whitefield) que tiene relación con su carácter.

T. S.: –Si hasta me permito tirar al arco, y lo mejor es que emboco.

–¿La dirección les reserva un espacio de libertad?

T. S.: –Norma nos preguntó qué idea teníamos sobre nuestros personajes. A mí, por ejemplo, se me ocurrió que a la señora Whitefield le gustaría tomarse una copita, discretamente, y que sería bastante distraída. Una mujer de ideas abiertas, porque su marido había sido en vida un socialista, un hombre de avanzada. Ella está viviendo en una época represiva, pero se atreve a decir que hay derecho a manifestar lo que se piensa. La imaginé con cierta apertura mental. Y creo que quedó así.

> **Serrano:** *"Norma nos preguntó qué idea teníamos sobre nuestros personajes. A mí se me ocurrió que a la señora Whitefield le gustaría tomarse una copita...".*

H. B.: –En las primeras lecturas que hicimos con Norma, a mí se me dio por jugar mi personaje como si estuviera en un radioteatro. El señor Ramsden es un mamarracho, y vi que mis compañeros se divertían con lo que hacía. También le gustó a Norma, y lo *compró*, creo, con mucha convicción.

–¿Por qué "mamarracho"?

H. B.: – Hoy es imposible mostrar a Ramsden serio. La obra dejaría de ser una comedia. Es por un lado un tipo fatuo y apasionado, y por otro un ser manejable. Cree profundamente en sus ideas y las defiende como algo contemporáneo, pero no se da cuenta de que la actualidad lo pasa por encima. Sólo se podía hacer satirizándolo. Otros directores llevan la obra directamente al escenario, no hacen estos estudios de mesa que se parecen un poco a los de la radio, y donde cada uno puede verse a sí mismo y a los otros.

–¿La radio ofrece mayor libertad al actor?

H. B.: –Permite contrabandear otras cosas a partir de la voz, siempre que se tenga rapidez para concebir un personaje. Tengo una linda experiencia en radio, en La Plata, donde nací. Hice teatro universal con Pedro Escudero durante cinco años, de 1955 al 1960. Presentamos obras de Shakespeare y, de Shaw, *Santa Juana*. Después me vine a Buenos Aires. Había conseguido entrar en el grupo de Stivel, y trabajé en *El rehén*, en el '67 (en el Ateneo). Me gustó. Hacía muchos años que estudiaba teatro, y decidí quedarme.

T. S.: –No creo que la radio dé más libertad. Sólo hice una vez radio, con Juan Vehil, en América. Pero tenía muy educada la voz. De chica leía mucho, y mi papá (el actor Enrique Serrano) me hacía leer en voz alta. Para mí era un gusto leer *La Divina Comedia*, por ejemplo. La radio *hace* al actor en el sentido de que le obliga a captar rápidamente al personaje y transmitirlo enseguida.

– ¿Qué opinan de *Hombre y superhombre* en lo referido a la relación de fuerzas entre el hombre y la mujer? ¿Qué lugar ocupa lo femenino?

T. S.: –Lo femenino queda exaltadísimo, y Shaw lo muestra con gran inteligencia, aunque muy enmascarado, como se espera de una época donde la sociedad era, en ese aspecto, bastante más hipócrita que hoy. Esta obra no podría ser trasladada a este tiempo. Ya no hay mujeres que tengan como meta principal el casamiento.

H. B.: –Sin embargo hoy los hijos grandes vuelven a la casa paterna. Esta es una época de grandes soledades, de sensación de pérdida y luto del alma, y a veces la familia y las uniones en pareja ayudan a aliviar esa pérdida existencial. Pero eso sería echarle el guante a temas muy profundos. En este momento, no podría decir otra cosa sino que estoy enamorado de mi hija de cuatro años, que estoy como en luna de miel con el matrimonio y con esta paternidad mía de vuelta.

Un humor sin guiños

–¿Cómo es el humor de Shaw?

T. S.: –El de la comedia, que es el de las *situaciones de humor*, que no es lo mismo que la comicidad. En la comedia las escenas de humor no desembocan en carcajadas ni explosiones de risa, y permite en cambio que el personaje pueda reírse de sí mismo sin apelar a ningún *guiño*.

H. B.: –A mí me apasiona la necesidad de contrastar ideas de Shaw, lo que produce momentos de mucho humor. Lo mismo que toda esa impresión que transmite de que la historia se nos viene encima, y que, tomando el personaje de Tina, le hace decir cosas como que antes el mundo parecía más simple y que todo empezó a andar mal "desde que Darwin dijo eso de los monos". Esa manera de mostrar a los personajes desde la mirada de éstos es muy graciosa y conmovedora. Sobre todo en este momento, en que la gente parece vivir con el corazón roto.

Nadie dijo "¡Corten!"

El actor estadounidense Gene Hackman quiso vivir por un rato como en sus películas, pero la aventura terminó mal: tras un accidente de tránsito en la ciudad de Los Angeles, el actor de 71 años, ganador de dos premios Oscar, sufrió una golpiza a manos de los dos hombres con los que había chocado. El incidente ocurrió el lunes por la noche en el barrio de West Hollywood, cuando el auto de Hackman chocó con otro en el que viajaban dos hombres. Según declaraciones de la policía y de varios testigos, tras el choque, que no tuvo mayores consecuencias, Hackman y los ocupantes del otro vehículo salieron de los rodados y, tras intercambiar varios insultos, el actor les propinó algunos puñetazos a los dos individuos. La agresión de Hackman fue respondida con rapidez y el actor, que en el cine supo pelear con rivales de peso como Superman o Clint Eastwood (en *Los imperdonables*), terminó en el piso y soportando una lluvia de golpes y patadas, incluso en el bajo vientre. Aunque la policía tuvo que separar a los implicados en la pelea callejera, que originó un gran embotellamiento de tráfico, ni Hackman ni los ocupantes del otro vehículo presentaron denuncias. Famoso sobre todo por sus papeles de acción y por películas del renombre de *La conversación*, *Sin aliento* y *Mississippi en llamas*, considerado uno de los mejores actores de su generación, Hackman estrenará en las próximas semanas sus dos films más recientes, *The Heist* y *The Royal Tenembauns*.

TV

6.45
7-EN AYUNAS.
7.00
7-DESAYUNO.
10.00
7-SIEMPRE ASI.
10.30
9-AZUL TOON.
11.00
7-LASSIE.
13-CHICOS AL ATAQUE.
11.30
7-ANGELA ANACONDA.
9-SIEMPRE MARIA.
11-GRAN HERMANO.
13-BRIGADA A.
12.00
2-IMPACTO A LAS 12.
7-NOTICIERO 7 (C.C.).
9-AZUL NOTICIAS.
11-TELEFE NOTICIAS.
12.30
7-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
13-RODOLFO RANNI EN SU SALSA.
13.00
9-RUMORES.
11-YAGO, PASION MORENA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
13.30
2-EL BAR II.
14.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
7-ESTUDIO PAIS.
11-MARU A LA TARDE.
13-EL BUSCADOR.
14.30
13-VOS ELEGIS.
15.00
9-NOMINADOS.
13-¿A DONDE VA SOLEDAD?
15.30
7-TV EDUCATIVA.
16.00
2-ENTRE MORIA Y VOS.
9-VENITE CON GEORGINA.
11-TERRA NOSTRA.
13-TRES MUJERES.
17.00
2-EL BAR II.
7-LAS TRES MELLIZAS.
11-LA NIÑERA.
13-TELEPASILLO.
17.30
2-MOVETE.
7-DIGIMON.
11-ALF.
18.00
7-PULGAS EN EL SIETE.
9-HABLEMOS CON LIA.
11-CHIQUITITAS. LA HISTORIA.
13-SIEMPRE LISTOS.
19.00
2-AMERICA INFORMA.
7-NOTICIERO 7.
9-AZUL NOTICIAS.
11-LOS SIMPSONS.
19.30
11-PROVOCAME.
20.00
2-INDOMABLES.
7-LA OTRA TIERRA.
13-TELENOCHE.
20.30
9-MEMORIA.
11-GRAN HERMANO.
21.00
2-DETRAS DE LAS NOTICIAS.
7-SIN ESTRIBOS: Recital de Mercedes


"Sin estribos." Hoy: "II parte del recital de Mercedes Sosa en el Teatro Opera".

Sosa en el Teatro Opera.
9-POPSTARS.
11-PONE A FRANCELLA.
13-EL SODERO DE MI VIDA.
22.00
2-LA CORNISA.
7-13º NOCHE DE HOMENAJE AL CINE ARGENTINO.
9-CONFIANZA CIEGA HOT.
11-FUGITIVOS.
13-22, EL LOCO.
22.30
9-REALITY REALITY.
23.00
2-EL BAR II.
11-VERSUS.
13-TELENOCHE INVESTIGA. EL PROGRAMA.
23.30
9-AZUL NOTICIAS.
0.00
2-DESPUES DE HORA.
7-LA LINTERNA TV.
11-GRAN HERMANO.
0.05
13-EN SINTESIS.
0.30
7-UBA TV: "El índice de Eudeba".
13-CINE DE TRASNOCHE: "La fiaca".

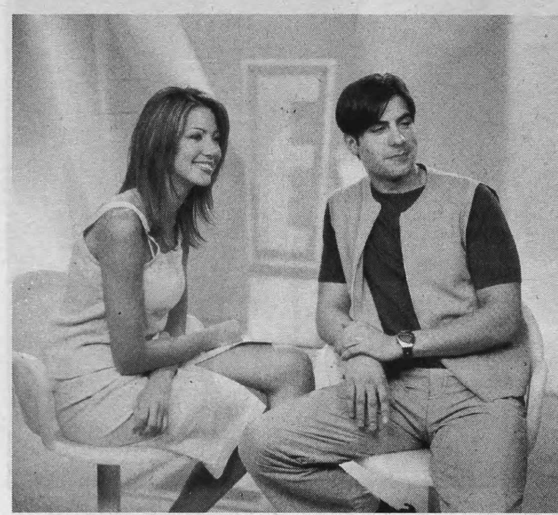
"El objetivo es ser la fuente de información de todo el continente"

Por Emanuel Respighi

Luis Urbaneja, director de producción de E!, dice que "no es tan difícil hacer un periodismo de espectáculos sin chismes".

El mundo del espectáculo se ha transformado: al público le interesa cada vez más lo privado, por sobre la imagen pública que suele construirse y venderse de las estrellas. Así, los medios de comunicación se concentran en visitar esa zona prohibida, ver detrás de las puertas y poner al espectador en la privilegiada situación de ver a los famosos sin velos. La televisión argentina es un claro reflejo de ello, aunque relativizada por el excluyente interés puesto en chismes o escándalos que en los últimos tiempos coparon la pantalla. Sin embargo, existen ejemplos que demuestran que es posible realizar en TV periodismo de espectáculos sin quedarse en lo meramente trivial. A pesar de tener sus propios deslices chimenteros, la señal E! Entertainment Televisión logró en poco tiempo destacarse como un buen representante del periodismo realizado con respeto y calidad.

A cuatro años de haber aterrizado en el mercado de la televisión por cable de América latina, la señal estadounidense continúa con la estrategia de regionalizar al máximo su programación. En el marco de las jornadas de televisión por cable que se realizan en Buenos Aires, el director de producción de contenidos de E!, Luis Urbaneja, anticipó que el año próximo comenzará a emitirse "Sexo oral", un programa realizado íntegramente en Argentina, conducido por el ecléctico Ronnie Arias. "Es el primer ciclo de estudio producido en su totalidad desde Argentina para toda Latinoamérica. Será un *late show* con entrevistas a celebridades que hablarán sobre sus preferencias sexuales", explica en entrevista con **Página/12** Urbaneja.


"Top E! Music & News", uno de los programas estrella de la señal.
El año próximo se verá "Sexo oral", un ciclo atrevido de trasnoche.

–¿"Sexo oral" será la mayor atracción que tendrá E! para el próximo año?

–Para el 2002 tenemos una vasta programación original, enmarcada en el nivel de audacia y revelación que caracteriza a la señal. El lanzamiento de "Sexo oral" es uno de los más importantes, ya que se trata de un programa de entrevistas y conversaciones que girará en torno a la temática del sexo, con tono provocativo. Se emitirá a medianoche y contará con la presencia de diversos artistas nacionales e internacionales que contarán sus experiencias. Será realizado en un 100 por ciento por talentos argentinos. También comenzará "Súper fan", un ciclo en el que el máximo fan de los principales grupos musicales de América latina compartirá una gira y un reportaje con sus estrellas preferidas. Y habrá un magazine que se realizará desde el corazón de Hollywood para Latinoamérica.

–¿La idea es darle un mayor contenido local a la señal?

–Sí, aunque no debe interpretarse como un cambio, sino más bien como una evolución. Al principio sólo cubríamos eventos especiales en Argentina, como el Festival de Cine en Mar del Plata, por lo que la cobertura era tan sólo noticiosa e informativa para el noticiero Top E! Music & News. Pero en el último año comenzamos a hacer producciones desde aquí, como los documentales, haciendo un puente de Argentina con Latinoamérica. Ese es nuestro principal objetivo para los próximos años: ser la fuente de información del espectáculo de todo el continente.

–¿Qué criterio utiliza E! para investigar el mundo del espectáculo sin detenerse exclusivamente en los chimentos?

–Aunque parezca lo contrario, la verdad es que no es tan difícil como se cree. Básicamente, tenemos un equipo de producción excelente que sabe para el perfil de la señal en la que está trabajando. La audiencia de E! no desea ver una simple nota –de hecho no utilizamos la tradicional figura del notero–, sino que nosotros vemos el espectáculo aunando la reflexión, la referencia, el respeto y la inmediatez.

–¿Cómo evalúa la recepción que tuvo E! en el país?

–La respuesta que ha tenido la señal es muy satisfactoria, tanto del público como de la comunidad artística argentina, que nos recibió realmente bien. Desde un principio, siempre hemos tenido una gran comunicación, que se refleja en nuestra pantalla. Los artistas vienen a E! porque tienen la tranquilidad de que no van a ser defraudados. El canal es una reflexión de cómo se puede hacer periodismo de espectáculos o de entretenimientos con contenido y calidad, que es en definitiva lo que le interesa a los argentinos.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



CALOI EN SU TINTA
A las 19.30 por Canal á
(repite a las 23.30).

El clásico programa inaugura su ciclo "Operas animadas" estrenando *Rigoletto*, del compositor italiano Giuseppe Verdi, dirigida por Barry Purves. La obra es parte de una serie de óperas realizadas con marionetas animadas que combina la dramaturgia con la técnica de animación de muñecos. En un ambiente de libertinaje, la historia está centrada en un jorobado deforme que es bufón de la corte del Duque de Mantua y, a la vez, se ocupa de conseguirle mujeres para satisfacer su llamativa lujuria.



¡VIVEN!
De Frank Marshall
A las 21.45 por Cinecanal2

Basado en el best-seller de Piers Paul Read, el film reconstruye la llamada *Tragedia de Los Andes*. En 1972, un grupo de rugbiers uruguayos quedó varado en el medio de la montaña luego de que el avión en el que viajaba se estrellase durante una tormenta. Para sobrevivir a su larga estadía de 70 días en la cordillera, convirtieron el agua en nieve y los cuerpos de los que morían en alimento. Veinte años después, el cine estadounidense contó la historia como un triunfo de la entereza moral.



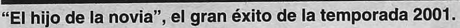
MENTES QUE BRILLAN
De Jodie Foster (foto)
A las 14 por Film & Arts

Jodie Foster dirigió y protagonizó esta película encarnando el papel de Dede, una madre soltera que descubre que su hijo Fred es lo que popularmente se conoce como un niño prodigio. Lo que no significa, en absoluto, que sea un chico feliz. La película tiene varias lecturas posibles, relacionadas con la vida de su estrella, que luego de rodarla se convirtió en doble madre soltera y que fue también una niña prodigio. De hecho, se consagró a los 14 años, haciendo de prostituta en *Taxi Driver*.



CREPUSCULO
De Robert Benton
A las 22 por Space

Al comando de un elenco de estrellas otoñales –Gene Hackman y Paul Newman, sobre todo–, el director Robert Benton logró un film atípico. Harry Ross es un ex policía agobiado que trabaja como detective privado. Una pareja, integrada por una ex actriz (Susan Sarandon) y un millonario enfermo (Hackman), lo contrata para que encuentre a la hija que huyó de casa. Hay algo muy oscuro en el pasado de Ross en la fuerza. Los conflictos de los personajes dotan al film de una riqueza que desborda cualquier convención.

"El hijo de la novia", el gran éxito de la temporada 2001.



"La fuga", tercera favorita.



"La ciénaga", un suceso de crítica y en los festivales internacionales.

UNA PELICULA LOCAL RUMBO AL OSCAR

A la hora señalada

"La ciénaga", de Lucrecia Martel, "El hijo de la novia", de Juan José Campanella, y "La fuga", de Eduardo Mignogna, son las candidatas. El Instituto de Cine dará a conocer el resultado hoy a las 12.

Gary Cooper estará ausente con aviso, pero por lo demás está todo previsto para que hoy, a la hora señalada –las 12 del mediodía, como en el clásico *western* de Fred Zinnemann–, se termine el suspenso y el Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales (Incaa) anuncie cuál va a ser la película que la Argentina enviará a la precandidatura por el Oscar de Hollywood al mejor film en idioma extranjero. En los papeles, cualquiera de las 48 películas nacionales estrenadas entre noviembre del 2000 y el jueves pasado califica para la preselección, pero en los hechos la disputa va a estar básicamente entre dos títulos, *La ciénaga*, producida por Lita Stantic y dirigida por Lucrecia Martel, y *El hijo de la novia*, la exitosa producción de Suar Enterprises, dirigida por Juan José Campanella. La tercera en discordia puede llegar a ser *La fuga*, de Eduardo Mignogna, pero la producción de Telefé acaba de ser elegida para representar a la Argentina en los premios Goya, en Madrid, el 2 de febrero, y no suele suceder que una misma película pelee simultáneamente por ambos premios.

De hecho, la elección para una y otra Academia (la española y la de Hollywood) son votaciones distintas. Tal como lo pide el estricto reglamento del Goya, la selección debe partir de un jurado representativo de los distintos rubros de la cinematografía local, por lo cual este año fueron convocados el director Juan Bautista Stagnaro, el músico José Luis Castiñeira de Dios, el guionista Leonardo Bechini, el técnico Claudio Reiter, el actor Jean-Pierre Noher y el productor Oscar Kramer, quienes se decidieron por *La fuga*. El caso del Oscar es más complejo y ha dado lugar a innumerables controversias. La Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas de Hollywood pide que el film preseleccionado salga de su par local, pero como en la Argentina no está constituida una Academia del cine, el Incaa viene probando distintos métodos, a cual más polémico.

Hasta 1988, el director del Instituto tomaba la decisión de manera discrecional, en solitario, pero para evitar cargar sobre sus espaldas con semejante responsabilidad y democratizar la elección, ese año Manuel Antín (por entonces el responsable del organismo) convocó a las diferentes entidades vinculadas al sector para que cada una de ellas propusiera su candidata y de esa compulsa surgiera la película seleccionada. Lo que en un principio pareció un procedimiento representativo –allí votaban las distintas asociaciones que reúnen a los directores, productores y técnicos– fue dando paso luego a diversas presiones corporativas e intereses creados. El colmo se alcanzó durante la gestión de Julio Mahárbiz al frente del Instituto, cuando en 1998 salió elegida la película *Tango*, del español Carlos Saura, un film de dudosa nacionalidad argentina, y al año siguiente la tortuga *Manuelita* entró por la ventana, gracias a una maniobra que consistió en incorporar a la votación a grupos de la TV, vinculados a la producción del film.

Una de las primeras preocupaciones de la administración de José Miguel Onaindia al frente del Instituto fue entonces la de transparentar el mecanismo de elección de la película argentina por el Oscar, que suele tener una cobertura mediática desproporcionada. Al fin y al cabo, se trata de una preselección y la última película que llegó a estar entre las cinco nominadas finales fue *La historia oficial*, dieciséis años atrás, cuando Norma Aleandro gritó "Oh, my God!" y le entregó la estatuilla dorada a Luis Puenzo. El año pasado, el actual director del Instituto optó por un jurado de apenas cinco miembros –entre ellos Sergio Renán, Aída Bortnik y Graciela Borges– que eligieron, en fallo dividido, *Felicidades*, de Lucho Bender, por encima de la favorita del público y la crítica, *Nueve reinas*, provocando una nueva controversia.

En esta oportunidad, Onaindia volvió a cambiar el sistema y convocó a un jurado más amplio, de unos 22 miembros, cuyos nombres fueron guardados –hasta el mediodía de hoy– en celoso secreto, para evitar *lobbies*, presiones y sugerencias. Este jurado votó en sobre cerrado, en una urna que se abrirá hoy ante la prensa y un escribano público, lo que le agrega un cierto grado de suspenso y espectacularidad televisiva al procedimiento. ¿Qué prevalecerá en el ánimo de los votantes? *La ciénaga* tiene a su favor no sólo su calidad, reconocida en todo el circuito de festivales internacionales –desde Berlín a Toronto y San Sebastián, pasando por Nueva York–, sino también el hecho de haber conseguido un exitoso estreno en los Estados Unidos, con críticas ditirámbicas y un distribuidor que le garantiza la promoción necesaria entre los miembros de la Academia de Hollywood. Por su parte, *El hijo de la novia* es una comedia romántica porteña, pero estructurada a la manera de Hollywood, un film más accesible y de alcance popular: 1.200.000 espectadores la vieron en Argentina, contra los 120.000 que cosechó *La ciénaga*.

En cualquier caso, la película elegida hoy recién sabrá su verdadera suerte final el 12 de febrero del 2002, cuando la Academia anuncie los films nominados en todas las categorías, anticipando la ceremonia del Oscar número 74, el 24 de marzo en el refaccionado Teatro Kodak de Los Angeles. Un teatro que, a juzgar por las noticias que llegan de la misma Academia, se convertirá en una auténtica fortaleza, a pesar de lo cual más de una estrella seguramente se va a negar a manipular un sobre, por más que lleve el lacre del Oscar.

Anunciaron los Grammy

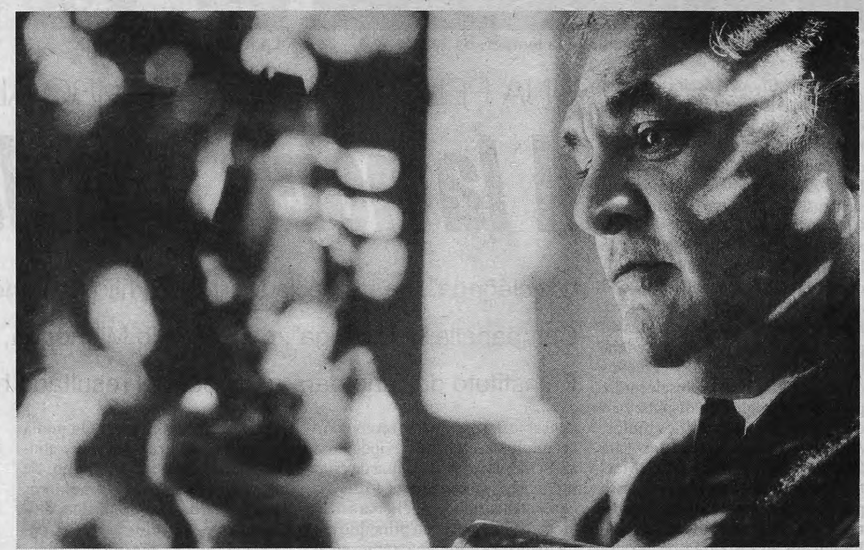
Debían ser entregados en la noche del 11 de septiembre, pero esa fecha no quedó en la historia precisamente por la segunda edición de los Grammy latinos. Finalmente, anoche, en una simple conferencia de prensa en Los Angeles, que incluyó algunos shows en vivo, la Academia Latina de Artes y Ciencias de la Grabación anunció a los ganadores, una lista que consagró especialmente al cantante pop español Alejandro Sanz y al rockero colombiano Juanes. Sanz se llevó cuatro estatuillas, "Grabación", "Album del año", "Vocalista masculino" y "Canción", por *El alma al aire*. Por su parte, Juanes se llevó tres Grammy: "Artista Nuevo", "Solista Vocal Rock" y "Canción Rock", por el disco *Fijate bien*. Los argentinos Sindicato Argentino de Hip Hop, en tanto, se llevaron el premio en la categoría "Rap / Hip hop", por el disco *Un paso a la eternidad*, mientras que Carlos Franzetti ganó en la categoría "Tango" por el disco *Tango fatal*. Otros galardonados con el Grammy latino fueron Christina Aguilera, "Vocalista pop femenina" por *Mi reflejo*; Vicente Amigo, "Album Flamenco" por *Ciudad de las ideas*; Aterciopelados, "Album vocal rock, dúo o grupo" por *Gozo poderoso*; Celia Cruz, "Album tropical tradicional", por *Siempre viviré*; Armando Manzanero, "Album vocal pop, dúo o grupo", por *Duetos*.

"En momentos tan crueles para el país, uno tiene que manifestarse"

Por Karina Micheletto

Después de años de prestar su talento a diferentes formaciones y artistas, Lucho González se largó a tocar y cantar con "En esta parte del camino", un disco que presenta esta noche en el Alvear.

El peruano-argentino Lucho González ha construido una carrera musical cuyo resultado parcial es que está considerado uno de los más grandes guitarristas de la música latinoamericana. Comenzó a los 22 años, "en primera", según define, junto a la limeña Chabuca Granda. De allí en más, acompañó a figuras de la talla de Mercedes Sosa, Ana Belén, Víctor Manuel, Joan Manuel Serrat, Milton Nascimento y Juan Carlos Baglietto, y grabó con medio planeta. Fue uno de los fundamentos de los tríos junto a Vitale y Baraj, Nebbia y Baraj, Vitale e Izarrualde y Vitale y Cumbo. A esta altura de las cosas le llegó el momento de ponerse al frente y editar un disco solista, el primero después de más de treinta años de trabajo profesional. *En esta parte del camino* está González, como eligió llamar a su trabajo. "Era una asignatura pendiente, pero angustiaba más a algunos familiares y amigos míos que a mí", explica a **Página/12**.



El guitarrista tocó con Mercedes Sosa, Chabuca Granda, Milton Nascimento y Serrat, entre muchos otros.
"Pude haber hecho un disco solo antes, pero por alguna razón le esquivé el cuerpo", explica en la entrevista.

Coproducido por la Dirección de Música de Buenos Aires, Epsa Music y LQF Music, el disco presenta un recorrido por diferentes ritmos latinoamericanos mezclados con una armonía moderna, en la guitarra y la voz de González. Esta noche se presenta en el Teatro Alvear, con una entrada popular de 2 pesos, y la participación de los músicos invitados Colacho Brizuela y Facundo Bergalli en guitarra, Hubert Reyes en cajón peruano, y los hijos de González, Alejandra en voz y Martín en percusión. "Pude haber hecho un disco así antes, pero por alguna razón le esquivé el cuerpo. No lo puedo explicar racionalmente, tengo la certeza de que existe un poder superior que tuvo que ver con esto", dice. González. "Yo conocí el tema 'Palabras para Julia' cuando nació mi hija Alejandra, y lo primero que pensé fue lo lindo que sería decirle a ella lo que dice esa canción: 'Nunca te entregues ni te apartes/ junto al camino nunca digas/ no puedo más y aquí me quedo'... qué mejores palabras puede decirle a una hija un padre que se precia humildemente de no haber bajado los brazos jamás. Se ve que eso había quedado en alguna reserva del alma. Ahora le pedí que la cantara conmigo, con la ilusión de que algún día la pueda cantar con una hija suya."

Por estos días, González también está abocado a la presentación del nuevo disco de Lito Vitale y Juan Carlos Baglietto, *Qué más hacer en esta tierra incendiada sino cantar*, este viernes y sábado en el Opera. "La unión con Lito me renueva la fe en la música y la certeza de que no tenemos por qué andar sintiéndonos huérfanos por el mundo, que podemos hacer nuestra música en la Argentina", cuenta entusiasmado. En rigor, Lucho González nació en Perú. Hijo del cantante peruano Javier González, a tres meses de su nacimiento su familia se radicó en Buenos Aires, donde vivió hasta los 16 años. El prefiere definir su nacionalidad con una metáfora contundente: "Para mí Perú es como la casa de los viejos: allí entrás, abrís la heladera, te tirás en la cama más grande y ponés el programa de televisión que se te da la gana. Tus viejos te miran y te dicen: ¿querés un té? Pero cuando terminó el programa, tomaste el té, charlaste dos o tres cosas, te vas a tu casa. La Argentina es mi casa propia".

–Anteriormente acompañó en guitarra a artistas que interpretaron temas que ahora canta usted mismo en su disco. ¿Lo siente como una presión?

–No le tengo miedo a eso. Tuve la suerte de haber estado con los más grandes a lo largo de mi carrera, y con todos he tenido un trato artístico y humano que me ayudó a crecer. Tengo la tranquilidad de que respetan lo que hago, porque hay mucho respeto también de parte mía hacia el canto. Así como no todos los médicos son cirujanos o no todos los futbolistas son delanteros, como músico fui eligiendo especializarme en lo que me atrajo más: la parte rítmica, de arreglos, composición y armonía, que para mí es un trabajo bellísimo. Después de un tiempo me atreví a volcar aspectos míos menos conocidos, como el de cantante. Que haya tenido que desaparecer físicamente mi padre –un tenorazo de primera, de la época en que había que cantar en serio, porque no había máquinas que te arreglaran la voz– para que yo me largara a cantar no deja de tener su parte de realidad. Es lindo saber que hasta que pueda voy a seguir cantando, no como él, pero sí a su manera y llevando su sangre.

–¿Cuál es la búsqueda musical de este nuevo trabajo?

–En *En esta parte del camino* quiero mostrar mi óptica de la situación de la música latinoamericana, sin empacho en mezclar formas, en agregar por ejemplo la guitarra más jazzística de Facundo Bergalli. Eso demuestra que hay diferenciaciones que se hacen fuera del mundo de la música, que quienes desde adentro la sentimos igual nos reconocemos, podemos tomar diferentes caminos pero estamos en el mismo bosque. Fuera de la música, también intento decir que aún en momentos crueles del país uno puede manifestarse, o mejor dicho, que es entonces cuando más hay que manifestarse.








"LIBRE", EL SORPRENDENTE NUEVO DISCO DE SOLEDAD

El ave escapó de su prisión

Por Carlos Polimeni

En su quinto trabajo discográfico, producido por Alejandro Lerner, la ex niña de Arequito da un sólido paso en su carrera de intérprete.

En 1996, el Festival de Cosquín la lanzó a la fama nacional, cuando apenas era una adolescente atropellada. Un improbable hit, "A Don Ata", y el modo en que en escena cruzaba códigos del rock con la cultura demagógica de los festivales dispararon luego un fenómeno más digno de la sociología que de la crítica musical: la chica de Arequito se convirtió en un fenómeno de masas, descubriéndole a las discográficas que había un público para un nueva manera de entender el folklore. De repente, como por obra de magia, el folklore, algo así como la Cenicienta del mercado, volvía ser negocio como en los '60, pero en una versión pasteurizada y deformante. Llegó al ridículo de hablarse de un "folklore joven". Después, casi todo decantó y varias cosas se pusieron en su lugar. Hoy, cuando la Argentina del menemismo consolidado ya es recuerdo, pero para Soledad la vida continúa, *Libre* abre una nueva era.

Cuando Soledad fue "descubierta" se montó en su entorno un verdadero carnaval de intereses. Para muchos hombres poderosos en manejos que el público nunca llega a entender, se trataba de una oportunidad histórica: habían encontrado una artista sin discurso propio, sin nada que ver con un ideario medianamente progresista, en un rubro en el que desde siempre hubo figuras conflictivas para el establishment. Soledad fue un bocado de cardenal para los Julio Mahárbiz de la difusión y para la concepción Moneta de la tradición nacional. Esa chica gauchita, de ponchos revolear e innegable approach con los jóvenes, venía bien para poner las cosas en su lugar. De su primer disco, *Poncho al viento*, salió a "A Don Ata", una canción para Atahualpa Yupanqui, de Mario Alvarez Quiroga, que si algo parece es vulnerar la concepción de la vida y el arte del homenajeado. Entre otras cosas, el tema pide a los gritos que Dios tenga en su gloria a un ateo confeso (que, además, escribió "Preguntitas sobre Dios", casi una imprecación).



Luego de *La Sole*, una continuación afiebrada y producida al voleo del primer disco, vendría el tercero *Yo sí quiero a mi país* (título digno de la etapa más reaccionaria de Hernán Figueroa Reyes, cuando en temas como "Disculpe" hacía de la xenofobia política un programa estético), paradójicamente producido en Miami por la factoría de Emilio Estefan. Un poco después *Soledad*, cuyo primer single de difusión fue "Propiedad privada", todo un título para un vals. Aquí los arreglos eran de Gerardo Gardelín, que no es Gardel. Por entonces, las cosas habían cambiado en la Argentina y muchos de los que en privado alentaban la difusión a mansalva de folklore para no pensar empezaban a informarse sobre qué abogados contratar.

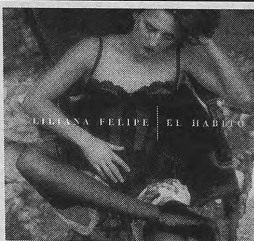


Soledad ya no necesita declamar argentinidad para ser creíble.

Libre es por lejos, entonces, el disco más relajado y propio de Soledad, que acaba de cumplir 21 y parece haber empezado a llevar las riendas de su carrera. La producción de Alejandro Lerner le da al disco un status sonoro muy superior a los anteriores. Hay temas de Víctor Heredia ("Ayer te vi"), Víctor Manuel ("Quiero abrazarte tanto"), Los Jaivas ("Todos juntos") y hasta un clásico de Nino Bravo, el que le da nombre al trabajo, que abren el registro temático de Soledad hacia el pop de calidad. Pero además, joyas como "Canción del jangadero" (de Jaime Dávalos) o "Chacarera de un triste" (de los Hermanos Simón) que la mantienen dentro de un folklore al que tiene mucho más que aportar, en la medida en que madure como intérprete. Madurar debería significarle emocionarse más y gritar menos, sentir además de afinar, no galopar sobre los temas como método, concebir un repertorio como un conjunto de paisajes a descifrar, no como un maratón.

La Soledad que con *Libre* viene pidiendo cancha y reconocimiento ha dejado de ser una niña a la que todo se le perdona porque está aprendiendo. Es el primero de sus discos que reclama atención sin cifras ni banderas como principal argumento de difusión. El estribillo del tema de Nino Bravo que eligió para el título –en realidad compuesto por Armenteros/Herrero– "libre, como el ave que escapó de su prisión/ y puede al fin volar" está hablando de ella. Que también tenía 20 años y estaba cansada de esperar que dejaran de decirle lo que debía hacer.

Lanzamientos



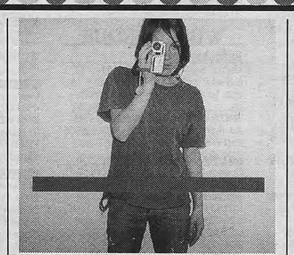
EL HABITO
Liliana Felipe
Lal discos, 2001

9 PUNTOS Argentina, radicada en México desde los años '70, Liliana Felipe es una rara avis, en cuyo estilo se funden los códigos del cabaret, el psicoanálisis, la militancia política, el feminismo, la sexualidad y la poesía, entre otros. Provocadora por momentos y cándida en otros, Felipe reproduce el ambiente cargado de sus espectáculos. El resultado es fuerte y desestructurador: si se comienza la audición por el track 5, "Sirena con patas", se tendrá una especie de resumen de esta artista inclasificable y loquísima, que mezcla a Jacques Brel con el mundo de las rancheras como si fuese lógico o coherente. **C.P.**



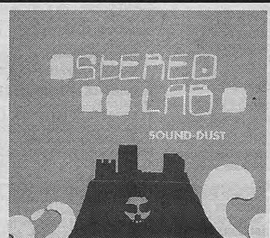
PARA MAMA
Sandro
Warner 2001

6 PUNTOS Luego de ocho años sin discos originales, Sandro volvió con este trabajo oportuno, publicado días antes del Mes de la Madre, en que da rienda suelta al carácter fuertemente edípico de su personalidad. En canciones como "De parto", de Joan M. Serrat, o "María coraje", de Víctor Manuel-San José Sánchez, está claro por qué se trata de un intérprete único, un elegido. En otras, más mediocres, Sandro hace con gusto su natural recorrido por los bordes de la sobreactuación. Como producto final, se trata de un disco hecho a las apuradas, que la historia guardará como una rareza en la carrera de un grande. **C.P.**



GET READY
New Order
Warner, 2001

8 PUNTOS He aquí unos veteranos que saben mantener el fuego encendido: tras un buen tiempo sin mayores novedades, New Order vuelve con un disco que respeta puntillosamente su sonido y sus giros entre lo tecno y lo rockero, y sin embargo elude la simple repetición de fórmulas. Bernard Summer convocó a personajes como el ex Smashing Pumpkins Billy Corgan, Bobby Gillespie y Andrew Innes (Primal Scream) y un productor de peso como Flood, para darle forma a un disco intachable, que encuentra sus mejores momentos en "60 miles an hour", "Rock the shack" y "Vicious streak". **E.F.**



SOUND DUST
Stereolab
Warner, 2001

7 PUNTOS En su visita de este año a la Argentina, Stereolab dividió aguas entre quienes se deleitaron con sus paisajes sonoros y quienes cayeron en algo parecido al sopor profundo. Lo mismo puede decirse de *Sound dust*, el disco con el que Tim Gane y Laetitia Sadier cumplen diez años de carrera entre instrumentaciones espaciales y voces algo lánguidas. De cualquier modo, este "laboratorio de sonido" inglés tiene una virtud esencial: exige al oyente, obliga a escuchar más allá de la superficie. Aunque a veces el ejercicio resulte algo extenuante. **E. F.**

BATEA



De profesión psicópata



Antes de 1999, Macy Gray era sólo una estudiante de la Universidad de California (donde seguía la carrera de guionista de cine), con una formación de pianista clásica y muchas horas de escucha de soul y hip hop. Sin embargo, un día, un grupo de músicos amigos que debía grabar un demo le pidió que supliera a su cantante, ausente sin aviso, y ese pedido cambió su vida. Con *On how life is*, Gray rompió cierto molde de nuevas cantantes afroamericanas (Erykah Badu, MeShell Ndegé Ocello, Lauryn Hill) con un argumento por demás seductor: una voz algo gastada, poco refinada, que le daba otro toque a su atractiva oferta de soul y rhythm'n'blues. Si a eso se le sumaba su llamativo afro y su indiscutible aire de estrella que demuele lo que encuentra a su paso, se entiende por qué la chica fue rápidamente adoptada por el público y la crítica. Ahora, la morena vuelve con *The Id* ("El ello"), otro disco que garantiza momentos de alto voltaje. Como la misma apertura, el energético "Relating to a psychopath", en el que le advierte a su posible pareja que se está relacionando con una psicópata capaz de hacerlo pedazos y ni siquiera alterarse por ello. Más allá de semejantes consideraciones (en "Freak like me" dice: "Qué bueno haber encontrado alguien tan freak como yo"), *The Id* tiene suficiente para disfrutar sin pensar en las consecuencias, como el soberbio dueto con Erykah Badu para "Sweet baby", las dulces cuerdas que introducen a una tormenta disco en "Sexual revolution" o el giro de cabarute berlinés que se huele en el aire de "Oblivion". En una industria musical plagada de cantantes pasteurizadas y en serie, no está mal que aparezcan psicópatas como Macy.

ISLA DESIERTA



¿QUE COMPACTS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?
Hoy: Víctor Hugo Morales (periodista)

1) Algún compilado de Roberto Goyeneche
2) *Greatest Hits* (Frank Sinatra)
3) Alguno de Mozart
4) Algo de folklore urbano uruguayo
5) *Bitches brew* (Miles Davis)

cines

A.I.
(Inteligencia artificial). Dir.: Steven Spielberg, con Haley Joel Osment y Jude Law. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 18 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 3.15 hs.

ATLANTIS
(El imperio perdido), de Walt Disney. Dir.: G. Trousdale & K. Wise. (En castellano). S/R.
Los Angeles III. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.50 y 21.10 hs.

CHOPPER
(Australia). Dir.: Andrew Dominnik, con Eric Bana. P/18.
Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15.50, 19.30 y 23 hs.
Ocean II. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

COMEDIA DE LA INOCENCIA
(Francia). Dir.: Raoul Ruiz, con Charles Berling e Isabelle Huppert. P/13.
América. Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.40, 15.50, 18.10, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.35 hs.

COMO PERROS Y GATOS
Dir.: Lawrence Cotterman. (En castellano). S/R.
Monumental IV. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.45, 14.20, 16 y 17.40 hs.
Los Angeles II. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs.

CORAZON DE CABALLERO
Dir.: Brian Helgeland, con Heath Ledger y Mark Addy. S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13.40, 16.40, 19.40 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Monumental I. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

CUBA FELIZ
(Francia). Dir.: Karin Didri. S/R.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.30 y 22.15 hs.

CUENTA FINAL
Dir.: Frank Oz, con Robert De Niro, Edward Norton y Marlon Brando. S/R.
Monumental III. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. Sáb. trasn. 0.40 hs.
Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 15.40, 20.25 y 22.45 hs.

CUENTAME TU HISTORIA
Dir.: David Mamet, con Sarah Jessica Parker y Alec Baldwin. S/R.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.40, 16.30, 18.30, 20.40 y 22.30 hs.

DEJALA CORRER
Dir.: Alberto Lecchi, con Nicolás Cabré, Pablo Rago y Fabián Vena. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 15.10, 17.20 y 21.40 hs. (Sala "Amelia Bence").

EL CUERPO
Con Antonio Banderas. P/13.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.05, 17.05 y 21.05 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

EL HIJO DE LA NOVIA
Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín, Héctor Alterio y Norma Aleandro. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.30, 14.50, 17.10, 19.30 y 21.50 hs. (Sala "Mirtha Legrand").
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16.10, 18.10, 20.30 y 22.40 hs.

EL PLACARD
(Francia). Dir.: Francis Veber, con Daniel Auteuil y Gérard Départdieu. P/13.
Monumental II. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.40, 14.15, 16, 17.45, 19.30, 21.15 y 23 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs.
Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15, 16.50, 18.50, 20.40 y 22.25 hs.

EL PLANETA DE LOS SIMIOS
Dir.: Tim Burton, con Tim Roth y Helena Bonham Carter. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.45 y 20.30 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

EL VIENTO NOS LLEVARA
(Irán-Francia). Dir.: Abbas Kiarostami. S/R.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.30 y 18.45 hs.

FIESTA DE ANIVERSARIO
Dir.: Jennifer Jason Leigh, con Gwyneth Paltrow y Kevin Kline. P/16.
Atlas Santa Fé I. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.10, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.05, 15.20, 17.45, 20 y 22.20 hs.

FLAMENCO
(España). Dir.: Carlos Saura, con Paco de Lucía y Joaquín Cortez. S/R.
Lorca I Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.40 hs.

JURASSIC PARK III
Dir.: Joe Johnston, con Sam Neill. (En castellano). P/13.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.10, 19.10 y 23.10 hs. Sáb. trasn. 3.10 hs.
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30 y 19.20 hs.

KRAMPACK
(España-2000). Dir.: Cesc Gay, con Fernando Ramallo y Jordi Vilches. P/16.
Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 17.40 y 21.20 hs.

LA CIENAGA
Dir.: Lucrecia Martel, con Graciela Borges y Mercedes Morán. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 15.30, 17.40, 19.50 y 22 hs. (Sala "Delia Garcés").

LA PROFESORA DE PIANO
(Francia). Dir.: Michael Haneke, con Isabelle Huppert, Annie Girardot y Benoit Magimel. P/18.
Metro I. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs.

LA MOMIA REGRESA
Dir.: Stephen Sommers, con Brendan Fraser. S/R.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 17 y 21 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

LA VIRGEN DE LOS SICARIOS
(Francia-Colombia). Dir.: Barbet Schroeder, con Germán Jaramillo y Anderson Ballesteros. P/18.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30 y 22.30 hs.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 17.40 y 21.10 hs.

LADRONES DE MEDIO PELO
Dir.: Woody Allen, con Hugh Grant, Tony Darrow y Woody Allen. S/R.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.50, 19.30 y 23 hs.

LE CINEMA DES CAHIERS
(Documental-Francia). Dir.: Edgardo Cozarinsky. S/R.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 17.15 y 20.45 hs.

LOS OTROS
Dir.: Alejandro Amenábar, con Nicole Kidman. P/13.
Ocean I. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.55 hs. Sáb. trasn.

MINI ESPIAS
Dir.: Robert Rodríguez, con Antonio Banderas, Carla Gugino y Teri Hatcher. (En castellano). S/R.
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.50 y 21 hs.

15 MINUTOS
Con Robert De Niro. P/16.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.55, 18.55 y 22.55 hs. Sáb. trasn. 2.55 hs.

MOULIN ROUGE
(Amor en rojo). Dir.: Baz Luhrmann, con Nicole Kidman y Ewan McGregor. P/13.
Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.15 y 18 hs.

PAN Y TULIPANES
(Suiza-Italia). Dir.: Silvio Soldini, con Licia Maglietta y Bruno Ganz. S/R.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 20.20 hs.

REQUIEM PARA UN SUEÑO
Dir.: Darren Aronofsky. P/18.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 22.50 hs.

RUSH HOUR 2
(La diversión total). Dir.: Brett Ratner, con Ch. Tucker y Jackie Chan. S/R.
Monumental IV. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 19.20, 21.10 y 23 hs. Sáb. trasn. 1 h.

SHREK
(La mejor historia jamás contada). Dir.: Andrew Adamson y Vicky Jenson. S/R.
Los Angeles IV. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40 y 21.10 hs.

UNA HISTORIA DE ENTONCES
(España). Dir.: José Luis Garci, con Lydia Bosch y Juan Diego. S/R.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16.20, 18.30 y 20.30 hs.

Y TU MAMA TAMBIEN
(México). Dir.: Alfonso Cuarón, con Maribel Verdú y Gael García Bernal. P/18.
Atlas Santa Fé II. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.20 y 22.50 hs. Sáb. trasn.
Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.25, 15.45, 18.10, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
CORAZON DE CABALLERO: 11.05, 13.40, 16.35, 19.30 y 22.25 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
Y TU MAMA TAMBIEN: 11.10, 13.25, 15.50, 18.20, 20.50 y 23.20 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.
CHOPPER: (Retrato de un asesino): 14.05, 18.40 y 23.15 hs. P/18.
FIESTA DE ANIVERSARIO: 11.40, 14.20, 17, 19.40 y 22.20 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
COMO PERROS Y GATOS: 11, 14.45, 15.25, 17.50 y 19.50 hs. (En castellano). S/R.
COMEDIA DE LA INOCENCIA: 11.05, 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23.05 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
CUENTA FINAL: 13, 17.55 y 23 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
CUENTAME TU HISTORIA: 13, 20.10 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
EL SECRETO DE UN POETA: 11, 13.10, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.50 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
RUSH HOUR 2 (La diversión total): 11, 15.40 y 20.40 hs. S/R.
LOS OTROS: 11.10, 13.25, 14.30, 15.50, 18.20, 20.10, 20.50, 22.40 y 23.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
DEJALA CORRER: 12, 16.25 y 21 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
A.I. (Intiligencia artificial): 11.30 y 17 hs. P/13.
LA PAREJA DEL AÑO: 11, 13.10, 17.45, 20.20 y 22.50 hs. Viernes y sáb. trasn.
SHREK: 15.30 hs. (En castellano). S/R.
EL HIJO DE LA NOVIA: 12.05, 17.05 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

ALTO PALERMO.
Av. Santa Fé 3251. Tel.: 4827-8362.
LOS OTROS: 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.
CORAZON DE CABALLERO: 13, 16, 19 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.40 hs.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
DEJALA CORRER: 14.50 y 19.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA PAREJA DEL AÑO: 13, 15.20, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LOS OTROS: 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
EL HIJO DE LA NOVIA: 12.40, 15.10, 17.40, 20.20 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
CORAZON DE CABALLERO: 13.30, 17, 19.40 y 22.20 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
CHOPPER: (Retrato de un asesino): 12.30, 17.10 y 22 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.
Y TU MAMA TAMBIEN: 13.20, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.
COMO PERROS Y GATOS: 13.40, 15.25 y 19.20 hs. (En castellano). S/R.
SHREK: 17.15, 21.30 hs. (Viernes y sáb. también: 23.45 hs.). En castellano. S/R.
CUENTA FINAL: 13.50, 17.20, 20 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

CINEMARK
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
CORAZON DE CABALLERO: 13.20, 16.10, 19.10 y 22 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
Y TU MAMA TAMBIEN: 12.40, 15.10, 17.45, 20.15 y 22.35 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
FIESTA DE ANIVERSARIO: 13.40, 16.20, 18.55 y 21.30 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
KRAMPACK: 18.50, 21 y 23.10 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA PAREJA DEL AÑO: 12.35, 15, 17.25, 20 y 22.20 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LOS OTROS: 12.50, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
COMO PERROS Y GATOS: 12.20, 14.30 y 16.40 hs. (En castellano). S/R.
EL SECRETO DE UN POETA: 13.10, 15.35, 18.05, 20.30 y 22.55 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
CUENTA FINAL: 12.45, 17.50 y 23 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
CUENTAME TU HISTORIA: 15.25 y 20.35 hs. S/R.
EL PLACARD: 11.50, 13.50, 15.55, 18, 20.05 y 22.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
COMEDIA DE LA INOCENCIA: 12.30, 14.50, 17.10, 19.30 y 21.50 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

GALERIAS PACIFICO
Florida 753. Tel.: 5555-5357. (Miérc. todo el día y lunes a sáb. hasta: 16 hs.: descuento).
Sala I
LA PAREJA DEL AÑO: 13.30, 15.40, 17.50, 20 y 22 hs. P/13. Sáb. trans. 0.20 hs.
Sala II
LA PROFESORA DE PIANO: 13, 15.15, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. P/18. Sáb. trasn. 0.40 hs.
Sala III
LADRONES DE MEDIO PELO: 14.30, 16.20, 18.10, 20 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.10 hs.
Sala IV
CUENTAME TU HISTORIA: 16 y 20.10 hs. S/R.
EL HIJO DE LA NOVIA: 13.30, 18 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.

PASEO ALCORTA.
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
Sala I
CUENTA FINAL: 12.45, 17.30 y 22.15 hs. S/R.
LOS OTROS: 15.15 y 20 hs. Sáb. trasn. 1 h.
Sala II
Y TU MAMA TAMBIEN: 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/18. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala III
COMO PERROS Y GATOS: 12.50, 16.40 y 18.30 hs. (En castellano). S/R.
LA PAREJA DEL AÑO: 14.40, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
Sala IV
CORAZON DE CABALLERO: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.15 hs.

PATIO BULLRICH.
Libertador 750. Tel.: 4816-3801.
LA PAREJA DEL AÑO: 13, 15, 17.05, 19.05, 21.10 y 23.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL SECRETOS DE UN POETA: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.55 y 22.55 hs. S/R. Sáb. trasn.
COMEDIA DE LA INOCENCIA: 13, 15, 17, 19, 21.05 y 23.05 hs. P/13. Sáb. trasn.
FIESTA DE ANIVERSARIO: 13.30, 15.50, 18.10, 20 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn.
EL PLACARD: 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
CUENTA FINAL: 18.20 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn.
Y TU MAMA TAMBIEN: 13.30, 15.50 y 20.45 hs. P/18. Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA.
Vicente López y Junín. Tel.: 4810-444-66843.
CORAZON DE CABALLERO: 12, 14.30, 17.15, 20 y 22.45 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
Y TU MAMA TAMBIEN: 12, 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
CHOPPER: (Retrato de un asesino): 11.30, 19.30, 21.30 y 23.30 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
SUPER 8 STORIES: 11.30, 16.10 y 20.45 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
KRAMPACK: 11.30, 13.30, 17.30, 21.30 y 23.30 hs. P/16. Viernes, sábado y miérc. trasn.
COMO PERROS Y GATOS: 12, 14, 16, 18 y 20 hs. (En castellano). S/R.
BELLA TAREA: 12, 16 y 20 hs. P/13.
CUENTA FINAL: 13, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
CUENTAME TU HISTORIA: 12, 17 y 22 hs. S/R.
LA PAREJA DEL AÑO: 11.45, 14, 16.15, 18.30 y 20.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 14, 18 y 22 hs. P/13.
EL SECRETO DE UN POETA: 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
FIESTA DE ANIVERSARIO: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
COMEDIA DE LA INOCENCIA: 11.45, 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL PLACARD: 11.30, 15.30, 19.30, 21.30 y 23.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
MINI ESPIAS: 13.30, 15.30 y 17.30 hs. S/R.
MOULIN ROUGE (Amor en rojo): 13.40, 18.15 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
DEJALA CORRER: 13.30 y 17.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
SHREK: 15.30 y 19.30 hs. S/R.
LOS OTROS: 12, 14.15, 16.30, 18.45, 21, 22.15 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA PROFESORA DE PIANO: 14.15 y 19.15 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

barrios

BELGRANO

MULTIPLEX BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186.
LA PAREJA DEL AÑO: 12.40, 17 y 21.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LOS OTROS: 13, 15, 17, 19, 21.10 y 23.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
CUENTA FINAL: 14.40, 18.55 y 23.05 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
COMO PERROS Y GATOS: 12.50 y 16.40 hs. (En castellano). S/R.
Y TU MAMA TAMBIEN: 14.35, 18.25, 20.30 y 22.40 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.
CORAZON DE CABALLERO: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. S/R.
EL SECRETO DE UN POETA: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 23 hs. S/R.
EL PLACARD: 13, 17 y 21 hs. P/13.
EL HIJO DE LA NOVIA: 14.40, 18.40 y 22.40 hs. P/13.

GENERAL PAZ.
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
COMEDIA DE LA INOCENCIA: 13.10, 15.25, 17.40, 19.55 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
LOS OTROS: 13.20, 15.35, 17.50, 20 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.
CORAZON DE CABALLERO: 14, 16.40, 19.20 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn.
FIESTA DE ANIVERSARIO: 12.50, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn.
CUENTA FINAL: 13, 17.50, y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn.
LA PAREJA DEL AÑO: 15.40 y 20.10 hs. P/13.
COMO PERROS Y GATOS: 12.45 y 16.45 hs. (En castellano). S/R.
KRAMPAK: 14.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. P/16. Sáb. trasn.

SAVOY.
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. Pl.: $ 7,50 (Miércoles todo el día y jueves a martes hasta las 16 hs.: $ 4,50).
LA PROFESORA DE PIANO: 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/18.
DEJALA CORRER: 13.30 y 22.10 hs. P/13.
EL PLACARD: 15.10, 16.50, 18.30 y 20.25 hs. P/13.
MOULIN ROUGE (Amor en rojo): 13.10, 17.50 y 22.30 hs. P/13.
BELLA TAREA: 15.30 y 20.10 hs. P/13.
LA PAREJA DEL AÑO: 13.20, 17.55 y 20.15 hs. P/13.
PECADO ORIGINAL: 15.35 y 22.35 hs. P/13.

SOLAR DE LA ABADIA.
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
LA PAREJA DEL AÑO: 13.15, 15.30, 17.45, 20.10 y 22.35 hs. P/13.
CORAZON DE CABALLERO: 13.30, 16.15, 19.30 y 22.10 hs. S/R.

CABALLITO

CINEDUPLEX
(ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
LA COMEDIA DE LA INOCENCIA: 13, 14.55, 16.50, 18.45, 20.40 y 22.45 hs. P/13.
EL HIJO DE LA NOVIA: 13.15, 18.15 y 20.45 hs. P/13.
LA PROFESORA DE PIANO: 15.40 y 22.45 hs. P/18.

CINEMARK.
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
LA PAREJA DEL AÑO: 14.30, 20.45 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LOS OTROS: 13, 15.20, 17.40, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
COMEDIA DE LA INOCENCIA: 12.50, 15.05, 17.20, 19.40 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
CUENTA FINAL: 12.40, 17.50 y 22.50 hs. S/R.
COMO PERROS Y GATOS: 12.30, 16.45 y 18.45 hs. (En castellano). S/R.
Y TU MAMA TAMBIEN: 15.30 y 20.25 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.
FIESTA DE ANIVERSARIO: 12.20, 14.55, 17.30, 20 y 22.40 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
CORAZON DE CABALLERO: 13.45, 16.35, 19.25 y 22.15 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE.
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
CORAZON DE CABALLERO: 13.15, 16.25, 19.15 y 22.05 hs. Sáb. trasn.
LOS OTROS: 12.45, 15, 17.20, 19.45 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.
COMO PERROS Y GATOS: 13.30, 15.40 y 17.45 hs. (En castellano). S/R.
CUENTA FINAL: 19.40 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn.
EL HIJO DE LA NOVIA: 12.25, 14.55, 17.30, 20.05 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA PAREJA DEL AÑO: 13.05, 15.30, 17.55, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.

LINIERS

NUEVO LINIERS.
Av. Gral. Paz y Av. Rivadavia. Tel.: 4657-0018. (Lunes a miérc. precios rebajados).
LA PAREJA DEL AÑO: 14.30, 16.20, 18.10, 19.50 y 21.50 hs. P/13.
SHREK: 14.20, 15.50, 17.30, 19.05 y 20.40 hs. (En castellano). S/R.

V. DEL PARQUE

BERNASCONI.
Marcos Sastre 3195. Tel.: 4501-6462. (Lunes a miérc. todo el día y viernes a dgo. 1era. función: $ 4). Jueves cerrado.
SPOT: 16.20 hs. (En castellano). S/R.
A.I. (Inteligencia artificial): 18.10 y 20.55 hs. P/13.

DEL PARQUE SHOPPING.
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074. Pl.: $ 7. (Lunes a miérc. todo el día y jueves a dgo. hasta 16 hs.: $ 4).
COMO PERROS Y GATOS: 13, 14.40 y 16.30 hs. (En castellano). S/R.
LA PAREJA DEL AÑO: 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13.
CORAZON DE CABALLERO: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. S/R.

CASEROS

PARAMOUNT.
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438. (Lunes a viernes todo el día y sáb. y dgo. hasta las 17.40 hs.: $ 3,50).
LA PAREJA DEL AÑO: 15.20, 17.40, 20 y 22.15 hs. P/13.
PREMONICION: 15, 17.20, 19.40 y 22 hs. P/16.

SAN MARTIN

COMPLEJO CULTURAL PLAZA
(Sala "B"). Calle 89 Intendente Campos 2089. Tel.: 4754-5702. Pl.: $ 6 (Lunes a miércoles y viernes: $ 3). Jueves cerrado.
EL PLANETA DE LOS SIMIOS: 15 y 17.15 hs. P/13.
PECADO ORIGINAL: 19.30 y 21.40 hs. P/13.

SAN ISIDRO

SAN ISIDRO
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4732-6180. Pl.: $ 7,50 (Lunes a miérc. todo el día y jueves a sáb. hasta las 16 hs.: $ 4,50). Men. de 12 años y jub.: $ 5.
Sala I
COMO PERROS Y GATOS: 13 y 16.40 hs. (En castellano). S/R.
LA PAREJA DEL AÑO: 14.40, 18.20, 20.40 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.20 hs.
Sala II
LOS OTROS: 13.40, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.20 hs.
Sala III
Y TU MAMA TAMBIEN: 13.10, 15.20, 18, 20.40 y 22.50 hs. P/18. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala IV
CORAZON DE CABALLERO: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.

OLIVOS

LIBERTADOR.
Libertador 3040. Tel.: 4732-6170. Pl.: $ 7,50 (Lunes a miérc. todo el día y jueves a sáb. hasta las 16 hs.: $ 4,50). Men. de 12 años y jub.: $ 5.
Sala I
LA PROFESORA DE PIANO: 13, 10, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. P/18.
Sala II
SUPER 8 STORIES: 15.20 y 20.20 hs. S/R.
CUENTA FINAL: 12.50, 17.50 y 22.50 hs. S/R.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA.
Guemes 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: $ 7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: $ 3,50).
CORAZON DE CABALLERO: 13.40, 16.40, 19.45 y 22.25 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
DEJALA CORRER: 20.20 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
LA PAREJA DEL AÑO: 16 y 20.30 hs. P/13.
LOS OTROS: 13.40, 16, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
CUENTA FINAL: 13.35, 18.05 y 22.35 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.15 hs.
EL HIJO DE LA NOVIA: 13, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
EL PLACARD: 13.40, 16, 18.10, 20.10 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

L. DE ZAMORA

ESPAÑOL
Hipólito Yrigoyen 9070. Tel.: 4243-0381. (Lunes a miérc. y viernes todo el día y sáb. y dgo. hasta 18 hs. Pl.: $ 3). Jueves cerrado.
LA PAREJA DEL AÑO: 14.30, 16.20, 18.20, 20.10 y 22.10 hs. P/13.

LA PLATA

TEATRO ARGENTINO
Calle 51 (entre 9 y 10). Tel.: (0221) 429-1797.
CUARTETO CASALS: Vera Martínez Mehner (violín), Abel Tomas (violín), David Quiggie (viola) y Arnau Tomas (violoncello). Obras de W.A. Mozart y D. Shostakovich. Ciclo "Música Latina 2001". Miércoles: 20.30 hs. Ent. libre. (Sala "Astor Piazzolla").
ESTACIONES DE AMOR, de Andrés Risso-José Luis Lozano; Salomé, de Aram Kachaturian-José Luis Lozano. Danza de cámara. Sábado: 20.30 hs., domingo: 17.30 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Astor Piazzolla").
TRIBUTO A BELLINI. Concierto lírico. Orquesta Estable del Teatro Argentino. Dir.: Esteban Gantzer. Solistas: Patricia Gutiérrez (soprano), Alicia Cecotti (mezzosoprano), Juan Carlos Vassallo (tenor) y elenco. Piano: Adrián Martínez. Fragmentos de óperas y obras de Chopin. Sábado: 20.30 hs., domingo: 17.30 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Alberto Ginastera").

ciclos

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.
EL INGLES QUE SUBIO UNA COLINA, "pero bajo de una montaña" (Gran Bretaña-1995). Dir.: Christopher Monger, con Hugh Grant.. Ciclo "Nuevo Cine Británico". Martes: 17, 19 y 21 hs.

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2do. "E"). Tel.: 4854-4126.
LA NOVIA VESTIDA DE NEGRO (1967). Dir.: Francois Truffaut, con Jeanne Moreau. Ciclo "Truffaut-El placer del Cine". Sábado y domingo: 19 hs. Bono contr.: $ 4 (con debate posterior y café).

CINE CLUB T.E.A.
Aráoz 1460. Tel.: 4854-6671.
DOSSIER 51 (1978). Dir.: Michel Deville, con Roger Planchon. Ciclo "Serie Negra". Sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 3. (Con debate posterior).

CINETECA VIDA
Uriarte 1795. (Palermo viejo). Tel.: 4831-0033.
UNA VIDA. Dir.: A. Astruc. Viernes: 21.30 hs.
PUERTA DE LILAS. Dir.: Renoir Clair. Sábado: 21.30 hs.

HEBRAICA
(Cinemateca Argentina). Sarmiento 2255. Tel.: 4951-1626.
DOÑA FLOR Y SUS DOS MARIDOS (Brasil-1976). Dir.: Bruno Barreto, con Sonia Braga y José Wilker. P/18. (Ciclo "Vuelva a reir"). Hoy: 16 y 18.15 hs.
ABRE LOS OJOS (España-1999). Dir.: Alejandro Amenábar. (Ciclo "Segunda oportunidad"). Hoy: 20.30 hs.

MUSEO DEL CINE "PABLO C. DUCROS HICKEN"
Defensa 1220 Tel.: 4361-2462.
Ciclo "Los últimos 30 años del Cine Argentino, en los primeros 30 años del Museo del Cine". **BOQUITAS PINTADAS** (1974). Dir.: Leopoldo Torre Nilsson, con Alfredo Alcón, Marta González y Luisina Brando. Hoy: 16 hs. Ent. libre.

SALA LEOPOLDO LUGONES
Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247.
EL ULTIMO REGALO (2001). Dir.: Oh Gi-Hwan. "Encuentro con el Nuevo Cine Coreano". Hoy: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. Pl.: $ 3.

teatros

COLON
Libertad 621. Conmutador: 4378-7100. Visitas guiadas. Lunes a viernes: 11 y 15 hs., sábado: 9, 10, 11 y 12 hs. (Viamonte 1168). Ent.: $ 5 (est.: $ 2). Tel.: 4378-7132.
Boletería. Martes a sábado: 10 a 20 hs., domingo: 10 a 17 hs., lunes: 17 a 20.30 hs. (Cuando hay concierto de la "Orquesta Filarmónica").
Festival "Martha Argerich". Organiza Fundación Teatro Colón. Del 10 al 17 de Noviembre. Sala Principal y Salón Dorado. Con Martha Argerich, Nelson Freire, Karin Lechner, Ivry Gitlis e importantes solistas invitados. Camerata Bariloche, Orquesta Académica del Teatro Colón y Orquesta Estable del Teatro Colón. En vta. Abono Amarillo (Funciones sábado 10 y jueves 15) y Abono Celeste (Funciones domingo 11 y viernes 16). Valor de cada ab. Pl.: $ 130. (Inf. tel.: 4378-7141).
GISELLE. Ballet de Adam/Coralli, Perrot, Petipa. Función Abono Estudiantes Nivel Medio. Versión coreog.: Gustavo Mollajoli. Escenog. y vest.: Nicolás Benois. Iluminación: José Luis Fiorruccio. Con Maricel de Mitri, Alejandro Parente, Silvina Perillo y Marcelo Contreras. Ballet Estable del Teatro Colón. Dir.: Marta García. Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir.: Carlos Calleja. Sob. en vta. **Jueves: 20.30 hs.**
GISELLE. Ballet de Adam/Coralli, Perrot, Petipa. Función Extraordinaria. Versión coreog.: Gustavo Mollajoli. Escenog. y vest.: Nicolás Benois. Iluminación: José Luis Fiorruccio. Con Adriana Alventosa, Edgardo Trabalón, Analía Sosa Guerrero y Marcelo Contreras. Ballet Estable del Teatro Colón. Dir.: Marta García. Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir.: Carlos Calleja. Loc. en vta. Pl.: $ 25. **Viernes: 20.30 hs.**
GISELLE. Ballet de Adam/Coralli, Perrot, Petipa. Función Abono Estudiantes Universitarios (Centro Cultural Ricardo Rojas). Versión coreog.: Gustavo Mollajoli. Escenog. y vest.: Nicolás Benois. Iluminación: José Luis Fiorruccio. Con Gabriela Alberti, Alejandro Parente, Natalia Sarraceno y Marcelo Contreras. Ballet Estable del Teatro Colón. Dir.: Marta García. Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir.: Carlos Calleja. Sob. en vta. Est.: Pl. $ 11. **Sábado: 20.30 hs.**
GISELLE. Ballet de Adam/Coralli, Perrot, Petipa. Función Extraordinaria. Versión coreog.: Gustavo Mollajoli. Escenog. y vest.: Nicolás Benois. Iluminación: José Luis Fiorruccio. Con Adriana Alventosa, Edgardo Trabalón, Lourdes Arteaga y Marcelo Contreras. Ballet Estable del Teatro Colón. Dir.: Marta García. Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir.: Carlos Calleja. Loc. en vta. Pl.: $ 25. **Domingo: 17 hs.**
ORQUESTA SINFONICA DE BERLIN. Función Organizada por el Colegium Musicum. Dir.: Eduardo Marturet. Solista: Vanessa Pérez (piano). Prog.: Summa, de Arvo Pärt; Concierto para piano y orquesta Nº 20 K466, de Mozart; Sinfonía Nº7 Op.92, de Beethoven. Sob. de Ab. en vta. **Lunes 20.30 hs.**
ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES. Función Nº 15 del Abono a 15 conciertos. Dir.: Alberto Veronesi. Solista: Luis Roggero (violín). Prog.: Intermezzo de "Manon Lescaut", de Puccini; Concierto Nº 2 para violín y orquesta Op.63, de Prokófiev; Sinfonía Nº 1 "Titán", de Mahler. Sob. de Ab. en vta. Pl.: $ 25. **Martes: 20.30 hs.**

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
SOBREMONTE (El padre de la patria), de Ignacio Apolo. Con Franklin Caicedo, Pompeyo Audivert, Tony Lestingi y elenco. Dir.: Sergio Rosemblat. Miércoles a domingo: 20 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 10 (miércoles: $ 5).
CIANURO A LA HORA DEL TE, de Pavel Kohout. Con Juana Hidalgo, Ingrid Pelicori y Verónica Díaz Benavente. Dir.: Leonor Manso. Miércoles a domingo: 20.30 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: $ 10 (miérc.: $ 5).
HOMBRE Y SUPERHOMBRE, de Bernard Shaw. Con Pablo Rago, Eleonora Wexler, Tina Serrano, Héctor Bidonde, Juan Manuel Tenuta, Márgara Alonso, Claudio Quinteros, Victoria Carreras y elenco. Dir.: Norma Aleandro. Miércoles a domingo: 20.30 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 10 (miérc.: $ 5).
Sergio Polizzi (violín)-"Néstor Tedesco" (cello)-"Haydée Schvartz" (piano). Obras de Vivaldi, Haydn, Gaito, entre otros. Viernes y sábado: 18.30 hs. Ent. libre. (Hall Central).

PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
BALLET CONTEMPORANEO del "Teatro Gral. San Martín". Dir.: Mauricio Wainrot. Prog.: La muerte y la doncella. Música: Schubert. Coreog. y vest.: Robert North; Rise and Fall (estreno). Música: The Turtle Island String Quartet. Coreog.: David Parsons; Ahora y entonces. Música: Henryk Mikolaj Gorecki. Coreog.: Mauricio Wainrot. Jueves a domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 10 (jueves: $ 5).
Orquesta del Tango de la Ciudad de Buenos Aires. Dir.: Carlos García-Raúl Garello. Canta: "Hernán Salinas". Presentación: Oscar del Priore. Jueves: 13 hs. Ent. libre.

DE LA RIBERA.
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Pedro de Mendoza 1821. (La Boca). Tel.: 4302-8866.
LOS ALBORNOZ son..."Los Macocos". Delicias de una familia argentina. Con Daniel Casablanca, Martín Salazar, Gabriel Wolf y Marcelo Xicarts. Dir.: Javier Rama. Jueves a sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 5 (jueves: $ 2,50).

REGIO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4777-9301.
LOS DERECHOS DE LA SALUD, de Florencio Sánchez. Con Elena Tasisto, Raúl Rizzo, Beatriz Spelzini, Ricardo Merkin, Stella Galazzi, Angela Ragno y Morena Pais. Dir.: Luciano Suardi. Jueves y viernes: 20 hs., sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 5 (jueves: $ 2,50).

SARMIENTO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479.
CACHETAZO DE CAMPO. Con Jimena Anganuzzi, Germán De Silva y Paula Ituriza. Libro y dir.: Federico León. Jueves a domingo: 21 hs. Ent.: $ 5 (jueves: $ 2,50).

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
PALABRAS ENCADENADAS, de Jordi Galcerán. Con Ester Goris y Víctor Laplace. Dir.: Tamzin Townsend. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 8 (miércoles y jueves: $ 5). Sala "María Guerrero".
Ana Padovani en: "La voz del terror". Dir.: Claudio Hochman. Sábado: 19 hs. Ent. libre. Cupo limitado. (Sala "Luisa Vehil").

ACTOR'S STUDIO COMPLEX
Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622.
BUSCANDO A PIRANDELLO (cada uno a su modo), de Luiggi Pirandello. Con Lucio Cerdá, Duilio Orso y elenco. Dir.: Carlos Gandolfo. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 12.
CARLOS BELLOSO: "Dr. Peuser", de Carlos Belloso. Dir.: Enrique Federman. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 12.
EL FLUFLINI Forros o iluminados?. Libro y dir.: Carlos Branca. Sábado: 1 h. Ent.: $ 10.
EL PUPILO QUIERE SER TUTOR. Un espectáculos sin palabras. Con "Héctor Bidonde" y "Carlos Moreno". Dir.: Lito Cruz. Lunes: 20.30 hs. Ent.: $ 12.

AKTUAR
Gascón 1474. Tel.: 4862-0489.
MAS ALLA DE ROMEO Y JULIETA, versión libre de María López Pardo. Con Analía Tarrio Lemos, Germán Moldovan y elenco. Dir.: J. C. Pereyra y María López Pardo. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 5

ALIANZA FRANCESA
(Auditorium). Av. Córdoba 946. Tel.: 4322-0068/4393-8786.
POR UN SI O POR UN NO, de Nathalie Sarraute. Con Aldo Pastur, Daniel Ruiz, Rita Terranova y Mario Pasik. Dir.: Daniel Ruíz. Jueves a sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4374-1484.
EL CERCO DE LENINGRADO, de José Sanchís Sinisterra. Con Alejandra Boero y Lydia Lamaison. Dir.: Osvaldo Bonet. Viernes y sábado: 20 hs. Ent.: $ 15 (jub. y est.: $ 8).
COMER ENTRE COMIDAS, de Donald Margulies. Con Lydia Lamaison y Adriana Salonia. Dir.: Hugo Urquijo. Viernes y sábado: 22.15 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 12 (jub. y est.: $ 6).
FEVE Libro y dir.: Paula Ransenberg. Viernes: 0.30 hs. Ent.: $ 6.
EL ADULADOR, de C. Boldoni. Dir.: Guillermo Parodi. Sábado: 0.30 hs., domingo: 21.15 hs. Ent.: $ 12.

ANFITRION
Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.
LA ISLA DESIERTA, de Roberto Arlt. Dir.: José Manchaca. Jueves: 22 hs. Ent.: $ 5.
SOLITA PARA TODO, de y por Noralih Gago. Dir.: Juan Parodi. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 6.
ONDINA, de Jean Giraudoux. Dir.: Berta Goldenberg. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 8.

ARLEQUINO
(Sala 1). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775.
EL CODO YOLA. Con Juan Pablo Boyadjian, Alex Benn, Amancay Espindola, Diana Kisler y Jorge Rotondo. Libro y dir.: Luis Macchi. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: $ 8.
CONSTRUYETE UN ARCA. Libro y dir.: Claudio Grillo. Viernes: 23 hs. Pl.: $ 7.

ARTE-FACTO
Sarandí 760/66. Tel.: 4943-6516/4308-3353. (Ent.: $ 8).
DOLENTANGO. Danza-teatro. Textos: Juan Gelmann. Dir.: Susana Zimmermann. Sábado: 19 hs., domingo: 20.30 hs.
MONOS CON NAVAJA, de Luis Sáez. Con Deborah Astrosky, Hugo Ferrari y elenco. Dir.: Justo Gisbert. Sábado: 21 hs.
EL SOLITARIO DE LA PROVINCIA FLOTANTE. Libro y dir.: Raúl Serrano. Sábado: 22.15 hs.

ASOCIACION BANCARIA
Sarmiento 341. Tel.: 4328-5011/17.
EVA, UNA PASION, de Hugo Alvarez Rey. Con Roxana Barbe. Dir.: Edgardo Cane. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.
EDDA DIAZ en: "La máquina del humor". Sábado: 22 hs. Ent.: $ 10.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
UNA NOCHE DE TANGO: "Miguel Angel Zotto" y la "Cía. Tango x 2". Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs. Pl.: $ 25 (miérc. 50 % desc.). Desc. a jub. y grupos.

AUDITORIO CENDAS
Bulnes 1350. Tel.: 4862-2439/3418.
EL VIOLADOR, de Gilberto Rey. Con Ernesto Larrese, Coni Vera, Graciela Stefani y Marcelo Melingo. Dir.: Ernesto Larrese. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 12.

AUDITORIO UPB
Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871.
LA SEÑORA MAYOR. Libro y dir.: Carlos de Urquiza. Sábado: 21 hs.
DON JUAN EN SU TINTA. Por el Teatro Taller de Montaje Adeus. Versión libre y dir.: María Inés Falconi. Sábado: 23 hs. Ent. libre.

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.
MARLENE, de Pam Gems. Su vida, sus amores, sus canciones...Dietrich, la leyenda. Con Regina Lamm, Florencia Bibas y Ellen Wolf. Dir.: Kado Kostzer. Jueves a sábado: 21 hs. Pl.: $ 12.

BAUEN
Av. Callao 360 (Auditorium Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.
MATCH: "Improvisaciones con estilo". 4º Temporada. Dir.: Fabio Mosquito Sancineto. Viernes y sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 7.
LAS VIEJAS VIENEN MARCHANDO. Libro y dir.: Cristina Grillo. Sábado y domingo: 19 hs. Ent.: $ 15.
LE ORME. Banda italiana. Sábado: 21.30 hs. (Unica función). Ent.: $ 20.

BOEDO.
Av. Boedo 878. Tel.: 4957-6702.
TOCA TANGO. Crónica de una prohibición. Dir.: Hernán Peña. Viernes y sábado: 21 hs.

BROADWAY
(Sala "Raúl Rossi"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.
VARIACIONES ENIGMATICAS (Un amor inconfesable), de Eric-Emmanuel Schmitt. Con "Oscar Martínez" y "Fernán Mirás". Dir.: Sergio Renán. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.

CALIBAN
México 1428. Tel.: 4381-0521.
REBATIBLES. Con Carlos March, Marcelo D'Andrea, Liliana Ramírez y elenco. Autor y dir.: Norman Briski. Viernes: 21 hs., sábado: 22.30 hs.
LA FUERZA DE LA COSTUMBRE, de Thomas Bernhard. Dir.: Pompeyo Audivert, Marcelo Chaparro y A. Magnone. Viernes: 23 hs., lunes: 21 hs.

LA MUERTE DE MARGUERITE DURAS, de y por "Eduardo Pavlovsky". Dir.: Daniel Veronese. Sábado: 21 hs.

CASA AZUL
Tucumán 844. Tel.: (15)4064-0722.
EVENTUALMENTE. Acontecimiento teatral incierto. Espectáculo experimental. Libro y dir.: Martín Otero-Manuel Méndez. Viernes: 23 hs., sábado: 0 h. Ent. libre.

CELCIT
Bolivar 825. Tel.: 4361-8358.
FRAGMENTOS DE UN AMOR CONTRARIADO, de Roberto Arlt. Con Sergio Baldini, María Figueras, Pablo Finamore y elenco. Dir.: Carlos Ianni. Viernes y sábado: 21 hs.
MONOGAMIA de Marco Antonio de la Parra. Con Guido D'Albo y Roberto Municoy. Dir.: Carlos Ianni. Domingo: 20 hs.

CENTRO CREATIVO CABILDO.
Cabildo 4740. Tel.: 4703-1412.
MUJERES FALICAS, de Martín Vives. Sábado: 20.30 hs.
SUENA EL TELEFONO, de Ana Maugeri. Dir.: Valeria Caballero. Sábado: 22.15 hs.

COLISEO
Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-6115.
ORQUESTA SINFONICA DE LA RADIO BERLIN. "Harmonía 2001". Dir.: Marek Janowski. Hoy: 21 hs. (Abono rojo).

DAMANTHAL KLINICKE
Tacuarí 1677. Tel.: 4300-7876.
EL EXPERIMENTO DAMANTHAL. Libro y dir.: Javier Margulis. Sábado: 21 y 23 hs.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: (15) 4062-7704/4383-5644.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO. Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22,30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.: $ 5 (Sábado: $ 7 y 5). Sala 1.
MONOLOGOS DEL PENE, de Pablo Misacantano. Dir.: Pablo Misacantano-Alejandra de Santiago. Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 5 (Sábado: $ 7 y 5). Sala 2

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4375-5001.
MATCH DE IMPROVISACION TEATRAL L.I.R.A. (Liga de Improvisación de la República Argentina). Torneo apertura: Liga porteña vs. Liga de Corrientes. Dir.: Ricardo Behrens. Jueves: 20 hs. (Ent.: $ 4).
Y UD. DE QUE MURIO?. Dijo "Dady Brieva": la comedia que se adelanta al verano. Libro y dir.: Omar Lopardo. Viernes y sábado: 21 hs.
VERSOLARI, de Anabella Valencia. Humor y poesía por "La hijas de Tandarica". Viernes: 23 hs.
EDUARDO CALVO en: "Humor Calvo". El espectáculo que fracasó en Europa, ahora en Buenos Aires. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028.
HISTORIAS Y SENTIDOS. Grupo "Kalimba". Coord.: R. M. González. Viernes: 21 hs.
AUSENCIAS DEL ALMA, de Damián Blas Vives. Dir.: Osvaldo Aldama. Viernes: 23 hs.
PROYECTO 2001. Música: Leonardo Federico Gessi. Libro y dir.: Silvia Copello. Sábado: 21 hs.
Y...LA PROTAGONISTA???, de Victoria Aragón. Con Mariano Torres, Victoria Aragón y María Picasso. Dir.: Mecha Fernández. Sábado: 23 hs.
TANGO DE GINGER, de Lucila Févola. Dir.: Carlos Vanadía. Domingo: 19.30 hs. Ent.: $ 5.

DEL PUEBLO
(Sala "Teatro Abierto". Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
SESION DE GIMNASIA, de Jorge Savoia. Con Marta Degracia; "Tema: la muerte", de Antonio Dal Masetto. Con Marta Degracia, José María López. Dir.: Ana María Casó. Viernes: 20 hs. Ent.: $ 5.
EL JUEGO DE LA SILLA. Con Ana María Castel, Diego De Paula y elenco. Libro y dir.: Ana Katz. Viernes: 22 hs. Pl.: $ 8.
SOLEDAD TANGO, de Carlo Pais. Con Perla Santalla. Ciclo de la memoria. Dir.: Leonor Manso. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 5.
EL RETRATO DEL PIBE, de González Castillo. Con María Ibarreta y Horacio Acosta. Dir.: Miguel Guerberof. Domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 8. (Sala "Teatro Abierto").
TE LLEVO EN LA SANGRE, de Mónica Silver. Con Alejandra Rubio, María Carámbula, Juan Bonaudi, Verónica Llinás y elenco. Dir.: Villanueva Cosse. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 10. (Sala "Carlos Somigliana").

DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951. (Ent.: $ 10).
SI ALGUN DIA MI VIDA... "te hiciera falta, ven y tómala". Adaptación de novelas, películas y obras realizadas por Ruth Rodríguez y Adhelma Lago. Dir.: Adhelma Lago. Viernes: 21 hs.
UMBRAL, de Paco Zarzoso. Con Beatriz Spelzini, Ricardo Merkin, Diego Reinhold y elenco. Coreog.: Diego Reinhold. Dir.: Fernando Piernas. Viernes y sábado: 23.15 hs.
LA MUJER EN EL AUTO, de Félix Mitterer. Con Ana María Castel, Jorge Varas, Roberto Municoy y elenco. Dir.: Teresa Sarrail. Sábado: 20.30 hs.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
GABRIELA ACHER en: "El amor en los tiempos del colesterol". Viernes y sábado: 21.30 hs. Pl.: $ 18.
DEMOLIENDO TANGOS con "Federico Mizrahi" y "Luis Longhi". Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 8. (Sala Café).
BANG AP en: "Zapping". Primer music hall de la tv. Premio "ACE" mejor espectáculo de humor. Viernes: 23.30 hs. Pl.: $ 8.
SILVIA GAUDIN: "Tita, la única". Homenaje a "Tita Merello". Con Daniel Viacava. Libro y dir.: Franklin Caicedo. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 10. (Sala Café).
LILIAN SABA-NORA SARMORIA: "Sonideras". Invitados: "Colo" Belmonte y Facundo Ferreira (percusión). Domingo: 21.15 hs. Ent.: $ 6.

DE LA FABULA
Agüero 444. Tel.: 4862-6439.
CANTANDO LOS CUARENTA, de Susana Tampieri. Grupo "Teatralia". Dir.: Arturo Lodetti. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.
MAS ALLA DE LAS PAREDES, de Daniel Santos. Dir.: Marisa Gómez. Viernes: 23 hs. Pl.: $ 5
ANOUILH-COCTEAU... "y las trampas del amor". Dos comedias galantes. Dir.: Héctor Sandro. Sábado: 21 hs. (Pl.: $ 10).
KARTUM (Cumbia Morena cumbia)-"DAULTE" (La otra). Estudio de Lito Cruz. Dir.: Augusto Britez. Sábado: 23 hs.
BODAS DE SANGRE, de Federico García Lorca. Dir.: Oscar Bara. Domingo: 20.30 hs.

EL ASTROLABIO
Av. Gaona 1360. Tel.: 4581-0710. (Ent.: $ 8).
LA PERDIDA DE MI ALHAMA (o de cómo el señor espera). Cía "Periplo". Dir.: Diego Cazabat. Viernes: 21 hs.
FRANKIE (de los fragmentos a la unidad). Cía "Periplo". Dir.: Diego Cazabat. Sábado: 21 hs.

EL BARDO.
Av. Independencia 2992. Tel.: 4931-9710.
UN ENEMIGO DEL PUEBLO, de H. Ibsen. Versión de Andrés Bazzalo y Edward Nutkiewicz. Dir.: Andrés Bazzalo. Jueves a sábado: 21 hs. Ent.: $ 8 (jueves: $ 5).

EL CONVENTO
Reconquista 269. Tel.: 4264-1101.
TARTUFO, de Moliere. Grupo "TEA. C". Dir.: Martín Barreiro. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent. libre.

EL DOBLE
Aráoz 727. Tel.: 4855-2656.
MARIA LA TONTA, de Francisco Defilippis Novoa. Dir.: Mariano Monsalvo. Viernes: 22.30 hs.
PAJAROS NEGROS, de Helena Bamberg. Con Graciela Paola, Mercedes Fraile y Fernando Daneri. Versión libre y dir.: Lorenzo Quinteros. Sábado: 22.30 hs.

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4765. Tel.: 4772-6092.
MARTA Y MARTA. Sobre cuentos de Inés F. Moreno. Con "Susana Behocaray" y "Alicia Palmes". Dir.: Elvira Onetto. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 12 (incluye: cena y vino).
TODO ESTA BIEN, SI TERMINA BIEN, de William Shakespeare. Dir.: Miguel Guerberof. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 10.
LA MOROCHA. Idea: Iris Scaccheri. Con "Cristina Banegas" y Edgardo Cardozo. Dir.: Cristina Banegas. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 10 (c/vino).

EL FARABUTE
Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.
LOS MUSICOMEDIANTES. "Compañía de la risa". Fusión de estilos musicales (baladas, tangos, boleros, chamamé, rap, entre otros), con el humor, la danza y el teatro. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 5.
STANGERS IN THE NIGTH. Comedia musical. Viernes: 0.30 hs. Ent.: $ 6.
DIAS EXTRAÑOS. Libro y dir.: Andrés Molteni Cibeau. Sábado: 21 hs.
EL VARIETE DE EL FARABUTE. Varieté teatral por el grupo "El Farabute". Dir.: Emilio Tamer. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 5.

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. (Ent.: $ 8).
EL FULGOR ARGENTINO. "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a traves de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes: 22 hs.
VENIMOS DE MUY LEJOS. 11ma. temporada!. Historia de los inmigrantes de La Boca. Música, canciones. 50 actores en escena. Dir.: Adhemar Bianchi. Sábado: 22 hs.

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.
APASIONADAS. Con "Estela Raval-María Martha Serra Lima". Jueves: 20.30 hs., viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 30.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Anchorena 364. Tel.: 4867-6578.
ROBERTO ZUCCO, de Bernard Marie Koltés. Dir.: Lisardo Laphitz. Viernes: 21 hs., sábado: 23 hs. Ent.: $ 8.
EL ORIGEN. Libro y dir.: Guillermo Joaquín Gómez. Viernes: 23.15 hs. Ent.: $ 7.
NURIA pta.: "Entre mi sangre y mi tierra". Viernes: 0.30 hs. Ent.: $ 5.
DOROTEA, de Nelson Rodrígues. Dir.: Susana Yasan. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 8.
CUADRILATERO, de Daniel Ritto. Dir.: Pablo Silva. Sábado: 0 h. Ent.: $ 5.

EL PORTON DE SANCHEZ
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.
RAPSODIA PROVINCIANA. Versión de "El inspector", de Gógol. Con Jorge Ochoa, Patricia Gilmour y elenco. Dir.: David Amitín. Viernes: 21 hs., sábado: 20.30 hs.
GANADO EN PIE. Grupo "La noche en vela". Dir.: Paco Jiménez. Sábado: 23 hs.

EL QUIJOTE
Av. Independencia 4053. Tel.: 4957-6218.
HABITO EN FUGA. Una comedia como Dios "no" manda...y como yapa: Espantosa, de Agustín Cuzzani. Grupo "SIPEP". Dir.: Rubén Rivas. Domingo: 20 hs. Pl.: $ 5.

EL TEATRON
Av. Santa Fé 24.50. Tel.: 4825-8914.
SIN UDS. AHI, NOSOTROS PARA QUE. Grupo "Azul". Humor, música y canciones. Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sábado: 20.30 hs.

EL TUNEL
Bonpland 2050. Tel.: 4771-3338. (Ent.: $ 5).
NECESIDAD DE ELEFANTE, de G. Farisco. Dir.: M. García Loyoy. Viernes: 22.30 hs.
SAVERIO, EL CRUEL, de Roberto Arlt. Dir.: Carlos Evaristo. Sábado: 21.30 hs.

EMPIRE
Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.
LA LECCION DE ANATOMIA. Libro y dir.: Carlos Mathus. Viernes: 21.30 hs., sábado: 23.30 hs. Pl.: $ 15.
EL AUMENTO DE SUELDO, de Georges Perec. Dir.: Carlos Mathus. Sábado: 22 hs. Pl.: $ 10.

ESCUELA
Av. San Juan 500 (San Telmo). Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: $ 5).
AYUDEME DR. FREUD!, de Graciela Villalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 16 hs., viernes: 22.30 hs., sábado: 23.30 hs., domingo: 20.30 hs.
ZONA EROGENA, de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 16.30 hs., viernes y sábado: 23 hs., domingo: 21 hs.
DESNUDO INTERIOR, de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 17 hs., viernes y sábado: 23 hs., domingo: 21 hs.

ESPACIO CULTURAL URBANO
Acevedo 460. Tel.: 4374-3463.
Donde se muestra el ejemplo del curioso impertinente. Creación colectiva del Grupo "Varas". Dir.: Santiago Traverso. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 5. Reservas tel.: 4854-2257.

FRAY MOCHO
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835.
TRES CORTADOS Y UNA LAGRIMA. Grupo "Trashumantes". Libro y dir.: Alejandro Szadurski. Viernes: 22.15 hs. Ent.: $ 7.
AMALGAMA NEURO PASTA. Títeres para adultos. Dir.: Italo Cárcamo. Sábado y domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.
MORENO. "La otra cara de la historia", de Alejandro Flynn. Dir.: Ernesto Michel y Zuny Gastiazoro. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 5.

GARGANTUA
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.
LOS JAPONESES NO ESPERAN, de Ricardo Talesnik. Dir.: Ricardo Aráuz. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
SUICIDADOR, de Luis Saes. Dir.: Néstor Sabatini. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 7.

GOLDEN SHOPING
Acoyte 52. Tel.: 4902-6900. **MATARON AL CHE.** Con Pedro Ferraro. Libro y dir: Gerardo Pensavalle. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.

HUELLA
(Club de Arte). Av. Medrano 535. Tel.: 4865-4167.
LA FABRICA. Clown. Grupo "Los pies". Dir.: Marcelo Zappalá. Sábado: 23 hs. Bono contrib.: $ 5.
HASTA QUE LA MUERTE NOS SEPARE. Dir.: Julia Calvo y Claudio Matínez Bel. Domingo: 20 hs. Bono contr.: $ 4.

IFT
(Sala 3). Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
NUEVE: "...En tu día", de Mariana Trajtenberg. Dir.: Fabián Bendersky; "Secuestro", de G. Salas. Dir.: Adriana Ciurlanti; "Aróstegui con acento en la o", de Luis Saez. Dir.: Roberto Saiz. Viernes: 22 hs. Pl.: $ 5. (Sala II).
NUEVE: "La boca amordazada", de Patricia Zangaro. Dir.: Mónica Scandizzo; "Sin zapatos taco aguja", de Bernardo Cappa. Dir.: Luis Roffman; "El sol en la cara", de F. García Lao. Dir.: Gustavo Fiore. Sábado: 22 hs. Pl.: $ 5. (Sala II).
NUEVE: "La durmiente", de A. Barchilon. Dir.: Héctor Levy-Daniel; "Carne foranea en estado de descomposición", de Daniel Pereira. Dir.: Marcelo Mangone; "Ave del paraíso", de Adriana Tursi. Dir.: Clara Pando. Domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 5. (Sala II).
LITURGIAS, de Nora Glikman. Dir.: Max Berliner. Sábado: 19.30 hs. Pl.: $ 8. (Sala 2).
GORE. Con Soledad Cagnolí, Julián Calviño y elenco. Autor y dir.: Javier Daulte. Viernes: 23 hs. Pl.: $ 8. (Sala 3).

LA BIBLIOTECA
M.T. de Alvear 1155. Tel.: 4951-1365.
COMO CUANDO VINIMOS DE ESPAÑA. Farsa musical-teatral. Con "Edith Margulis" (canto y textos) y "Toro" Stafforini (guitarra). Canciones del Renacimiento y del Romancero popular español. Viernes: 21.30 hs. Show: $ 20 (c/cena), 22 hs.: $ 10 (c/consumición).
ANA PADOVANI: "Mil y un cuentos". Un repertorio diferente cada semana. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
ELLAS SIETE. Con Sandy Brandauer. Dir.: Luis Cícero. Miércoles: 21 hs. Ent.: $ 10.
INTIMIDAD, de Haniff Kureishi. Con Gabriela Izcovich, Carlos Belloso, Gaby Ferrero, Gonzalo Kunca y Marcelo Mariño. Dir.: Javier Daulte y Gabriela Izcovich. Viernes y sábado: 21 hs.
BUENAS NOCHES CARIÑITO. Dir.: Mónica Driolet. Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 8 (c/consumición).
OBSERVACIONES SOBRE UN TEMA DE HOPPER. Taller de creatividad de "La Carbonera". Sábado: 0 h. Ent.: $ 3.
JUEGO DE SALON, de Bob Barr y Carlos Nicastro. Por "Cía Teatral La Carbonera". Domingo: 19 hs. Ent. libre (a la gorra).

LA CLAC
Chile 802. Tel.: 4343-0310.
TRASNOCHANDO CON FONTANARROSA. "Risas y humor". Versión libre de cuentos de Roberto Fontanarrosa. Con "Fito Yanelli" y "Daniel Figueiredo". Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

LA FABRICA
(Ciudad Cultural). Querandíes. 4290. Tel.: 4983-5786.
AUN. Por "La General Teatro". Dir.: Luis González Bruno. Jueves: 21 hs., sábado: 22 hs. Ent.: $ 7. (Sala "Victoria Seoane").
EL GIRATORIO, de Juan Moreira. Por "El Muererío Teatro". Dir.: Diego Starosta. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Corrugado").
EL MONTON. Por el "SIT". Dir.: Ana Sinkö y Raúl Zolezzi. Viernes y sábado: 22 hs. (Sala "Laminación").
LA MAQUINA. Dir.: Matías Villa. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Precorrugado").
DOSAXOS 2: Sergio Dawi y Damián Nisenson ptan.: "Kachivachetur". Sábado: 21 hs. Ent.: $ 7. (Sala "Teatrito").
PUENTES. Dir.: Mariana Anghileri. Domingo: 20 y 21.30 hs. Ent.: $ 7.

LA FABRICA
(Club de Teatro). Av. Corrientes 6131 (2º piso). Tel.: 4855-8496.
XIBALBA. Con Guillermo Angelelli y Patricia Schaikis. Dir.: Guillermo Angelelli. Sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 12.

LA GUARIDA
Jorge Newbery 3519. Tel.: 4554-0141.
SEVERA VIGILANCIA, de Jean Genet. Con Iñaki Catoggio, Franco Grimaldi y Gabriel Maresca. Dir.: Román Ghilotti. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 5.

LA MASCARA
Piedras 736. Tel.: 4307-0566.
TU NOMBRE ES FLORENCIA. Con Marzenka Novak, Horacio Dener, Karina Buzeki y elenco. Libro y dir.: Jorge Palaz. Sábado: 21.30 hs.
PIEL DE TANGO. Con A. Costabile. Dir.: Dina Emed. Domingo: 20.30 hs.

LA OTRA ORILLA
Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: $ 10).
Grupo "Teatro libre" pta.: **CINCO PUERTAS.** Libro y dir.: Omar Pacheco. Viernes: 21.30 hs.
CAUTIVERIO. Libro y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 22 hs., domingo: 21 hs.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 4323-7200, vta. a grupos: 6320-5365).
5 AÑOS: UN LUSTRO SIN MUCHO BRILLO. Ptan.: "Rubio & Rotemberg". Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 20. (Sala "Pablo Neruda"). Próxima semana.
FERNANDO PEÑA en: "Esquizopeña: intimidad rioplatense/duele". Viernes y sábado: 23.15 hs. (Sala "Pablo Neruda").
MONOLOGOS DE LA VAGINA, de E. Ensler. Con "Araceli González", "María Leal" y "Susú Pecoraro". Dir.: Lía Jelín. Miércoles y jueves: 20 hs., viernes y sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Pablo Picasso").
FAVIO POSCA en: "Mamá está presa". Viernes y sábado: 23.45 hs. (Sala "Pablo Picasso").

LA SCALA
de San Telmo. Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
CICLO DE JOVENES PIANISTAS: Peng Shi Jing-Feng Yi Xing-Ana Petrussa. Jueves: 20 hs. Bono contr.: $ 5.
TODOS LOS TIEMPOS: Silvana Baró y Mónica Bacchetto, Claudia Dotro (guitarra) y Alejandro Guareschi (clarinete). Viernes: 20 hs. Bono contr.: $ 5.
HORA CERO: Alejandro Roberto Szabo (bandoneón), Lorena Gilardoni (saxo alto), Angel Gilardoni (piano), Alejandro Correa (bajo eléctrico) y Daniel Domínguez (batería). Obras de Piazzolla, Troilo, Cobián y Cadícamo. Arreglos y dir.: Héctor Yomha. Viernes: 22.30 hs. Bono contr.: $ 8.
HOLLYWOOD NUNCA CONOCIO EL TANGO, de Cristián E. Hansen-Gabriela Lavalle. Músical basada en la vida de "Vicente Padula" (amigo de Carlos Gardel). Cantantes, actores y bailarines. Dir. gral.: Cristián Hansen. Sábado: 20.30 hs. Bono contr.: $ 10.
DUO SZAPIRO-POLEMANN ptan. su CD: "Tangos para guitarra y clarinete". Obras de Plaza, Arolas, Troilo, Polemann y otros. Sábado: 23 hs.
FRANCISCO EIZAYAGA (bajo barítono)-Esteban Collado (piano). Domingo: 17.30 hs. Ent. libre.
ALFREDO CORRAL (piano). Obras de Tchaikovsky, Liszt y Chopin. Domingo: 20 hs. Bono contr.: $ 5.

LA VOLTERETA
Segurola 2357. Tel.: 4566-4440.
300 MILLONES, de Roberto Arlt. Por Compañia Jóven "La Voltereta". Dir.: N. Lichtenstein y D. Perissé. Sábado: 21.30 hs. Ent. a la gorra.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
DANIEL BAZAN LAZARTE. Canciones. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 5.
MATCH DE IMPROVISACION TEATRAL L.I.R.A. (Liga de Improvisación de la República Argentina). Viernes: 0 h. Ent.: $ 3.
PADRE E HIJO. Con Leonardo Singereisky y Sebastián Wasersztrom. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
LA PLUMA QUE ARAÑA EL CORAZON DE LA VIDA. Con Patricia Astrada. Dir.: Julio Ordano. Sábado: 22 hs.
MALDITO HUMOR. Humor, magia y música. Con "Sergio Lumbardini", el mago "Merpin" y "Cachi". Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 5.
LOS TRAMONTINA. Humor. Sábado: 1.15 hs.
DELIRIO A DUO, de Eugene Ionesco. Grupo "Los Pepe Biondi". Dir.: Ricardo Míguelez. Domingo: 19.30 hs.

LOLA MEMBRIVES.
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.
EXTRAÑA PAREJA FEMENINA, de Neil Simon. Con "Catherine Fulop", "Patricia Palmer", Sandra Ballesteros, Divina Gloria y elenco. Dir.: Julián Howard. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Reservas tel.: 4321-9700. Pl.: $ 25 (miér. 50 % desc.)

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.
JULIO BOCCA en: "Boccatango en el Maipo". Con "Cecilia Figaredo", "Guillermo Fernández", "Viviana Vigil" y elenco. Coreog.: Ana María Stekelman. Dir. Musical: Julián Vat. Miércoles a domingo: 20 hs.

MNEMESIS
(Pasaje de la Piedad). Bartolomé Mitre 1575. Tel.: 4541-9635.
LOS TRES MONOS. Libro y dir.: Luis Sarias. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs. Ent.: $ 10.

MOLIERE
Balcarce 678 (esq. Chile). Tel.: 4343-0777.
SMOKE "Un Music Hall!". Con Andrea Lefebre, Omar Calicchio y elenco. Idea y dir.: Aníbal Pachano. Viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs. Ent.: $ 25 (incluye copa de champagne).

MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140. (Vta. tel.: 4321-9700, vta. grupos: 4941-6489).
CONFESIONES DEL PENE, de José Montero. Con Arturo Bonín, Juan Palomino, Diego Peretti. Dir.: Luis Rossini. Jueves y viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.
NO SERE FELIZ PERO TENGO MARIDO de Viviana Gómez Thorpe. Con Linda Peretz. Dir.: Manuel González Gil. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs.

MUSEO HISTORICO SARMIENTO
Juramento 2180. Tel.: 4783-7555.
PRINCIPE AZUL, de Eugenio Griffero. Con Walter Berges y Sergio Ferreiro. Dir.: Constanza Monjoux. Viernes: 19 hs. Ent. libre.

MUSEO ROCA.
Vicente López 2220. Tel.: 4803-2798.
SOÑE QUE SOÑABA. Sobre textos y canciones de Antonio Machado. Con Eduardo Espinoza, Alejandro Paker (voz) y Gabriel Petrola (guitarra). Libro y dir.: Adela Graziano. Sábado y domingo: 20.30 hs. Ent. Libre.

PALERMO VIEJO
J. A. Cabreras 5567. Tel.: 4777-4900.
BALLET CON HUMOR. Bailarines (varones con tutú y zapatillas de punta) del Ballet del Teatro Colón y Teatro Argentino de La Plata. Dir.: Adrián Dellaborda y Claudio González. Viernes: 21 hs. Pl.: $ 10.

PALERMO
Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595.
EL HOMBRECITO, de Carlos Pais y Américo Torchelli. Viernes: 21.30 hs.
THOBARICH, THE MOVIE, y "Compux". Por "Los Quintana". Títeres para adultos. Sábado: 21 hs.
LAS DE BARRANCO, de Gregorio de Laferrere. Dir.: Ernesto Torchia. Domingo: 20 hs.

PATERNAL
Nicolás Repetto 1556 (ex Añasco). Tel.: 4584-8703.
RUIDO DE ROTAS CADENAS, de Ricardo Halac. Grupo "Sapere Aude". Sábado: 21.30 hs., domingo: 19.30 hs.

PATIO DE ACTORES
Lerma 568. Tel.: 4772-9732.
LA BERNHARDT, de John Murrell. Con Alicia Berdaxagar y Jorge Suárez. Dir.: Eduardo Gondell. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: $ 10.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
VENECIA, de Jorge Accame. Con Adriana Aizenberg, Alejandra Martella y elenco. Dir.: Elena Tritek. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 15.
ANFITRION, de Moliere. Con Pacho Guerty, David Masajnik y elenco. Dir.: Guillermo Cacaco. Viernes: 23 hs. Pl.: $ 10.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700.

(Una historia de amor), de Richard Kalinoski. Con Manuel Callau, Malena Solda, Martín Slipak. Dir.: Manuel Iedvabni. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 20 (jueves: $ 10).
SOLO COMO UNA PERRA. Unipersonal con "Juan Pablo Geretto". Dir.: Gustavo Puchades. Viernes: 23.15 hs. Pl.: $ 12.
LEO MASLIAH y compañia. Invitado: "Juan Roqué Alsina". Sábado: 23.30 hs. Pl.: $ 15.
FUEGO EN LA NOCHE, de Rogelio Borra. Dir.: R. Ponce y L. Buchwald. "Club de Autores". Teatro semimontado. Lunes: 20.30 hs. Ent.: $ 4 (jub.: $ 2).

REGINA
Av. Santa Fé 1235. Tel.: 4812-5470.
ESPERANDO LA CARROZA, de Jacobo Langsner. Con Valeria Argenzio, Hilda Bernard, Betiana Blum, Luis Brandoni, Lidia Catalano, Carolina Fal, Agustín Belotto, Lydia Lamaison, Claudia Lapacó y gran elenco. Teatro semimontado "Teatrísimo 2001". Dir.: Hugo Urquijo. Lunes: 21 hs. Pl.: $ 8.

SALA ANA ITELMAN
Guardia Vieja 3783. Tel.: 4866-2671.
FINLANDIA, de Ricardo Monti. Con Andrea Bonelli, Cutulli, Ignacio Godano y Jorge Rod. Dir.: Mónica Viñao. Domingo: 21 hs.

SALA ANTONIN ARTAUD
Mario Bravo 441. Tel.: 4771-4722.
PLAYBACK. Con Federico Langer, Antonio O' Higgins y Federico Zukerfeld. Libro y dir.: Pablo Zukerfeld. Sábado: 21 hs. Ent. libre a la gorra.

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.
LA ROPA POR LA BORDA. Con "Juan Carlos Dual" y "Alicia Aller". Libro y dir.: María Elena Sardi. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 8.
TOMAS LIPAN "Demasiado corazón". Canto y danza del noroeste argentino. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 10.

SALA TEMPLUM
Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513.
VERIDICAMENTE OPACO. Con Laura Sardá, Ariel Leira y Martín Durán. Dramaturgia y dir.: Federico Godfrid-Juan Sasiaín. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 4.
PRISIONERA DE MIS OJOS. Con Laura Agorreça y Juan Sasiaín. Dramaturgia y dir.: Federico Godfrid-Juan Sasiaín. Viernes: 0 h. Ent.: $ 4.
UBU REY, de Alfred Jarry. Por "Teatro de objetos". Dir.: Norberto Laino. Sábado: 22 hs.
EL DIFUNTO, de Rene de Obaldía. Domingo: 21.30 hs. Ent.: $ 3.

SANTA MARIA
Montevideo 842. Tel.: 4811-6086.
EL TERCETO & MONOTRIBUTO. Con R. Izarrualde, J. Izarrualde, E. Pandolfo, N. Minichilo, H. Ríos y N. Córdoba. Jueves: 20.30 hs. Ent.: $ 7.

SPORTIVO TEATRAL
Thames 1426. Tel.: 4833-3585.
LA BOHEMIA. Con Daniel Kargieman, D. Levy, M. Kahan. Libro y dir.: Sergio Boris. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 8.

TEATRO DE REPERTORIO
Melo 1756. Tel.: 4797-1585.
TAMBORES EN LA NOCHE, de Bertolt Brecht. Con Rubén Bustos, Margarita Perez, Guillermo Ciarma y elenco. Dir.: Roberto Aguirre. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

URIARTE VIEJO
Uriarte 1616. Tel.: 4832-7106.
LA BICHA. Unipersonal de Gabriela Bonomo. Dir.: Mariana Briski. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 8.
MAS FACIL QUE LLORAR, de Bernardo Cappa. Dir.: Alfredo Rosenbaum. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.
BLANCOS POSANDO. Con Adrián Canale, Fabián Canale, Virginia Lombardo y Alfredo Martín. Libro y dir.: Luis Cano. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.
URIARTE BREVE. Coord.: Virginia Lombardo. Domingo: 19 hs. Ent.: $ 5.

chicos

MUSEO DE LOS NIÑOS.
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto). Tel.: 4861-2325.
Entrando por un túnel se inicia el recorrido... Martes a viernes: 10 a 20 hs., sábado y domingo: 13 a 20 hs.

PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI"
Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 4771-9393/4776-6895.
Fronteras del Universo. Sábado y domingo: 15 y 18 hs. Ent.: $ 4 (menores de 7 años y jub.: gratis).
El vecindario cósmico. Sábado y domingo: 16.30 hs. Ent.: $ 4 (menores de 7 años y jub.: gratis).

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411.
Divertido por naturaleza!. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo: 10 a 18 hs. Pasaporte: $ 4,90 (menores de 13 años: gratis).

concert

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780.
WALTER YONSKY en: "Tangos, matufias y humor". Hoy: 21.30 hs.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-8300.
CARLOS DIFULVIO pta.: "Guitarreros". Con Ricardo Rodríguez Molina y Alberto Manarino. Hoy: 21.30 hs.

NOTORIUS
Callao 966. Tel.: 4815-8473.
QUINTETO URBANO: Oscar Giunta, Juan Cruz de Urquiza, Rodrigo Domínguez, Diego Schissi y Guillermo Delgado. Jazz contemporáneo. Hoy: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

TOBAGO
Cigar & Arts Caffe. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
PABLO PORCELLI (saxo tenor) "Ensamble": Guillermo Marigliano (guitarra), Maxi Rozemblum (bajo), Rodrigo Gómez (batería). Hoy: 21.30 hs. Ent.: $ 5.

etc.

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.
LEO GARCIA. Viernes 9 de noviembre: 21.30 hs. Pl.: $ 20.
DYANGO: "Eternamente romántico". Viernes 16 y sábado 17 de noviembre: 21.30 hs. Pl.: $ 35.

AUDITORIO RADIO NACIONAL
Maipú 555.
ELEONORA EUBEL (jazz vocal). Con "Guillermo Bazzolla" (guitarra). Hoy: 20 hs. Ent. libre.

CEMENTO
Estados unidos 1234.
CADENA PERPETUA. Invitado: "Cucsifae". Por primera vez juntos. Sábado: 23 hs.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
DE LA GUARDA: "Villa Villa con todo". Miércoles a viernes: 21 hs. sábado: 20.30 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Villa Villa"). Ticket master: 4321-9700.
CELINA TORRES (mezzo)-Carlos Koffman (piano). Obras de Debussy, Fauré, Falla, entre otros. Hoy: 20 hs. (Auditorio).
LEE MYONG SOOK (piano-Corea). Obras de Mozart y Piazzolla. Jueves: 19.30 hs. (Microcine).
LA CANCION DE CAMARA. Con Alumnos de la carrera de Canto del Conservatorio Nacional de Música. Obras de Mozart, Schumann, Schubert, Brahms, Fauré y otros. Viernes: 19 hs. (Microcine).
TODOS LOS TIEMPOS. Agrupación con Silvana Baró y Mónica Bacchetto (piano), Claudia Dotro (guitarra) y Alejandro Guareschi (clarinete). Obras de Diabelli, Debussy, Rachmaninov, Bartok y Guastavino. Sábado: 19 hs. (Microcine).
EL MAL DE LA PALOMA, de Omar Aita. Equipo "El Angel": Silvia Dietrich y Luis Solanas. Dir.: Mónica Viñao. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Contemporánea").
LA RES. Con Marta Paccamici, Ana Fouroulis, Andrea Vázquez y Natacha Delgado. Dramaturgia y dir.: Bernardo Cappa. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 5. (Auditorio).
OREJAS CAIDAS Y HOCICO CASI CILINDRICO. Con Andrea Vázquez. Libro y dir.: Marcelo Bertuccio. Domingo: 21 hs. Ent.: $ 5. (Auditorio).

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
Dido y Eneas, de Purcell. Solistas y orquesta del Conservatorio Superior de Música Manuel de Falla. Dir.: Mtro. Miguel Angel Gilardi. Música Clásica. Hoy: 20 hs. (Sala "Enrique Muiño").
Compañero Asma-®De qué vive Melero?. Rock & pop alternativo. Ciclo Lado "A-B". Hoy: 21 hs. (Sala "A-B").

COLISEO
Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-6115.
DUO COPLANACU en concierto. Sábado 10 de Noviembre: 21.30 hs. Pl.: $ 25.

GRAN REX
Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000.
CHICHI PERALTA Viernes: 21 hs.

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-1990.
VICTOR HEREDIA. Viernes y sábado: 21 hs.

SHERATON HOTEL
(Salón Libertador). Av. Leandro N. Alem 1153. Tel.: 4328-9328.
MARCUS MILLER BAND "The Miles Davis's sound". El bajista arreglador de varios discos de Miles Davis. Con Roger Vyam (saxo), Michael "Patches" Stewart (trompeta), Leroy Taylor (teclados y sintetizadores) y Nisan Steward (batería). Contemporánea Live "La música del mundo"... Viernes 9 de Noviembre: 21 hs.

mar del plata

CINES

AMERICA
Luro y Corrientes T. 4943240. Sec.: 17.30, 19.55, 22.25 EL HIJO DE LA NOVIA. Ricardo Darín, Héctor Alterio, Norma Aleandro. A/13. Mar y Mie $4. Lun. y Jue cerrado.

ATLAS
Luro y Corrientes T. 4943240. Sec.: 17.15, 19.45, 22.20 LA PROFESORA DE PIANO. Issabelle Huppert, Annie Girardot, Susanne Lothar. A/18. Mar y Mie $4.Lun y Jue cerrado.

E. CARRERAS
E. Ríos 1828 T. 4942753. Sec. 17.00, 18.30, 20.15, 22.00 RUSH HOUR 2 La Diversión Total. Jackie Chan, Chris Tucker. Tp. Lun/Mar cerr. Mie/Jue $4.

LA SUBASTA TEATRO BAR
Güemes 2955. T. 4512725. HOY: 16.15, 18.30, 20.45 UNA HISTORIA DE ENTONCES. España. De José L. Garcí. Lydia Bosch, Juan Diego. Tp. Lun/Mar cerrado.

MUSEO DEL MAR
Colón 1114. T 4519779. Vie 2, 14.00 Ciclo Cultura de Masas del Siglo XX: DON JUAN DE MARCO. J. Deep, M. Brando. $1Sáb 3, 19.00 Ciclo VIDEO ROCK c/ Marcelo Gobelo: KING CRIMSON: "En vivo Japón.94". $2. Dom 4, 19.30 Ciclo STANLEY KUBRICK con Rodrigo Sabio: LA NARANJA MECANICA. M. Mc Dowell. $2,50

PROVINCIAL.
Sala 1. Bv. Marítimo 2554. T 4935445. Tarde en Continuado: 14.50, 18.15 ATLANTIS El Imperio Perdido de Walt Disney. 16.35 CHIQUITITAS Rincón de Luz. Romina Yan. 19.50, 22.15 A.I. INTELIGENCIA ARTIFICIAL. De Steven Spielberg. H. J. Osment. A/13. Sala 2. Sec: 15.20, 17.40, 19.50, 22.00 EL PLANETA DE LOS SIMIOS. De Tim Burton. A/13. Niños $4. Lun a Jue $4

TEATRO

EL GALPON DE LAS ARTES.
Rivadavia 3422. Sáb, 21.30 Equipo de Teatro La Granada presenta LA SECRETA OBSCENIDAD DE CADA DIA de M. A. De la Parra. Dir. Hugo Kogan. $8.

MUSICA

COLON
H. Irigoyen 1665. T. 4948571. HOY, 21.00 AVALON LAND Celebración del SHAMAIN Fiesta Celta de los Finales y Los Principios. $5 jub$3

DICKENS PUB
Diag Pueyrredón y Rivadavia. Dom, 22.00 ARMANI TRIO Jazz Rock. $5

ELVIS CAFÉ ROCK
Brown 2639 T.4924529. Mie, 0.30 EL AGUANTE y Noche de STONES. Jue, 0.30 SERRAT SABINA y aquellas pequeñas cosas. Walter Rúa en banda. Dom, 22.00 Noche de LA TROVA. Trova Cubana y Trova Rosarina. Sáb3, 24.00 MALA SANGRE en Tributo a Patricio Rey y sus Redonditos de Ricota. Ant. San Luis 1727.

MUSEO DEL MAR.
Colón 1114. T. 4519779. Sáb 3, 22.30 Noche de Música brasilera : TOQUE INTIMO. Alejandra Mosquera y Marcelo Iglesias. $4

ORION CAFÉ. HOTEL ANTÁRTIDA
Luro y la costa. Jue, 22.00 NOCHE DE TANGO. Osmar Darrocha y Carlos de Río. $6.

TRASNOCHANDO TANGOS. HOTEL ASTOR
Entre Ríos 1649. T 4921616. Sáb , 23.30 RUTH DURANTE. Tango danza. Trío Trasnochando. Dir. Mus. W. Mercado. Der. Esp $7

INFANTILES

MUSEO DE CIENCIAS NATURALES. PLAZA ESPAÑA
Libertad y la costa T 4738791. Diar, 10.00 Visitas al Museo de especies y Acuario de peces de la zona. $2

MUSEO DEL MAR
Colón 1114. T 4519779. Sáb, 17.30 y Dom, 18.00 TITERES con LOS CUATRO GATOS. $2. Dom, 16.00 Ciclo de CINE INFANTIL. $2. Sáb 13, 16.00 SR. HACER, SR. SABER. Detectives Privados. Teatro Infantil. Dir. R. Barone. $3.

PARQUE DEL FARO
M de Hoz 6000 Faro P. Mogotes T. 4674400: Jue a Dom. 10.00 a 20.30. Parque Temático. Personajes ISIDORO, RUGRATS MANUELITA, PANTRISTE, LARGUIRUCHO Show de acróbatas. Visita al Faro.

UTOPIA. LA CIUDAD DE LOS SUEÑOS
Parque Camet. T 4711117. Sáb/Dom, 14.00 a 20.00 Mar Del Plata a Escala de Niños. Plaza de juegos. Inflables Gigantes. $1,5

VARIEDADES

AQUARIUM MAR DEL PLATA
M. de Hoz 5600. T 4670700 Jue a Dom. 10.00 a 20.30. Bol. cierra 21. Visitas guiadas. Acuarium. Shows Delfines, Lobos Marinos, Sky Acuático. Cine 3D Patio Comidas. Puerto Ciencia. Bucear con Peces. Escuela Entrenadores. Est gratis.

ANAMORA CRUCERO
Dársena B. Puerto. T 4890310. Sáb/Dom fer 11.30, 16.00 Paseos en Yate. Vea Mar del Plata desde el Mar.

COYOTE TEX MET FOOD
Av. Constitución 6670 T 4797930 Vie/Sáb 22.00 CENA SHOW en vivo MARIACHIS. Acceso Libre p/bailar COMPLEJO SOBREMONTE. Menú típico. Vie. $10 s/beb. Sáb. $12 s/beb.

EL MAUTE ASADOR Y PARRILLA
J.B.Justo 5582 Lun, Mie y Jue. CENA Criolla $13 t/inc. Vie., Folklore con JUAN MANUEL CHAZARRETA y Músicos invitados. Res 4812470/7983.

MUSEO DEL MAR
Colón 1114 T. 4519779/3553. Diar, 8 a 20.00. Sáb. 8 a 21.00. Dom. 9 a 22.00. Exposición de Caracoles. Peces de la zona. Exposiciones de Arte. Nivel de encuentro. Mirador.

MUSEO MUNICIPAL DE ARTE
Juan C. Castagnino. Colón y Alvear. Jue a Mar, 14.00 GRACIAS A LA VIDA. Exposición de Jorge Melo, pinturas y Jorgelina Galicer, esculturas.

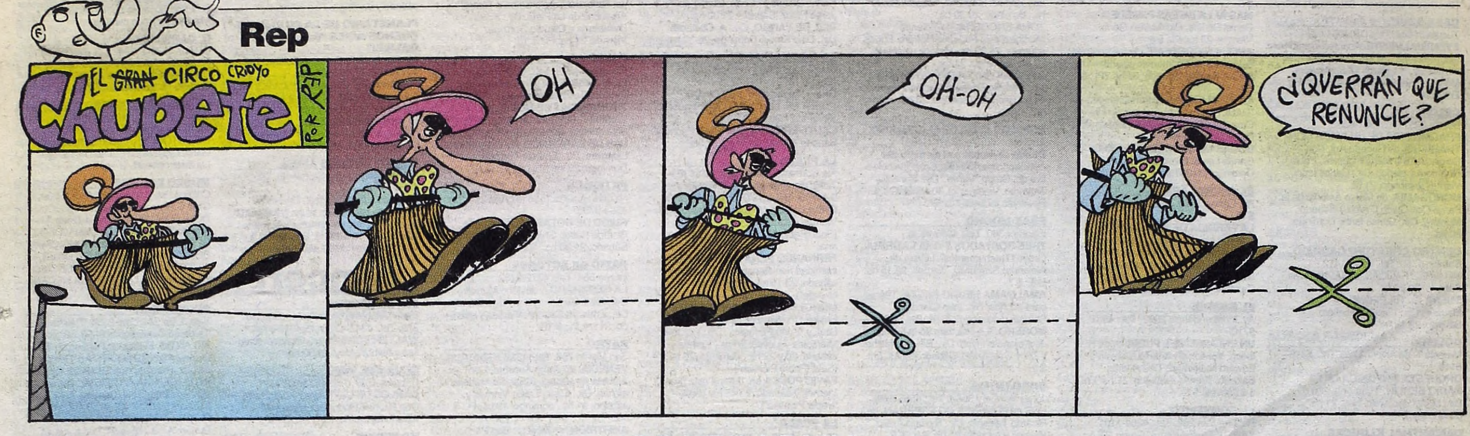
TORREON DEL MONJE
Pasaje Jesús de Galíndez T.4515575. Sáb., 22.00 CENA SHOW BAILE Música latina Juegos y sorteos. Menú $10 Sorteos. Res. Antic.

VILLA VICTORIA OCAMPO
Matheu 1851. Diar, 10.00 Visitas a la Casa de Victoria Ocampo. Muestras Plásticas. Casa de Té.

ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres. T. 4630347. Diar., 10.00, Parque botánico zoológico. Guías especializados. Animales exóticos. Mirador. Excurs. Casilla de venta Colón y Bs. As.

Página/12

Rep



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado. Vientos prevaleciendo del Sur. Mínima: 14°. Máxima: 22°.

13.00

◆ Inscripción para la carrera *Locución Integral para radio y TV*, en ETER. Informes en Acevedo 262 o al 4857-5701/5702.

◆ El Instituto para la protección y fomento de la actividad de la danza no oficial de la Ciudad de Buenos Aires (Prodanza) llama a la apertura del concurso para cubrir los cargos de Vocales (3) de su Comisión Directiva. Informes en Av. de Mayo 575, piso 3 of. 311 o al 4323-9675.

18.00

◆ Muestra *Años de Peregrinaje, Collages*, de la artista plástica Marcela De Luca. En el hall de exposiciones de la Sala J. B. Alberdi, Sarmiento 1551. **Gratis**.

◆ Muestra *Sentimiento en Imagen*, del artista mexicano Christian Magnani de Alemán. En la sala 11 del C.C.Recoleta, Junín 1930.

19.00

◆ Conferencia *Sobre la identidad*, a cargo de Tomás Abraham, en Espacio y Lugar Cultural, Laprida 1963. **Gratis**.

◆ Presentación del libro *El ensayo, entre el paraíso y el infierno*, de Liliana Weinberg, en Librería Cúspide, Florida 628. **Gratis**.

◆ Conferencia *La música tradicional de la provincia de San Juan*, a cargo de Héctor Goyena. En el Centro Nacional de la Música y la Danza, México 564.

◆ Presentación del libro *Entidades de Bien Público: sus valores en acción. Los siete principios universales para un liderazgo efectivo*, de Ana María Fernández, con participación de Clara Dubinsky de Singer y Graciela Cardarelli. En el Consejo de Profesionales en Sociología, Corrientes 2835, cuerpo "B", 7° "B". **Gratis**.

◆ *Terrorismo, Estado Policial y Discriminación*, por María del Carmen Feijoó, José María Pasquini Durán, León Arslanian y Eugenio Zaffaroni. En el Salón Dorado de la Legislatura, Julio A. Roca 575. **Gratis**.

20.30

◆ *La ópera de dos centavos*, de G.W. Pabst, en la Sala de Representantes de la Manzana de las Luces, Perú 272. **Gratis**.

Subtítulos

Por Rodrigo Fresán
Desde Barcelona

UNO Y, de golpe, uno descubre que los noticieros norteamericanos tienen subtítulos. Como las películas. Una suerte de traducción aproximada, nunca exacta, a veces contradictoria o directamente psicótica. Así, un soleado paisaje de Afganistán y, abajo, la veloz tira de letras que pasa como un trencito diciendo que la casa donde vivió Eliancito en Miami será próximamente un museo o que la sucursal de Planet Hollywood de New York –ese curro gastronómico de los catastrofistas Bruce, Sylvester y Arnold– se ha declarado en quiebra, situando como motivo la desaparición de turistas dispuestos a pagar demasiado por una hamburguesa patrocinada por el tipo de actor que suele combatir a terroristas musulmanes en sus películas cocidas a punto, medium, aptas para todos los paladares de Occidente. Está claro que tiene que existir una lógica secreta o no tanto entre la noticia de Eliancito (un pasado cercano y lejanísimo), la imagen de ese niño afgano empuñando el orgullo de un fusil ganado a los rusos y el tufo de las papas fritas en aceite recalentado. Pienso en eso cuando los noticieros cortan a sus conductores para transmitir en vivo, como todas las tardes, desde el Pentágono. Mi parte favorita. Ahí aparecen esos generales con mandíbula de Clint Eastwood y apellidos estilo Rumplemumble o Thumblestikin o Hartfieldtenton diciendo una cosa, pero con cara de estar pensando otra. Subtitulando. Muestran mapas, filmaciones, señalan con un puntero. "Estamos ganando", aseguran y dónde era que yo alguna vez oí algo parecido.

DOS Después, enseguida, los periodistas comienzan a hacer preguntas molestas sobre misiles fuera de curso, líderes de la resistencia ejecutados, la observación del Ramadán o la proximidad del invierno y ahí están mis generales queridos, mis directivos de la CIA y del FBI, mis héroes de la seguridad internacional repitiendo una y otra vez ese mantra de "no tenemos ninguna confirmación oficial en ese sentido y la única versión con la que contamos hasta ahora es la de los talibanes". Los talibanes, está claro, son los malos de la película, pero también es cierto que hasta ahora no han mentido nunca. Los talibanes no creen en los subtítulos y aquí vienen otra vez mis otros personajes favoritos: el embajador talibán en Pakistán y su fiel ayudante. Hablan y hablan y hablan en cada vez más largas conferencias de prensa. Y nadie les entiende muy bien lo que dicen. Yo tampoco. Pero no mienten, no subtitulan porque Allah –a diferencia de otros dioses– nunca escribe con letra pequeña en sus contratos, creo.

TRES Momento definitivamente subtitular: el fiscal John Ashcroft y el director del FBI, Robert Mueller, se paran frente a la cámara con rostro descompuesto y anuncian que se ha recibido evidencia confiable de que en los próximos días se producirán nuevos atentados en EE.UU. No se sabe ni cómo ni cuándo ni dónde. Pero mejor que lo vayan sabiendo, por si las moscas. ¿Cuál es –por favor, no confundir con *subtexto*– el subtítulo de todo esto? Busco las letras chiquitas al pie de la imagen y no las encuentro. ¿Para qué anunciar algo que, seguro, provocará un comprensible pánico colectivo, aviones vacíos, ascensores parados, cartas de la abuela sin abrir, etcétera? Y una vez más, comprendemos, el subtítulo no es otra cosa que otra manifestación de la paranoia. ¿Anuncian esto para justificar la continuidad de los bombardeos? ¿Miedo para fabricar furia? ¿Viva Vietnam? ¿Bin Laden como nuevo Kurtz? ¿Apocalipsis ahora, mañana, el próximo fin de semana? Cualquier cosa, yo te avisé, ¿eh?

CNN EXCLUSIVE · LIVE · BREAKING NEWS · NEW ATTACK UNDER WAY IN AFGHANISTAN · NOBEL PRIZE IN MEDICINE GOES TO AMERICAN LELAND H

CUATRO Me compro la edición especial sobre el atentado del 11 de septiembre de la revista *Rolling Stone*. Banderita y prendedor en la tapa y cosas que no entiendo. Esa súbita compulsión por sacar canciones "ofensivas" de discos, por borrar escenas de películas donde aparece el World Trade Center, por censurar un clip en el que explota un televisor. De golpe, los rockers son las personas más cautas y sensibles del mundo. Más preocupante me parecen todavía los nuevos videos de Britney Spears y Shakira, donde las chicas ondulan sus cuerpos como odaliscas y dicen cosas como "soy tu esclava" y "estoy a tus pies". Décadas de lucha feminista para terminar así, tan islámicas y sometidas y –atención– ahora parece que lo del ántrax es asunto Made in USA. Lo que vuelve a toda la historia más interesante. Lo que nos lleva de regreso a esos oscuros días de Waco, de Atlanta y de Oklahoma. El enemigo interno. El enemigo que vive al lado. El *American Psycho* y *America The Horrible*. Lo que no significa otra cosa que la cosa no está tan clara como parece. Nueva zona gris después de tantos días de blanco y negro y –más subtítulos, subtítulos de primera plana– al final siempre se termina descubriendo que hasta el más respetable Dr. Jekyll sale a comer hamburguesas en Planet Hollywood con el peligroso subtítulo de su Mr. Hyde y que toda águila lleva a un buitre adentro.

CINCO Querido diario: ayer vi a Bill Clinton sacándose una foto frente a la Sagrada Familia. Llevaba camisa del tipo hawaiano y la misma sonrisa de siempre. Una señora se acercó a él y le preguntó cuándo terminan los bombardeos. Clinton se encogió de hombros como diciendo "a mí no me metan". Y siguió sonriendo.

CARTAS

Recortes

Los recortes a los sueldos y a las jubilaciones son una verdadera injusticia social, además de inconstitucionales. Así como el abecedario comienza con la letra "a", si la propuesta del "déficit cero" es genuina, debe comenzar por sincerar y racionalizar los gastos del presupuesto (sin nuevos impuestos, ni trampas ingeniosas). *Erradicar* todo lo que es ilegal, a saber: jubilaciones indebidas, pensiones graciables desvirtuadoras, jubilaciones de privilegio, gastos de representación indebidos, dietas en "negro", comitivas oficiales numerosas y opulentas, gastos reservados, asesores y empleados que no son tales, como parientes y partidarios "ñoquis", pasajes oficiales indebidos, sin cargo, pirámides invertidas onerosas e innecesarias en las estructuras organizativas, control de los sobreprecios en compras y servicios de terceros, empresas de parientes proveedores, irracionalidad administrativa, penalización de ilícitos en la función, bloquear y penalizar la práctica del "nepotismo". Moralizar la vida administrativa y política. Todo ello es tan o más grave que los daños de la evasión. *¡No lo duden!* Todas las percepciones ilegales deben reintegrarse al erario y sometidos sus beneficiarios y gestores al fuero penal. Será justicia.

Prof. Juan Cilia

Chicos

En nuestro barrio, Villa Soldati, hay muchos chicos en la calle, menores de 16 años. Andan descalzos, mal vestidos, buscando comida en los contenedores de basura, duermen debajo de la autopista AU 7 sita en la calle Lacarra o en los negocios de Av. Francisco F. de la Cruz o en la estación Villa Soldati del tren, cubiertos con cartones o trapos.Los chicos de la calle no tienen quien los cuide, se cuidan solos, por eso se drogan, toman bebidas alcohólicas, llevan armas blancas y, algunos, armas de fuego. Nosotros conocemos los Derechos de los Niños y los chicos de la calle también tienen derechos. Por eso consideramos que la Dirección del Menor y la Familia tiene que ocuparse urgentemente de este grave problema. En nuestra opinión, el Gobierno de la Ciudad debería construir un hogar para los chicos de la calle en nuestro barrio.

Alumnos de 6° "B"
Escuela N° 17 D.E. 19°
Gaspar Lucilo Benavento